

# PowerMaster-10/30 G2

## Version 19.4

### Brugervejledning

#### Indholdsfortegnelse

<b>1. Introduktion</b> .....	<b>3</b>	<b>3. Tale- og lydstyring</b> .....	<b>15</b>
Forord .....	3	Tale- og lyd Trykknapper .....	15
Oversigt .....	3	Stemme til/fra .....	15
Systemfunktioner .....	3	Beskedudveksling .....	15
Indikatorer og betjeningsknapper på PowerMaster-10 G2 panelet .....	4	Beskedafspilning .....	16
LED-indikatorer .....	5	<b>4. Styre elektriske apparater</b> .....	<b>17</b>
Styretaster .....	5	Styreindstillinger og trykknapper .....	17
Tilkoblingstaster .....	5	Automatisk styring af tænd/sluk .....	17
Andre taster .....	5	<b>5. Gennemgang af problem- og     alarmhukommelse</b> .....	<b>18</b>
Indikatorer og betjeningsknapper på PowerMaster-30 G2 panelet .....	6	Visning af alarm- og sabotagehukommelse .....	18
LED-indikatorer .....	6	Ryde hukommelsesindikation .....	18
Styretaster .....	6	Problemer .....	18
Tilkoblingstaster .....	6	Generelle indikationer .....	19
Andre taster .....	7	Rette fejlsituationer .....	20
Indbygget alarmlyd .....	7	<b>6. Menuer og funktioner</b> .....	<b>21</b>
Generelle lydindikationer .....	8	A.1 Åbne brugerindstillingsmenuen og vælg en indstillingsmulighed .....	21
Andre lydindikationer .....	8	A.2 Vende tilbage til forrige trin eller lukke menuen BRUGERINDSTILLINGER .....	23
LCD-display .....	8	A.3 Knapper til navigation og indstilling .....	23
Pauseskærm .....	8	B.1 Indstille omgængelseskema for zone .....	24
Nærhedstags .....	8	B.2 Se zoneomgængelsesliste .....	25
Brugere og koder .....	9	B.3 Genkald af zoneomgængelsesliste .....	26
<b>2. Betjening af PowerMaster-systemet</b> .....	<b>10</b>	B.4 Programmere bruger-koder .....	27
Gør klar til at tilkoble .....	10	B.5 Programmere overfaldskode .....	29
Tilkobling 'UDE' / 'HJEMME' .....	10	B.6 Tilføj / slet proxbrikker .....	29
Frakoble og stoppe alarm .....	11	B.7 Tilføj/slet nøglesendere .....	31
Frakoble under tvang .....	11	B.8 Indstilling af tid og tidsformat .....	34
Proces til valg af område .....	11	B.9 Indstilling af dato og datoformat .....	35
Skifte fra 'HJEMME' til 'UDE' .....	11	B.10 Aktivering / deaktivering af automatisk tilkobling .....	36
Skifte fra 'UDE' til 'HJEMME' .....	11	B.11 Indstilling af tidspunkt for automatisk tilkobling .....	36
Tilkoble UDE eller HJEMME 'uden forsinkelse' .....	12	B.12 Programmering af rapporter via privat telefon, e-mail, MMS og SMS .....	37
Tvangstilkoble UDE eller HJEMME .....	12	B.13 Aktivering / deaktivering af Squawk- indstillingen .....	45
Tilkobling i rapporttilstand .....	13	B.14 Programmere tidsskema .....	45
Initiere panikalarm .....	13	B.15 Lydstyrkeregulering .....	48
Initiere brandalarm eller nødkaldsalarmer .....	14		
Klokke til/fra .....	14		
Indstille lydstyrke for tale og lydstyrke af tastaturbip .....	14		

B.16 Serienummer .....	51	A2. KP-140/141 PG2 .....	66
B.17 PowerLink-parametre* .....	52	A3. KF-234 PG2 .....	67
<b>7. Rapportering af hændelser og styring via telefon og SMS .....</b>	<b>53</b>	<b>BILAG B. PARTITIONER.....</b>	<b>68</b>
Rapportering af hændelser via telefon .....	53	B1. Valg af en partition .....	68
Hændelsesnotifikationer via SMS .....	54	B2. Tilkobling/frakobling af systemet .....	68
Fjernkontrol via telefon.....	54	B3. Vis-funktionen .....	68
Fjernkontrol via SMS.....	57	B4. Sirene.....	69
<b>8. Særlige applikationer og funktioner .....</b>	<b>58</b>	B5. Visning af partitionsstatus .....	69
Lede efter personer i hjemmet .....	58	B6. Fællesområder .....	69
Bekræftelse af "lavt batteri"-tilstand i nøglesendere .....	58	<b>BILAG C. ORDLISTE.....</b>	<b>71</b>
<b>9. Test af systemet .....</b>	<b>59</b>	<b>BILAG D. EVAKUERINGSPLAN FOR HJEMMET .....</b>	<b>74</b>
Periodisk test .....	59	<b>BILAG E. SPECIFIKATIONER.....</b>	<b>75</b>
Periodisk test pr. partition.....	61	<b>E1. Funktionelle .....</b>	<b>75</b>
<b>10. Vedligeholdelse .....</b>	<b>63</b>	<b>E2. Trådløs .....</b>	<b>76</b>
Udskiftning af sikkerhedsbatteri .....	63	<b>E3. Elektrisk .....</b>	<b>76</b>
Udskiftning af batterier på trådløse enheder	63	<b>E4. Kommunikation .....</b>	<b>78</b>
Adgang til 24-timers zoner .....	63	<b>E5. Fysiske egenskaber .....</b>	<b>78</b>
Rengøring af kontrolpanelet.....	63	<b>E6. Udstyr og tilbehørsenheder.....</b>	<b>79</b>
Hændelseslog.....	63	<b>BILAG F. OVERENSSTEMMELSE MED STANDARDER.....</b>	<b>80</b>
Forlade hændelsesloggen.....	64		
<b>BILAG A. FUNKTIONER AF STYREENHEDER</b>	<b>65</b>		
A1. KP-160 PG2 .....	65		

# 1. Introduktion

## Forord

PowerMaster-10/30 G2 er et yderst avanceret trådløst alarmstyresystem produceret af Visonic Ltd.

**Bemærk:** Sørg for at du har navnet og telefonnummeret på den overvågningsstation, dit system vil rapportere til. Når du ringer til overvågningsstationen for at stille spørgsmål, skal du have adgang til dit "KONTONUMMER", der bruges til at identificere dit alarmsystem over for overvågningsstationen. Indhent disse oplysninger fra montøren og skriv dem ned.

**Bemærk:** "Pmaster" anvendes som en forkortelse af "PowerMaster".

## Oversigt

PowerMaster er et trådløst alarmsystem til at registrere og advare i tilfælde af indbrud, brand eller en række andre sikkerhedsmæssige risici. Det kan desuden bruges til at overvåge aktiviteten af handicappede eller ældre personer efterladt i hjemme. Oplysninger om systemstatus præsenteres visuelt og verbalt<sup>1</sup> og i de fleste tilfælde beder en indspillet stemme dig om at foretage den korrekte handling.

Systemet omfatter en ekstra opdelingsfunktion (for en beskrivelse af denne funktion henvises til bilag B).

PowerMaster styres fra et kontrolpanel (figur 1a og figur 1b), der er konstrueret til at indsamle data fra forskellige sensorer, som er strategisk placeret inden for og langs perimetere af det beskyttede sted.

Alarmsystemet kan til- eller frakobles med en række forskellige håndsendere og tastaturer med specialkoder.

I **frakoblet tilstand** giver systemet dig virtuel statusinformation og starter en alarm, hvis der registreres røg eller ved forstyrrelse i en 24-timers zone (en zone som er aktiv 24 timer om dagen).

I **tilkoblet tilstand** starter systemet en alarm, hvis det registrerer en forstyrrelse i en af de tilkoblede zoner.

Nærhedstags gør det muligt for autoriserede personer at gå ind i begrænsede områder.

Systemet identificerer en lang række hændelser - alarmer, forsøg på at sabotere sensorer og adskillige typer problemer. Hændelser rapporteres automatisk via PSTN (telefonlinje) eller valgfri mobil kommunikation til overvågningsstationer (i digital eller IP-form) eller til private telefoner (i toner og/eller SMS-besked). Personen som modtager en sådan besked forventes at undersøge hændelsen og reagere hensigtsmæssigt.

**VIGTIGT!** Alt hvad du har brug for at vide for at sikre dine præmier kan findes i kapitel 2 og 3 i denne vejledning.

Hvis du ikke kender nogle af ordene som bruges her, kan du slå op i bilag C bagerst i denne vejledning.

**Bemærk:** Systemet skal kontrolleres af en kvalificeret tekniker mindst én gang om året.

## Systemfunktioner

Din PowerMaster tilbyder en række unikke funktioner:

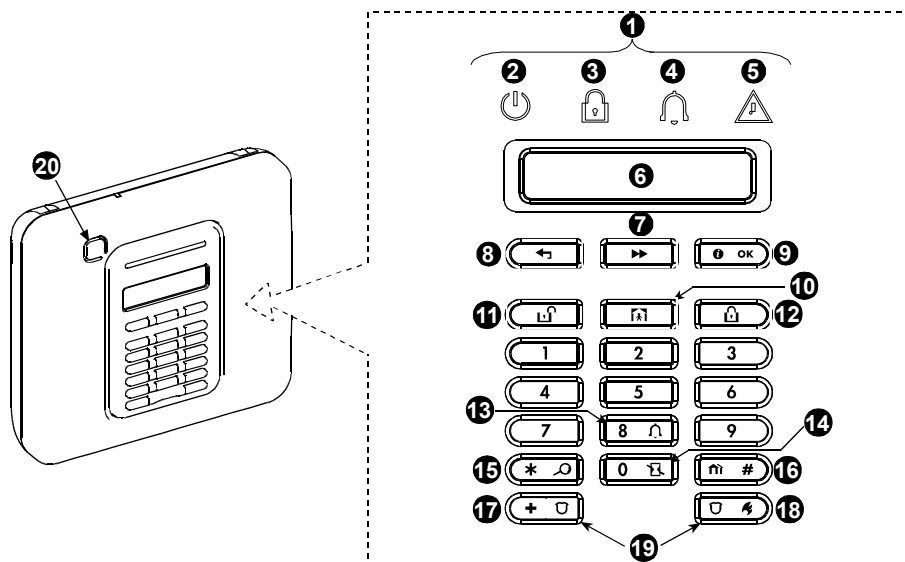
- **Master / brugerindstillinger:** To brugerniveauer tillader forskellige adgangstyper (se kapitel 6. Menuer og funktioner, afsnit B.4 Programmering af brugerkoder).
- **30 detektorzoner (PowerMaster-10 G2) / 64 detektorzoner (PowerMaster-30 G2):** Hver detektorzone er identificeret med zonenummer og -navn (sted).
- **Flere tilkoblingstilstande:** VÆK, HJEMME, UDE-UDEN FORS., HJEMME-UDEN FORS., RAPPORT og BYPASS.
- **LCD (Liquid crystal display):** Statusinformation og beskeder på almindeligt sprog vises på frontpanelet.
- **Ur:** Det aktuelle klokkeslæt vises på displayet. Denne funktion anvendes også til logfilen til at give dato og tidspunkt for hver hændelse.
- **Forskellige rapporteringsdestinationer:** Hændelser kan rapporteres automatisk til overvågningsstationer, private telefoner og mobiltelefoner efter eget valg, og endda via SMS hvis mobilmodulet er installeret (se kapitel 6. Menuer og funktioner).
- **Selektiv rapportering:** Montøren kan bestemme, hvilke hændelser skal rapporteres til hvilken destination.
- **Frakoblingstilstand:** En automatisk "frakoblingsrapport" sendes til udvalgte telefoner, hvis systemet frakobles af en "Frakoblingsrapport"-bruger (f.eks. et yngre familiemedlem). (Se kapitel 2.)
- **Talebeskeder og instruktioner<sup>1</sup>:** Statusafhængige, på forhånd optagede talebeskeder der høres gennem den indbyggede højttaler (hvis stemmebeskeder er aktiveret - se kapitel 3).

<sup>1</sup> Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg

# INTRODUKTION





- **Beskedudveksling<sup>1</sup>:** Før du forlader huset, kan du optage en kort talemæsseddelelse til andre brugere af systemet, som eventuelt ankommer senere. Ved ankomsten kan du lytte til talemæsseddelelser, som andre har efterladt til dig.
- **Adgang fra eksterne telefoner:** Du kan få adgang til PowerMaster fra en ekstern telefon for at til-/frakoble det eller modtage systemstatusoplysninger (se kapitel 7).
- **Numeriske taster fungerer som funktionstaster:** Når systemet er frakoblet, kan de numeriske taster også bruges til at styre forskellige systemfunktioner. Et simpelt ikon på hver tast identificerer tastens opgave.
- **Dataindlæsning:** Du kan få vist statusoplysninger, problemoplysninger og gennemgå lagrede alarmhændelser (se kapitel 5).
- **Hændelseslog:** Systemhændelser lagres i en hændelseslog, som gemmer de seneste hændelser, der hver markeres med tidspunkt og dato for hændelsen. Du kan få adgang til denne log og gennemgå tidligere hændelser, hvis der fx er behov for dette efter et indbrud (se kapitel 10. Vedligeholdelse).
- **Se efter ældre, fysisk handicappede og svagelige personer:** Systemet kan programmeres til at overvåge personaktivitet i det beskyttede område og sende en advarselsmeddelelse, hvis der ikke registreres nogen bevægelse i området i et på forhånd defineret tidsrum (se kapitel 6. Menuer og funktioner).
- **Nødopkald:** Håndsendere kan bruges til at aktivere denne funktion ved at trykke samtidig på de to knapper.
- **Frakoble under tvang:** Hvis en bruger tvinges til at frakoble systemet, kan han gøre det med en særlig kode ("tvangskode"), der frakobler systemet som normalt, men også sender en lydløs alarm til overvågningsstationen (se kapitel 2. Betjening af PowerMaster-systemet).
- **Systemovervågning:** Alle trådløse enheder inden for det beskyttede område sender periodiske "hold i live" overvågningsmeddelelser. Hvis en sådan meddelelse ikke sendes rettidigt, viser PowerMaster en "mangler" problemmeddelelse. Montøren kan slå denne funktion fra, hvis du ønsker det.
- **Batteriovervågning:** PowerMaster overvåger kontinuerligt batteristatus for alle sensorer og enheder i systemet og viser en "lavt batteri" meddelelse, når et batteri skal udskiftes inden for højst 30 dage. Trådløse sirener kan stadig afgive 2 sirenealarmer, før sirenen bliver helt inaktiv.  
*Bemærk: Når der modtages en "lavt batteri" meddelelse, skal batteriet udskiftes inden for 7 dage.*

## Indikatorer og betjeningsknapper på PowerMaster-10 G2 panelet






Billede 1a. Indikatorer og betjeningsknapper på PowerMaster-10 G2






## LED-indikatorer

Nr.	Indikation	Funktion
2		<b>Strøm (grøn):</b> Viser at dit system er korrekt forbundet til stikkontakten.
3		<b>Tilkobl (rød):</b> Lyser når system er i tilkoblet tilstand.
4		<b>Klokke (grøn):</b> Klokkezoner vil ringe, når de forstyrres (se kapitel 2).
5		<b>Problem (orange):</b> Lyser når systemet er i problemtilstand (se kapitel 5).






## Styretaster

Nr.	Indikation	Funktion
7		<b>NÆSTE:</b> Gå fra punkt til punkt i en given menu.
8		<b>TILBAGE:</b> Gå et trin tilbage i en given menu.
9		<b>OK:</b> Gennemgå statusmeddelelser én for én og vælg en vist indstilling.

## Tilkoblingstaster

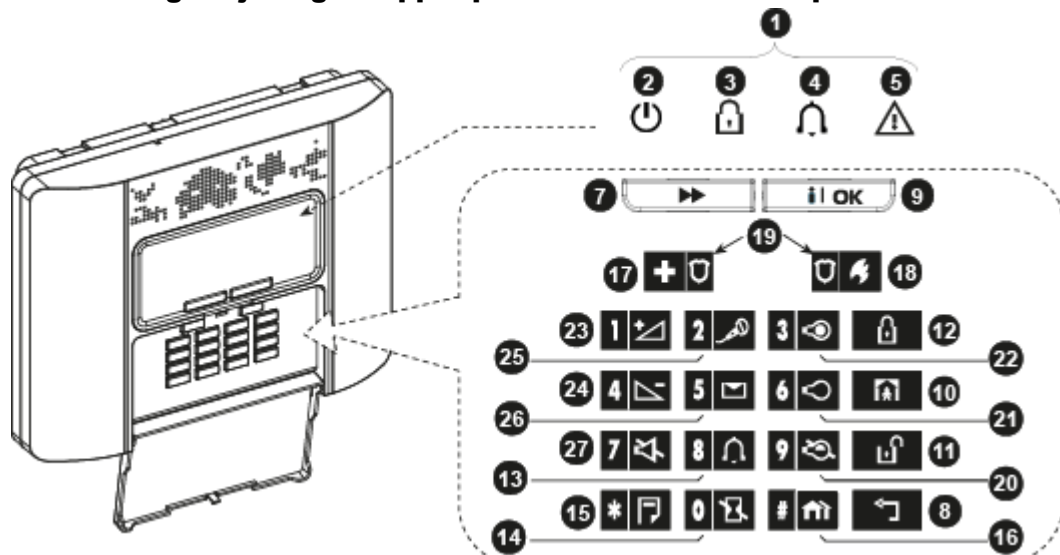
Nr.	Indikation	Funktion
12		<b>UDE:</b> Tilkobling når der ikke er nogen hjemme
10		<b>HJEMME:</b> Tilkobling når der er nogen hjemme.
14		<b>UDEN FORSINKELSE:</b> Annullering af indgangsforsinkelse ved tilkobling (UDE eller HJEMME)
11		<b>FRAKOBL / FRA:</b> Frakobler systemet og stopper alarmer
16		<b>OMRÅDE:</b> Valg af område

## Andre taster

Nr.	Indikation	Funktion
13		Klokke til/fra
15		Gennemgang af hændelseslog
17		Nødopkald (hold i 2 sek.)
18		Brand (hold i 2 sek.)
19		Tryk på begge knapper samtidig for panikalarm

# INTRODUKTION

## Indikatorer og betjeningsknapper på PowerMaster-30 G2 panelet



Billede 1b. Indikatorer og betjeningsknapper på PowerMaster-30 G2

### LED-indikatorer

Nr.	Indikation	Funktion
2		<b>Strøm (grøn):</b> Viser at dit system er korrekt forbundet til stikkontakten.
3		<b>Tilkobl (rød):</b> Lyser når system er i tilkoblet tilstand.
4		<b>Klokke (grøn):</b> Klokkezoner vil ringe, når de forstyrres (se kapitel 2).
5		<b>Problem (orange):</b> Lyser når systemet er i problemtilstand (se kapitel 5).














### Styretaster

Nr.	Indikation	Funktion
7		<b>NÆSTE:</b> Gå fra punkt til punkt i en given menu.
8		<b>TILBAGE:</b> Gå et trin tilbage i en given menu.
9		<b>OK:</b> Gennemgå statusmeddelelser én for én og vælg en vist indstilling.

### Tilkoblingstaster

Nr.	Indikation	Funktion
12		<b>UDE:</b> Tilkobling når der ikke er nogen hjemme
10		<b>HJEMME:</b> Tilkobling når der er nogen hjemme.
14		<b>UDEN FORSINKELSE:</b> Annullering af indgangsforsinkelse ved tilkobling (UDE eller HJEMME)
11		<b>FRAKOBL / FRA:</b> Frakobler systemet og stopper alarmer
16		<b>OMRÅDE:</b> Valg af område

## Andre taster

Nr.	Indikation	Funktion
13		Klokke til/fra
15		Gennemgang af hændelseslog
17		Nødopkald (hold i 2 sek.)
18		Brand (hold i 2 sek.)
19		Tryk på begge knapper samtidig for panikalarm
20		PGM-styring
21		PGM-output fra
22		PGM-output til
23		Lydstyrke op *
24		Lydstyrke ned *
25		Optag besked *
26		Afspil besked *
27		Højtaler på lydløs * / **

\* Fungerer muligvis ikke på alle versioner af PowerMaster-30 G2.

\*\* Knappen højtaler på lydløs er kun aktiv når funktionen "indstil stemme" er aktiveret (se kapitel 6, afsnit B.14).<sup>1</sup>

## Indbygget alarmlyd

PowerMaster-panelet har en kraftig indbygget sirene, der lyder i tilfælde af alarm for at afskrække indbrudstve og tilkalde hjælp.

Sirenens maksimale driftstid indstilles af montøren i henhold til gældende lokale regler.

**Kontinuerligt til** når den startes af en indbrudszone eller en 24-timers zone og når en bruger aktiverer en "panikalarm".

Når den startes af en brandzone (røg registreres) **TIL - TIL - TIL - pause - TIL - TIL - TIL - pause - .....** og så videre.

Hvis der ikke er nogen til at frakoble systemet, når alarmen aktiveres, vil sirenen lyde i den varighed som er indstillet af montøren og derefter stoppe. Hvis strobelyset er aktiveret, vil det blive ved med at blinke, indtil systemet frakobles og sirenen vil stoppe, som den er indstillet til af montøren.

Alarmtype	Grafisk repræsentation af signal	Verbal beskrivelse af signal
Tyveri / 24 timer/ panik	—————	Til kontinuerligt
BRAND	--- --- --- --- .....	TIL - TIL - TIL - pause - TIL - TIL - TIL - pause - .....
Gas (CO)	---- ---- ---- ---- .....	TIL - TIL - TIL - TIL - pause - TIL - TIL - TIL - TIL - pause - .....
Test*	— (både udvendige og indvendige sirener)	Til i 2 sekunder (en gang)






\* Ikke inkluderet i alle modeller

<sup>1</sup> Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg

# INTRODUKTION

## Generelle lydindikationer

De lyde du vil høre mens du bruger kontrolpanelet er:

Lyd	Definition
	Enkelt bip, høres ved hvert tryk på en knap
	Dobbelt bip, indikerer automatisk tilbagevenden til normal driftstilstand (ved udløb af tid).
	Tre bip, indikerer en fejlhændelse
	<b>Succestone</b> (- - - —), indikerer at en handling er udført vellykket.
	<b>Fejlstone</b> (—), indikerer et forkert valg eller afvisning

## Andre lydindikationer<sup>1</sup>

På forhånd optagede meddelelser svarer på dine kommandoer ved at fortælle hvad systemet gør, og ved at bede dig om at udføre bestemte handlinger. De annoncerer også alarmer, problemer og identificerer kilden til hver hændelse.

## LCD-display

Displayet er en enkelt bagbelyst 16-tegns linje, som bruges til at vise systemstatus og -hændelser, tidspunkt og dato, programmeringsanvisninger samt en hændelseslogfil, der ledsages af dato og tid for hver hændelse. Det normale display vises skiftevis med tid og systemstatus, fx:

KLAR TT:MM
↶ (skiftevis) ↷
KLAR HUKOMMELSE

## Pauseskærm


Af sikkerhedsgrunde er det nogle gange nødvendigt at skjule statusvisning (LCD- og LED-display) fra en potentiel indbrudstyv. Hvis pauseskærmindstillingen er aktiveret af montøren, vil displayet, hvis der ikke trykkes på en tast i over 30 sekunder, vise teksten "POWERMASTER-10 / POWERMASTER-30", og dioderne vil stoppe med at vise nogen status. Tryk på en vilkårlig tast vil genoptage normal statusvisning. Tryk på brand- eller nødopkaldstasterne vil også starte brand- eller nødopkaldsalarmen.




Hvis det er indstillet af montøren, som en yderligere sikkerhedsforanstaltning, vil systemet bede dig om at indtaste din brugerkode, før normal statusvisning genoptages.

Når rumopdeling er aktiveret, kan montøren indstille systemet således, at hvis der ikke trykkes på en tast i over 30 sekunder, så vil dato og tidspunkt blive vist på displayet.

## Nærhedstags

Systemet reagerer på gyldige nærhedstags, der er tilmeldt systemet. Nærhedstags lader dig udføre en række funktioner, uden at skulle indtaste brugerkode, fx at til- eller frakoble, læse hændelsesloggen mv. Når brugerkoden er påkrævet, kan du blot holde et gyldigt nærhedstag op og udføre den ønskede handling uden at skulle indtaste din brugerkode.

Når systemet er frakoblet, og efter at have holdt et gyldigt nærhedstag op til kontrolpanelet, vises meddelelsen "<OK> for UDE". Du kan nu trykke på knappen  for at tilkoble kontrolpanelet, eller vente 3 sekunder på at systemet automatisk tilkobler UDE (meddelelsen "vent venligst" vil blive vist). Holdes proxbrikken op igen, vil systemet FRAKOBLE.

I stedet for at trykke på knappen  (se oven over) kan du trykke på knappen  en / to gange (meddelelsen "<OK> for UDE" / "<OK> for frakoble" vises) og derefter trykke på knappen  for HJEMME tilkobling / frakobling.

**Bemærk:** For UL-anførte produkter kan nærhedsfunktionen kun bruges til at til- eller frakoble systemet.

<sup>1</sup> Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg

## Brugere og koder

Som en master-bruger (bruger nr.1) vil du skulle bruge en 4-cifret sikkerhedskode til at styre systemet (koden 0000 er ikke tilladt). Du kan også give 7 andre personer (PowerMaster-10 G2) / 47 andre personer (PowerMaster-30 G2) tilladelse til at bruge systemet ved at give dem deres egne sikkerhedskoder (se kapitel 6, B.4 Programmering af brugerkoder). Sikkerhedskoder bruges hovedsageligt til at til- og frakoble systemet eller til at få adgang til oplysninger, der er begrænset til godkendte brugere (se kapitel 6, B.4 programmering af brugerkoder).

Desuden kan du få op til 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2) bærbare multifunktionsnøglesendere, der giver dig og de andre brugere nem tilkobling, frakobling og styring af systemet uden adgang til panelet, herunder uden for lokaliteterne (se afsnit 2 og 6, B.7 Tilføj/slet nøglesendere).

Koden til frakobling under tvang giver mulighed for at frakoble systemet med en særlig kode, der sender en lydløs alarm til overvågningsstationen (se kapitel 2).

# BETJENING AF POWERMASTER-SYSTEMET

## 2. Betjening af PowerMaster-systemet

For yderligere oplysninger om begreberne anvendt i dette kapitel henvises til BILAG C. ORDLISTE.

**Bemærk:** Denne vejledning viser kun knapper på PowerMaster-10 G2 panelet, selv når anvisningerne henviser til begge paneler. Når en anvisning kun henviser til PowerMaster-30 G2 vises PowerMaster-30 G2 panelets knapper.

### Grundlæggende tilkobling og frakobling

Følgende er en fast procedure for at udføre grundlæggende tilkobling og frakobling af alarmsystemet.

#### Gør klar til at tilkoble

Inden tilkobling, sørg for at der vises KLAR.

**KLAR HH:MM**

Dette indikerer, at alle zoner er sikret og du kan tilkoble systemet som ønsket.

Hvis mindst en zone er åben (forstyrret) vil displayet vise:

**IKKE KLAR HH:MM**

Dette indikerer, at systemet ikke er klar for tilkobling og i de fleste tilfælde, at en eller flere zoner ikke er sikret. Det kan dog også betyde, at der er en uløst tilstand, såsom en bestemt fejltilstand, jamning mv., afhængigt af systemopsætningen.

For at se åbne zoner, klik på **OK**. Detaljer og placering af den første åbne zonedetektor (normalt en åben dør eller vinduesdetektor) vises. For at rette den åbne zone, skal detektoren findes og sikres (luk døren eller vinduet) – se "enhedsfinder" nedenfor. Hvert klik på **OK** vil vise en anden åben zone eller problemindikation. Det anbefales kraftigt, at rette den åbne zone(r), og derved nulstille systemtilstanden til "klar for tilkobling". Kontakt din montør hvis du ikke ved, hvordan dette gøres.

**Bemærk:** Klik på **←** under ethvert stadie for at lukke og vende tilbage til "KLAR" displayet.

**Enhedsfinder:** PowerMaster systemet har en effektiv enhedsfinder, der hjælper dig til at identificere åbne eller fejlramte enheder indikeret på LCD-displayet. Mens LCD-skærmen viser en åben eller defekt enhed, blinker dioden på den pågældende enhed for at vise at "det er mig". "Det er mig" indikationen vil vises på enheden inden for maks. 16 sekunder og vil vare så længe som LCD'et viser enheden.




#### Tilkobling 'UDE' / 'HJEMME'


Hvis systemet er **KLART** og/eller tvangstilkobling er aktiveret, fortsættes som vist nedenunder. For yderligere oplysninger om tvangstilkobling se "Tvangstilkoble UDE eller HJEMME" nedenunder.

Hvis systemet **IKKE ER KLART** og tvangskobling ikke er tilladt, skal du gennemgå eventuelle åbne zonedetektorer for at finde og sikre dem.

Hvis du ønsker at tilkoble med rumopdelinger, skal du se "rumopdelingsproces" og derefter fortsætte som vist nedenunder.

Hvis brugeren har ændret systemtilstand fra høj sikkerhedstilstand til en lavere sikkerhedstilstand, fx fra TILKOBL til FRAKOBL eller fra TILKOBL til HJEMME, vil han blive bedt om at indtaste brugerkoden for således at omgå indstillingen HURTIG TILKOBLING.

TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
 / 	TILKOBLING UDE/HJEMME
Hvis hurtigtilkobling er slået fra	VIS BRIK ELLER INDTAST KODE  _ _ _ _
Forlad området (TILKOBL UDE) ELLER Flyt til en indvendig zone (TILKOBL HJEMME)	FORLAD OMRÅDET ↓ (Udgangsforsinkelse) ↓
	UDE/HJEMME

 Lampen **TILKOBLET** lyser konstant under tilkoblet tilstand.


## Frakoble og stoppe alarm

Gå ind i det beskyttede område via en forsinket zone. Når systemet opdager din tilstedeværelse, begynder det at afspille indgangsforsinkelsesbippen, der gør dig opmærksom på at frakoble systemet før indgangsforsinkelsen slutter.

Efter frakobling kan der blive vist forskellige displays, som viser at systemet er i alarmtilstanden

**HUKOMMELSE.** Meddelelsen **HUKOMMELSE** bliver først vist, når systemet tilkobles igen. Gør følgende for at frakoble systemet:

TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
	VIS BRIK ELLER INDTAST KODE ■■■ _ _ _ _
[Indtast kode] / [Vis brik]	Kode / Vis tag
	KLAR HH:MM

 **Indikatoren TILKOBL** slukker under frakoblet tilstand. Frakobling af systemet stopper også alarmsirenen, uanset om alarmen blev startet under til- eller frakoblet tilstand.


## Frakoble under tvang

Hvis du tvinges til at frakoble systemet, skal du indtaste tvangskoden (2580 som standard) eller en anden kode indstillet af montøren. Frakobling sker som normalt, men en lydløs alarm vil blive sendt til overvågningsstationen.

## Proces til valg af område

Adgang til et ønsket område opnås gennem brug af en individuel kode eller nærhedstag. Det er ikke muligt at gå ind i MONTØRMENUEN hvis et eller flere områder er i UDE eller HJEMME tilstand.

Før man forsøger at udføre en handling på et givet område(r), er det nødvendigt at udføre den nedenfor anførte handlinger, for at gøre det muligt at vælge det ønskede/tilladte område(r) med den individuelle kode eller nærhedstag:

TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
 #	VÆLG OMRÅDE

Angiv område # (1 - 3)


OMRÅDE 1	■■■
----------	-----

**Bemærk:** "Mislykket tonen" vil blive afspillet, når der vælges et område, hvor ingen sensorer / eksterne enheder er tilmeldt.


## Indstillinger for særlig til- og frakobling

Ud over almindelig tilkobling giver PowerMaster dig adskillige avancerede tilkoblings- og frakoblingsindstillinger:


### Skifte fra 'HJEMME' til 'UDE'


Du behøver ikke at frakoble systemet - du skal blot trykke på . Reaktionen vil være den samme som i TILKOBLING UDE ovenover. Forlad præmisserne før udgangsforsinkelsen udløber.

### Skifte fra 'UDE' til 'HJEMME'



Du behøver ikke at frakoble systemet - du skal blot trykke på . Eftersom denne handling nedsætter sikkerhedsniveauet, vil Power-Master bede dig om at indtaste din master brugerkode eller brugerkode for at sikre, at du er en godkendt bruger.




# BETJENING AF POWERMASTER-SYSTEMET


TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
	VIS BRIK ELLER INDTAST KODE [ ] _ _ _ _
[Indtast kode] / [Vis brik]	Kode / Vis tag
	TILKOBLER HJEMME
Flyt til en indvendig zone	↓ (Udgangsforsinkelse) ↓
	TILKOBL HJEMME HH:MM

 Lampen **TILKOBL**ET blinker under tilkoblet tilstand.

## Tilkoble UDE eller HJEMME 'uden forsinkelse'

Tryk på   under udgangsforsinkelse vil tilkoble systemet i tilstanden "uden forsinkelse", dvs. uden indgangsforsinkelse. Derfor vil enhver detektion i enhver zone udløse en omgående alarm. Gør følgende for at tilkoble UDE-UDEN FORSINKELSE.

TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
	VIS BRIK ELLER INDTAST KODE [ ] _ _ _ _
	Kode
	TILKOBLER UDE
 	TILK. U/FORSINK.
	↶ (skiftevis) ↷
	FORLAD OMRÅDET
Forlad området	↓ (Udgangsforsinkelse) ↓
	UDE



 Lampen **TILKOBL**ET lyser under tilkoblet tilstand.


## Tvangstilkoble UDE eller HJEMME

Tvangskobling lader dig tilkoble systemet, selv om systemet er "IKKE KLART". Eventuelle åbne zoner vil blive tilsidesat så længe tilkoblingen varer.

**Bemærk:** Når tvangstilkobling udføres, "protesterer" brummeren ved at afspille en kontinuerlig tone under udgangsforsinkelsen, indtil de sidste 10 sekunder af forsinkelsen. Du kan slå lyden fra signalet ved at trykke på tilkoblingsknappen igen.

Hvis tvangstilkobling er aktiveret, og du ønsker at tilkoble systemet, når "IKKE KLART" vises, skal du gøre følgende:




TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
	VIS BRIK ELLER INDTAST KODE [ ] _ _ _ _
[Indtast kode] / [Vis brik]	Kode / Vis tag
	TILKOBLER UDE
	FORLAD OMRÅDET
	↓ (Udgangsforsinkelse) ↓
 (for at slå lyden fra brummeren)	
Forlad området	UDE


 Lampen **TILKOBL**ET lyser under tilkoblet tilstand.

**Husk:** Tvangstilkobling kompromitterer sikkerhed!

# BETJENING AF POWERMASTER-SYSTEMET

Tvangstilkobling "HJEMME" udføres på lignende vis som følger:

TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
	VIS BRIK ELLER INDTAST KODE  _ _ _ _
[Indtast kode] / [Vis brik]	Kode / Vis tag
	TILKOBLER HJEMME
	FORLAD OMRÅDET
 (for at slå lyden fra brummen)	↓ (Udgangsforsinkelse) ↓
Gå til en indvendig zone	HJEMME TT:MM



 Lampen **TILKOBLET** blinker under tilkoblet tilstand.

## Tilkobling i rapporttilstand


Denne tilstand, hvis den er blevet aktiveret af montøren, er nyttig for en forældre som er på arbejde og ønsker at være sikker på, at hans eller hendes børn er kommet hjem fra skole og har frakoblet systemet. Der vil blive sendt en særlig "rapport" meddelelse, når systemet frakobles af en "rapportbruger".

Rapportbrugere har brugerkoder eller bruger håndsender 5 til 8 (PowerMaster-10 G2) / 23-32 (PowerMaster-30 G2). Rapportmeddelelsen betragtes som en advarsel og ikke en alarm, og sendes derfor til private telefoner programmeret af brugeren som destination for advarselsmeddelelser.

Rapporttilkobling er kun muligt, når du tilkobler "UDE". For at tilkoble i rapporttilstand gøres følgende:

TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
	TILKOBLER UDE
 (inden for 2 sekunder)	TILK. M/RAPPORT ↶ (skiftevis) ↷
Forlad området	FORLAD OMRÅDET
	↓ (Udgangsforsinkelse) ↓
	UDE

**Bemærk:** Rapport skal aktiveres af montøren.





 Lampen **TILKOBLET** lyser under tilkoblet tilstand.


## Første alarmer

I det følgende vises forskellige metoder, som kan bruges til at starte alarmer.

### Initiere panikalarm

Du kan skabe en panikalarm manuelt i frakoblet og tilkoblet tilstand. Sekvensen vil blive vist:







TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
   	PANIK ALARM
samtidig	KLAR HH:MM


Tryk på knappen  og indtast en gyldig brugerkode for at stoppe alarmen.

# BETJENING AF POWERMASTER-SYSTEMET

## Initiere brandalarm<sup>1</sup> eller nødkaldsalarm

Du kan skabe en brandalarm eller et lydløst nødopkaldsalarm i til- og frakoblet tilstand på følgende måde:





TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
 	BRANDALARM
ELLER  	NØDKALD
i 2 sekunder	Derefter når og hvis system er i frakoblet tilstand:
	KLAR HH:MM
	 (skiftevis) 
	KLAR HUKOMMELSE

Tryk på  og indtast en gyldig brugerkode for at stoppe alarmen.

**Bemærk:** For UL-anført produkt er nødopkald kun til hjælpebrug.

## Klokke til/fra

Klokkezonerne kan slås fra / til (se bilag C) ved skiftevis at trykke på tasten   som vist nedenunder:









TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
 	DØRKLOKKE TIL
 	DØRKLOKKE FRA
	↓
	KLAR HH:MM









 Lampen KLOKKE lyser konstant, når "klokke til" er valgt.

**Bemærk:** For UL-anført produkt skal klokkeindstillingen være sat til "KLOKKE til".

## Indstille lydstyrke for tale<sup>2</sup> og lydstyrke af tastaturbip

Følgende skemaer viser, hvordan man øger og reducerer lydstyrken ved at klikke på tasterne <1> eller <4> (det antages at lydstyrken er indstillet til minimum/maksimum til at begynde med).

TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
	VOLUMEN+ 
	VOLUMEN+ 
	VOLUMEN+ 
 (maks.)	VOLUMEN+ 

TRYK PÅ	RESULTERENDE DISPLAY
 (maks.)	VOLUMEN- 
	VOLUMEN- 
	VOLUMEN- 
	VOLUMEN- 

<sup>1</sup> Denne funktion er slået fra i ACPO-kompatible versioner

<sup>2</sup> Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg







## 3. Tale- og lydstyring<sup>1</sup>

### Tale- og lyd Trykknapper

De lyd- og talerelaterede funktioner som tilbydes af kontrolpanelet styres med tastaturet som forklaret i følgende liste.

#### Når områdeopdeling er aktiveret:

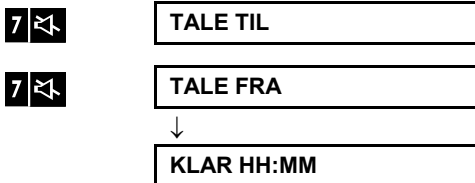
Lyd- og talerelaterede funktioner gælder kun til område(r), hvor der er et kontrolpanel. En aktivitet udført via kontrolpanelet fra et andet område vil blive vist, og dioden vil tænde. Handlingen vil blive tilføjet til logfilen, men vil ikke blive hørt over kontrolpanelets højttaler.

<u>Tast</u>	<u>Funktion</u>
	Øger lydstyrken af talte meddelelser
	Reducerer lydstyrken af talte meddelelser
	Aktiverer / inaktiverer højttaleren
	Optager en talebesked til andre brugere af alarmsystemet
	Gør det muligt at aflytte en optaget besked efterladt af en anden bruger af alarmsystemet
	Aktiverer / inaktiverer klokkefunktionen i andre klokkezoner

### Stemme til/fra

Du kan slå talebeskeder til og fra ved skiftevis at trykke på tast <7> som vist nedenunder.


#### TRYK PÅ      RESULTERENDE DISPLAY



**Bemærk:** Systemet vil bibeholde tilstanden "tale fra" indtil tilstanden "tale til" vælges igen.

### Beskedudveksling

For at udveksle beskeder kan du optage en talebesked til andre brugere af alarmsystemet. Stå vendt mod panelet, tryk på <2> og hold den indtrykket. Begynd at tale når displayet viser **TAL NU**. Der vil langsomt blive vist 5 mørke felter et efter et, fra højre til venstre, som vist i skemaet nedenunder.

<u>HANDLING</u>	<u>RESULTERENDE DISPLAY</u>
 (konstant)	OPTAG EN BESKED
Tal ↓	TAL NU ■ ■ ■ ■ ■
Tal ↓	TAL NU ■ ■ ■ ■
Tal ↓	TAL NU ■ ■ ■
Tal ↓	TAL NU ■ ■
Tal ↓	TAL NU ■
Stop med at tale	INDTALING SLUT

<sup>1</sup> Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg

# TALE- OG LYDSTYRING

Når det sidste felt forsvinder, vises **INDTALING SLUT**.

Når du slipper knappen, vender displayet tilbage til den normale visningstilstand, men det vil samtidig vise, at der er en besked, som venter. F.eks.:

**KLAR HH:MM**


↶ (skiftevis) ↷

**KLAR BESK.**

For at kontrollere din egen besked skal du lytte til den inden for et minut efter at du har afsluttet optagelsen (se næste afsnit - afspilning af beskeder). På denne måde vil teksten **MSG** ikke blive slettet.

## Beskedafspilning

For at aflytte en besked efterladt af en anden bruger af alarmsystemet:

Klik på **5**  og lyt. **PLAY** vil blive vist og beskeden vil blive afspillet over den indbyggede højttaler. Når afspilningen slutter, vender displayet tilbage til den normale statusvisningstilstand. Hvis der er gået mere end 1 minut efter optagelsen, vil teksten **MSG** forsvinde.

## 4. Styre elektriske apparater

### Styreindstillinger og trykknapper

Systemet muliggør manuel eller automatisk fjernbetjening af en enhed forbundet til PGM-udgangen. Brugeren definerer tænd og sluk tider via tidsskemaet (se *kapitel 6 - B.14 Programmere tidsskema*). Montøren fastlægger hvilke zonesensorer som vil tænde og slukke for de fjernstyrede apparater. **Men beslutningen om hvorvidt de fjernstyrede apparater vil reagere som programmeret er op til dig** (se næste tabel).

Nøgle	Funktion
<b>3</b>	Manuel aktivering af en lampe eller et andet el-apparat der er forbundet til PGM-udgangen.
<b>6</b>	Manuel inaktivering af en lampe eller et andet el-apparat der er forbundet til PGM-udgangen.
<b>9</b>	Valg af den aktive automatiske kontrolmetode: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sensorer: Dette apparat styres af sensorer (tildelt af montøren til dette).</li> <li>■ Timer: Dette apparat styres af en timer (tænd- og sluk-tider er defineret af montøren).</li> <li>■ Begge: Dette apparat styres af både sensorer og en timer.</li> </ul>

Eksempler på fordele ved automatisk fjernbetjening:

- **Timer-styring.** Når du ikke er hjemme kan du aktivere tidsstyret tænd / sluk af et el-apparat.
- **Zone-styring.** Ved forstyrrelse af en perimeter-zone kan der tændes for et elektrisk apparat.

#### Bemærkninger:

1. *Automatisk aktivering og inaktivering af elektriske apparater afhænger af opsætningen af tidsskema (se kapitel 6 - B.14 Programmere tidsskema).*
2. *PGM er ikke aktiveret på UL-anført produkt.*

### Automatisk styring af tænd/sluk

Du kan vælge to af fire muligheder:

- v/timer TIL      ● v/timer FRA
- v/sensor TIL    ● v/sensor FRA

De aktuelt aktive indstillinger vises med et mørkt felt (■) helt til højre. Klik på knappen **9** for at se de 2 andre muligheder.

Den aktuelt aktive indstilling vises uden et mørkt felt helt til højre. Det mørke felt vil forsvinde, hvis du klikker på **i OK**, mens indstillingen vises. En "succes-melodi" viser, at den nye indstilling blev korrekt gemt.

#### TRYK PÅ

#### RESULTERENDE DISPLAY

<b>9</b>	V/TIMER TIL ■ (Hvis dette er standard)
Hvis ikke opfyldt – tryk på <b>9</b>	V/TIMER FRA
Hvis opfyldt - tryk på <b>i OK</b>	V/TIMER FRA ■
<b>i OK</b>	V/TIMER FRA ■
<b>9</b>	V/SENSOR TIL ■
Hvis ikke opfyldt – tryk på <b>9</b>	V/SENSOR FRA
Hvis opfyldt - <b>i OK</b>	V/SENSOR FRA ■
<b>i OK</b>	V/SENSOR FRA ■
<b>9</b>	KLAR HH:MM

## 5. Gennemgang af problem- og alarmhukommelse

### Visning af alarm- og sabotagehukommelse

PowerMaster beholder alarm- og "sabotage"-hændelser, der opstod under den sidste tilkoblingsperiode, i hukommelsen.

**Bemærk:** Alarmhændelser gemmes kun efter "annulleringsperioden" (se bilag C). Det betyder, at hvis du frakobler systemet med det samme - før annulleringsperioden udløber - vil der ikke blive gemt noget i hukommelsen

#### A. Visning af alarm- og sabotage tilstand

Hvis systemet ikke frakobles efter en alarmhændelse, vil en blinkende **HUKOMMELSE**-meddelelse blive vist som følger:

KLAR HH:MM

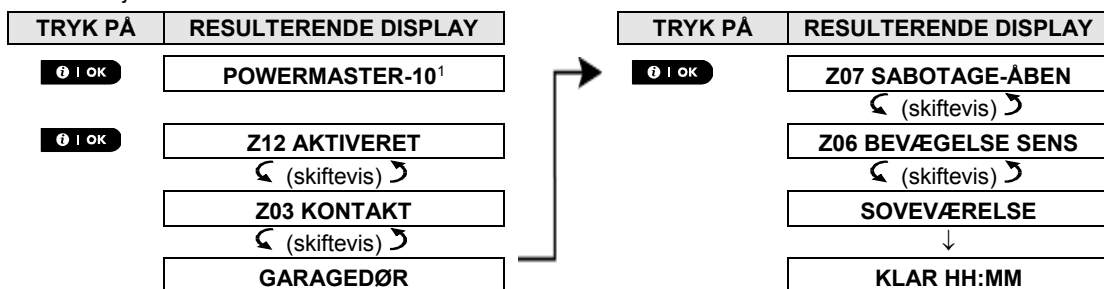
↶ (skiftevis) ↷

KLAR HUKOMMELSE

#### B. Visning af alarm- og sabotageoplysninger

Klik på knappen **OK** for at gennemgå indholdet i hukommelsen.

**EKSEMPEL:** en alarm blev udløst fordi garagedøren - zone nr. 12 – var åben, **men så blev lukket**. En bevægelsesdetektor i soveværelset - zone nr. 7 - sendte desuden en "sabotage" meddelelse, fordi dens dæksel var blevet fjernet.



Som reaktion på yderligere klik på knappen **OK** viser displayet oplysninger om andre hændelser gemt i **åben sabotage** (hvis nogen), eller vend tilbage til den oprindelige tilstand (se A oven over).

Hvis systemet er IKKE KLART, vil displayet først vise de åbne zoner og derefter alarmhukommelses hændelserne.

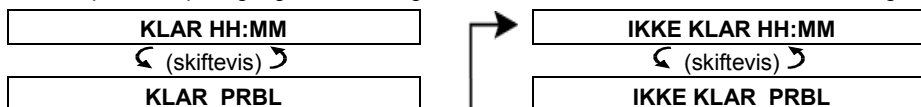
### Rydde hukommelsesindikation

For at rydde "hukommelsesindikationen" skal man først gennemgå alarmårsagerne som beskrevet oven over. Når du vender tilbage til skærmen "klar", skal du blot trykke på Fuld **OK** og indtaste koden, hvis du bliver bedt om det, og derefter trykke på frakobl **FR** efterfulgt af koden. Hukommelsesmeddelelsen vil nu blive slettet. Ellers vil hukommelsesindikationen og indholdet blive slettet, næste gang systemet tilkobles.

### Problemer

#### A. Indikation af problemtilstand

Hvis systemet registrerer en problemtilstand hos nogen af de tilmeldte enheder, lyser PROBLEM-indikatoren, der afspilles 3 bip en gang i minuttet, og en besked med teksten **TRBL** blinker som følger.



eller, hvis systemet ikke er klart til tilkobling

<sup>1</sup> Når der arbejdes fra kontrolpanelet på PowerMaster-30 G2, viser displayet "POWERMASTER-30"

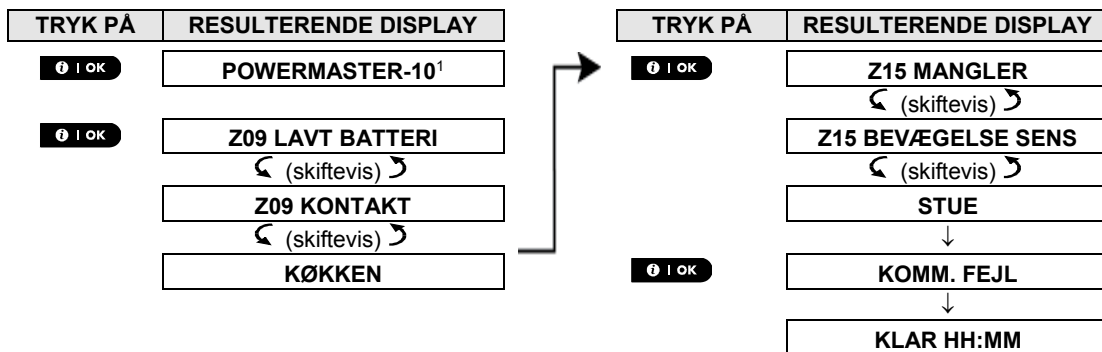
# GENNEMGANG AF PROBLEM- OG ALARMHUKOMMELSE

## B. Visning af problemoplysninger

Alle problemmeddelelser skal gennemgås og rettes som forklaret nedenunder:

**EKSEMPEL:** Køkkenenheden - zone nr. 9 - har rapporteret lavt batteri, stueenheden - zone nr. 15 - har været inaktiv, og et forsøg på at kommunikere en meddelelse til din telefon er mislykkedes. Men disse problemer forhindrer ikke systemet i at være "klar til at tilkoble".

For at gennemgå kilden til de aktuelle fejl et for et skal man trykke gentagne gange på knappen **OK** som vist nedenfor:



**VIGTIGT!** Hvis problembippene irriterer dig, kan du frakoble systemet igen (selv om det allerede er frakoblet). Dette vil annullere problembippene i 4 timer.

## C. Gennemgang af hukommelse og problemer på samme tid

Hvis **alarmer / sabotagehændelser** gemmes i alarmhukommelsen, og der på samme tid findes en **problemtilstand**, vil displayet først vise alarmhukommelsen efterfulgt af problemhændelser, som beskrevet i afsnit A og B herover.

## Generelle indikationer

### Indikationer for mobilforbindelse

Alle problemmeddelelser er blevet gennemgået, og hvis der er monteret et SIM-kort i panelet, vil PowerMaster vise følgende indikationer:

- **GSM-signalstyrke:** vist som **MOB. RSSI STÆRK / MOB. RSSI GOD / MOB. RSSI DÅRLIG**.
- **Netværkstype:** viser typen af netværk mobilmodemet er registreret til. Repræsenteret med to tegn for eksempel 2G eller 3G.
- **Netværkstype:** viser typen af netværk som mobilmodemet er registreret til. Repræsenteret med 13 tegn for eksempel Orange.

Hvis et PIR-kamera er tilmeldt i systemet, vil kontrolpanelet vise teksten "GPRS initialiser" efter at panel tændes for at vise, at modemmet er ved at initialisere. Denne meddelelse vises i slutningen af alle TRBL-meddelelser og efterfølges med det samme af visning af GSM-signalstyrke hvis der er installeret et SIM-kort.

<sup>1</sup> Når der arbejdes fra kontrolpanelet på PowerMaster-30 G2, viser displayet "POWERMASTER-30"

# GENNEMGANG AF PROBLEM- OG ALARMHUKOMMELSE

## Rette fejlsituationer

Problemindikationerne (indikatoren PROBLEM lyser og TRBL-meddelelsen blinker) slettes, når du afhjælper årsagerne til problemet. Skemaet nedenunder beskriver systemfejl og de respektive korrigerende handlinger. Hvis du ikke ved hvordan du skal rette en problemsituation, så kontakt din montør for at få rådgivning.

Fejl	Hvad betyder det
<b>1VEJS KOM.</b>	Enhedens funktioner kan ikke "høre" panelet. Kontrolpanelet kan ikke opsætte eller styre enheden. Batteriforbrug øges.
<b>STRØMSVIGT</b>	Der leveres ikke strøm til enheden.
<b>RENS MIG</b>	Branddetektoren skal renses
<b>KOMM. FEJL</b>	Der kunne ikke sendes en besked til overvågningscentralen eller til en privat telefon (eller en besked blev sendt, men ikke bekræftet)
<b>CENTRL SVAGT BAT</b>	Backup-batteriet i kontrolpanelet er svagt og skal udskiftes (se kapitel 10. Vedligeholdelse, "udskifte backup-batteri").
<b>SAB. ÅBEN</b>	Kontrolpanelet har været udsat for fysisk sabotage eller dets dæksel er åbnet eller kontrolpanelet er fjernet fra væggen.
<b>GAS PROBLEM</b>	Gasdetektor fejl
<b>GSM NET FEJL</b>	Mobilkommunikatoren kan ikke tilslutte til mobilnetværket.
<b>JAMMING</b>	Et radiofrekvenssignal som blokerer alle kommunikationsfrekvenskanaler mellem sensorer og kontrolpanelet er opdaget.
<b>TLF.LINIE FEJL</b>	Der er et problem med telefonlinjen
<b>SVAGT BATTERI</b>	Den angivne enheds batteri er næsten opbrugt.
<b>MANGLER</b>	En enhed eller detektor, har ikke rapporteret i længere tid til kontrolpanelet.
<b>EJ I NETVÆRK</b>	En enhed er ikke installeret eller ikke installeret korrekt, eller kan ikke etablere kommunikation med kontrolpanelet efter installationen.
<b>RSSI LAV</b>	GSM-kommunikatoren har detekteret at GSM-netværkssignalet er svagt
<b>SIRENE STRØMSVIGT</b>	Der er ingen strøm til sirenen
<b>SABOTAGE ÅBEN</b>	Detektoren har en åben sabotagekontakt
<b>PROBLEM</b>	Detektoren rapporterer problemer
<b>SOAK TEST FEJL<sup>1</sup></b>	Detektoren udløser alarm, når den er i Soak testtilstand

<sup>1</sup> Soak Test er ikke relevant til UL-installationer

## 6. Menuer og funktioner

Dette kapitel forklarer brugerprogrammerbare funktioner på dit PowerMaster-system og lader dig tilpasse PowerMaster-systemet til dine specifikke behov. Kapitlet er opdelt i tre afsnit som følger:

**Del A** – Forklarer dig hvordan du åbner/lukker brugerindstillingsmenuen, og hvordan du vælger de ønskede indstillinger.

**Del B** – Forklarer dig, hvordan du implementerer de valgte indstillinger.

### A.1 Åbne brugerindstillingsmenuen og vælge en indstillingsmulighed

Den følgende procedure beskriver, hvordan du åbner og flytter dig i brugerindstillingsmenuen.





Detaljerede beskrivelser af brugerindstillingsmulighederne findes i slutningen af proceduren.


For at lukke brugerindstillingsmenuen - se afsnit A.2.

- ① 1. Du kan kun åbne menuen "BRUGERINDSTILLINGER", når systemet er frakoblet.  
2. Læs nøje afsnittet med overskriften "yderligere oplysninger" i henhold til de viste referencer <sup>1</sup> mv. - se tabellen sidst i dette afsnit.

**Bemærk:** Denne vejledning viser kun knapper på PowerMaster-10 G2 kontrolpanelet, selv når anvisningerne henviser til begge kontrolpaneler. Når en anvisning kun henviser til PowerMaster-30 G2 vises PowerMaster-30 G2 kontrolpanelets knapper.





#### A. For at åbne menuen BRUGERINDSTILLINGER

- KLAR 00:00**  Sørg for at systemet er frakoblet og tryk derefter på knappen  gentagne gange indtil displayet viser teksten [**BRUGERINDSTILLINGER**]. <sup>1</sup>
- BRUGERINDSTILLINGER**  Tryk på 

**VIS BRIK ELLER INDTAST KODE : ■** Skærmen vil nu bede dig om at indtaste din brugerkode eller vise din proxbrik.
-  **KODE** Indtast din brugerkode. <sup>2</sup>

**OPSÆT ISOLERING** Displayet viser den første indstillingsmulighed i brugerindstillingsmenuen [**OPSÆT OMGÅELSE**]. <sup>3</sup>

#### B. For at vælge en indstillingsmulighed

- OPSÆT ISOLERING**  eller  indtil displayet viser den ønskede indstillingsmulighed – for eksempel "TID OG FORMAT".
- TID OG FORMAT**  Når den ønskede indstillingsmulighed vises på displayet, skal du trykke på knappen  for at åbne indstillingsprocessen.

Fortsæt til den valgte indstillingsmulighed i B.1 - B.16



*De resterende procedurer for de valgte indstillingsmuligheder er anført i afsnit B.1 til B.16.*


















#### Yderligere oplysninger (afsnit B.1)

1	Display vist i frakoblet tilstand, når alle zoner er sikret (00:00 eller andre cifre viser aktuelt tidspunkt).
2	<p>a. Hvis du ikke allerede har ændret dit personlige kodenummer, så brug standardindstillingen – 1111.</p> <p>b. Master-brugere har adgang til alle brugerindstillingsmuligheder. Andre brugere har kun adgang til Isoleringsmuligheder.</p> <p>c. Hvis du indtaster en ugyldig brugerkode 3 gange, vil tastaturet automatisk efter hvert nyt forsøg blive blokeret i et på forhånd defineret tidsrum, og meddelelsen <b>FORKERT ADGANGSKODE</b> vil blive vist.</p>
3	Isoleringsindstillingerne vil kun blive vist i brugerindstillingsmenuen, hvis det er aktiveret af montøren. Ellers vil den første brugerindstillingsmulighed der vises være [ <b>BRUGERKODER</b> ].

# MENUER OG FUNKTIONER

## C. Menuen brugerindstillingsmuligheder

Klik på  indtil displayet viser de ønskede indstillingsmuligheder og tryk derefter på .

<b>OPSÆT ZONE ISOLERING</b> 	Anvendes til at opsætte zoneomgælsesskemaet til at omgå (dvs. ekskludere) defekte eller ikke sikre ("forstyrrede") zoner eller til at nulstille en omgået zone (ikke-omgået). For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.1.</b> <sup>3</sup>
<b>SE ISOLERING</b> 	For hurtigt at gennemse isoleringsskemaet, dvs. hvilke zoner som isoleres. For yderligere oplysninger og gennemgangsprocedure <b>se afsnit B.2.</b> <sup>3</sup>
<b>GENKALD ISOLER.</b> 	Bruges til at hente det senest anvendte omgælsesskema, så det kan genbruges i næste tilkoblingsperiode. For yderligere oplysninger og hent-procedure <b>se afsnit B.3.</b> <sup>3</sup>
<b>BRUGERKODER</b> 	Bruges til at programmere din Master-brugers hemmelige adgangskode og de syv koder til de andre brugere. For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.4.</b>
<b>OVERFALDSKODE<sup>1</sup></b> 	Bruges til at programmere overfaldskoden (baghold). For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.5.</b>
<b>NÆRHEDSTAGS</b> 	Bruges til at tilføje nye nærhedstags eller til at slette nærhedstags, når de mistes. For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.6.</b>
<b>NØGLESENDERE</b> 	Bruges til at tilføje nye håndsendere eller til at slette håndsendere, når de mistes. For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.7.</b>
<b>TID OG FORMAT</b> 	Bruges til at indstille uret til at vise det korrekte tidspunkt og tidsformat. For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.8.</b>
<b>DATO OG FORMAT</b> 	Bruges til at indstille kalenderen til at vise den korrekte dato og datoformat. For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.9.</b>
<b>AUTO.TILKOBL TIL</b> 	Bruges til at aktivere eller deaktivere den automatiske daglige tilkoblingsmulighed på forhåndsdefinerede tidspunkter (se tidsindstilling for automatisk tilkobling). For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.10.</b>
<b>AUTO.TILKOBL TID</b> 	Bruges til at indstille det på forhånd definerede tidspunkt for automatisk daglig tilkobling, hvis det er aktiveret (se indstilling af automatisk tilkobling). For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.11.</b>
<b>PRIVAT RAPPORT</b> 	Bruges til at programmere fire private telefonnumre til at rapportere alarm- og andre hændelsesmeddelelser til private abonnenter. For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.12.</b>
<b>SQUAWK</b> 	Bruges til at aktivere eller deaktivere squawk-lyd, dvs. feedback ved tilkobling/frakobling. For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.13.</b>
<b>TIDSSKEMA</b> 	Bruges til at indstille det daglige / ugentlige tidsskema for start- og stopaktivering af enheder tilsluttet til PGM-udgangen. For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.14.</b>
<b>LYDSTYRKEREGULERIN G</b> 	Brug til at regulere lydstyrkeniveauet for de forskellige systembip, klokkesignal og stemmebeskeder og til at aktivere eller deaktivere taleindstillingen. For yderligere oplysninger og programmeringsprocedure <b>se afsnit B.15.</b>
<b>SERIENUMMER</b> 	Bruges til at læse systemets serienummer og lignende data <b>se afsnit B.16.</b>
<b>PLINK akt. param.</b> 	Bruges til at vise aktuell IP-adresse for PowerLink.

<sup>1</sup> Overfaldskoden er ikke gældende for UL-installationer

**<OK> FOR FORLAD**

Bruges til at lukke menuen "BRUGERINDSTILLINGER" og gå tilbage til hovedmenuen. For yderligere oplysninger se afsnit A.2.



Tilbage til den første mulighed

## A.2 Vende tilbage til forrige trin eller lukke menuen BRUGERINDSTILLINGER

Under indstillingsprocessen er det ofte nødvendigt at vende tilbage til det forrige trin eller den forrige mulighed (dvs. "gå et niveau op") eller at lukke menuen brugerindstillinger.

### A. For at flytte et niveau op

For at flytte et niveau op under indstillingsprocessen skal man klikke på en eller flere gange. Hvert klik flytter dig et niveau op eller til det forrige indstillingstrin:

### B. For at lukke menuen BRUGERINDSTILLINGER

Enhver skærm

For at lukke [BRUGERINDSTILLINGER] skal man flytte op i menuen ved at trykke flere gange på (se oven over) indtil displayet viser teksten [**<OK> FOR AT LUKKE**], eller helst trykke på én gang for at gå direkte til luk-skærmen [**<OK> FOR AT LUKKE**].



**<OK> FOR FORLAD**

Når displayet viser teksten [**<OK> FOR AT LUKKE**], tryk på



**KLAR 12:00**

Systemet lukker menuen [BRUGERINDSTILLINGER] og vender tilbage til den normale frakoblede tilstand, mens displayet viser KLAR.

## A.3 Knapper til navigation og indstilling

Tastaturets knapper bruges til forskellige funktioner under programmering. Den følgende tabel giver en detaljeret beskrivelse af funktionen eller anvendelse af hver knap.

Knap	Definition	Navigation / Indstillingsfunktion
	NÆSTE	Anvendes til at <b>flytte / rulle frem</b> til næste valgmuligheder i menuen.
	TILBAGE	Anvendes til at <b>flytte / rulle tilbage</b> til forrige valgmuligheder i menuen.
	OK	Anvendes til at <b>vælge i menuen</b> eller til at <b>bekræfte en indstilling eller handling</b> .
	TILK NAT	Anvendes til at <b>gå et niveau op</b> i menuen eller til at <b>gå tilbage til forrige trin i indstillingen</b> .
	TILKOBLET	Bruges til at <b>springe tilbage</b> til skærmen [ <b>&lt;OK&gt; FOR AT LUKKE</b> ] for at afslutte programmering.
	FRA	Anvendes til at <b>annullere, slette eller nulstille</b> indstillinger, data mv.
0 - 9		Numerisk tastatur brugt til at indtaste numeriske data.
#	VALG AF OMRÅDE	Bruges til at ændre status af <b>områder</b> , når der programmeres brugerkoder.

## B.1 Indstille omgåelseskema for zone

Isolering gør det muligt kun at tilkoble en del af systemet, samtidig med at det tillader fri bevægelse af personer i bestemte zoner, når systemet er tilkoblet. Det anvendes også til midlertidigt at fjerne zoner med servicefejl, der kræver reparation eller til at deaktivere en detektor, hvis du f.eks. er ved at dekorere et lokale.

- ◆ Her kan du indstille isoleringsskemaet for zonen, dvs. rulle gennem listen over registrerede (tilmeldte) sensorer til dit PowerMaster-system og isolere (inaktivere) defekte eller forstyrrede sensorer (enten KLAR eller IKKE-KLAR) eller at slette (genaktivere) ISOLEREDE zoner (sensorer).

Når du har indstillet et omgåelseskema, kan du anvende følgende 3 valgmuligheder:

- > For hurtigt at se den isolerede zone, se afsnit B.2.
- > For hurtigt at slette en isoleret zone, dvs. at genaktivere den isolerede zone, se afsnit B.1.
- > For at gentage (genkalde) den senest anvendte zones isoleringsliste, se afsnit B.3.

**Bemærk:** For alle UL-listede produkter skal zoneisolering foretages separat, hver gang systemet tilkobles.

- ①
1. Zoner isoleres kun under en tilkoblings-/frakoblingszone. Hvis du frakobler systemet efter tilkobling, suspenderes hele isoleringslisten, men du kan genkalde og genbruge den som beskrevet i afsnit B.3.
  2. Brandzoner kan ikke isoleres.
  3. Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af afsnit B.3.

### HUSK – ZONEISOLERING BRINGER SIKKERHEDEN I FARE!

#### A. Sådan isoleres en zone

1. **OPSÆT ZONE ISOLERING** Gå til menuen [**BRUGERINDSTILLINGER**]<sup>1</sup>, vælg indstillingen [**OPSÆT OMGÅELSE**]<sup>2</sup>, og tryk på **OK**.

**Z01: KLAR** Første zone, Z01, vises.<sup>3</sup>

**Z01: P1 ■ P2 P3**<sup>4</sup>

Stue
2. **»** eller **«** Klik på knappen **»** eller **«**, indtil skærmen viser den zone, du ønsker at omgå (eller slette omgåelse for), f.eks.: "**Z04**" for zone 04. Efter nogle sekunder begynder lysdioden på den respektive enhed at blinke for at angive "Det er mig".













**Z04: IKKE KLAR**

**Z04: P1 ■ P2 P3**<sup>4</sup>
3. **Køkken** Når skærmen viser den zone, du ønsker at omgå, skal du trykke på **OK**.

**OK**
4. **<OK> FOR ISOLER** Skærmen viser nu [**<OK> FOR OMGÅELSE**].<sup>5</sup>

















**OK** For at isolere den valgte zone skal du trykke på **OK**.
5. **Z04: ISOLERET** En "succeslyd" 🎵👂 høres, og den opdaterede zonestatus vises nu, dvs. [**Z04: OMGÅET**].<sup>8</sup>

## B. Sådan slettes en isoleret zone

6.  **Z04: ISOLERET**  Gentag trin 1 til 2 ovenfor.  
 **Z04: P1 ■ P2 P3**  <sup>4</sup>
7.  **Køkken**  **I OK** Når den zone, du ønsker at slette omgæelse for, vises på skærmen (f.eks.: "Z04"), skal du trykke på  **I OK** for at bekræfte. Du kan også identificere enheden ved at se efter lysdioden, som angiver "Det er mig" på den viste enhed.  
 **<OFF> FOR SLET** Skærmen viser nu [**<OFF> FOR SLET**].<sup>5</sup>
8.   For at slette den omgæede zone, tryk på knappen  .  
 **Z04: KLAR** En "succeslyd" 🎵👂 høres, og den opdaterede zonestatus vises nu, dvs. [**Z04: KLAR**] eller [**Z04: IKKE KLAR**].<sup>9</sup>


## B.2 Se zoneomgæelsesliste

♦ Her kan du hurtigt se isoleringslisten, dvs. zonerne, der er indstillet til at blive isoleret ved næste tilkobling.




1.  **SE ISOLERING**  **I OK** Gå til menuen [**BRUGERINDSTILLINGER**], vælg indstillingen [**SE OMGÆELSE**]<sup>1</sup>, og tryk på  **I OK**.<sup>2</sup>
2.  **ISOLERINGSLISTE**  **I OK** Skærmen viser [**OMGÆLSESOVERSIGT**]  
  eller  Klik på knappen  eller  gentagne gange for at gennemgå alle omgæede zoner i stigende nummerorden. Når det er udført, klik på  for at afslutte.<sup>9</sup>
3.  **Z04: ISOLERET**   
 **Z04: P1 ■ P2 P3**  <sup>4</sup>  
 **Køkken**

## B.3 Genkald af zoneomgåelsesliste

- ♦ Brug denne indstilling til at gentage (genkalde) den seneste isoleringsliste til brug under næste tilkoblingssession.

- |   |  |
|---|--|
| <b>GENKALD ISOLER.</b>  | Gå til menuen [ <b>BRUGERINDSTILLINGER</b> ], vælg indstillingen [ <b>GENKALD OMGÅELSE</b> ] <sup>1</sup> og tryk på  . <sup>2, 6</sup> |
|   |  |
- |   |  |
|---|--|
| <b>&lt;OK&gt; FOR GENKALD</b>   | Skærmen viser nu [ <b>&lt;OK&gt; FOR GENKALD</b> ]. <sup>7</sup><br>For at genkalde det senest anvendte omgåelsesskema skal du trykke på  . |
|   |  |
- |  |  |
|--|--|
| <b>Isoler GENKALDT</b>   | En "succeslyd"   høres. Skærmen viser [ <b>Isoler GENKALDT</b> ] og går derefter tilbage til " <b>BRUGERINDSTILLINGER</b> " trin 1. <sup>9</sup> |
|   Tilbage til trin 1 |  |

### Yderligere information (afsnit B.1 – B.3)

1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger Brugerindstillinger - se afsnittene A.1 og A.2.
2	Denne menu vises kun, hvis "ISOLER" tidligere er aktiveret af installatøren.
3	a. STATUS til højre for zonenummeret angiver, om zonen er KLAR, IKKE KLAR eller ISOLERET. b. I eksemplet til venstre viser skærmen skiftevis [ <b>Z01: KLAR</b> ] og [ <b>Stue</b> ].
4	Dette skærbillede vises kun, hvis PARTITIONER tidligere er aktiveret.
5	a. Hvis den zone, du har valgt, er "ikke omgået", beder skærmen dig om at trykke på [ <b>&lt;OK&gt; FOR OMGÅELSE</b> ]. Men hvis den zone, du har valgt, allerede er "omgået", beder skærmen dig om at trykke på [ <b>&lt;OFF&gt; FORSLET</b> ]. b. For at annullere eller gå tilbage til det tidligere trin, skal du trykke på  eller  .
6	Denne menu vises ikke, hvis Partition er aktiveret.
7	Skærmen beder dig nu om at trykke på [ <b>&lt;OK&gt; FOR GENKALD</b> ] dvs. at gentage det senest anvendte omgåelsesskema. For at annullere og gå tilbage til menuen Brugerindstillinger, skal du trykke på  .
8	Du kan nu gentage trin 2 - 5 for at omgå eller slette en anden zone. For at afslutte denne session og vælge andre menuindstillinger eller afslutte programmeringen, følg instruktionerne i afsnit A.2.
9	Du kan nu vælge en anden indstillingen i menuen Brugerindstillinger (se afsnit A.1), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.2).

## B.4 Programmere brugerkoder

PowerMaster-systemet giver dig mulighed for at godkende op til 8 personer (PowerMaster-10 G2) / 48 personer (PowerMaster-30 G2), som må til- og frakoble systemet, idet hver bruger kan udstyres med en unik 4-cifret personlig sikkerhedskode og kan tildeles forskellige sikkerhedsniveauer og funktionaliteter. Desuden kan du få op til 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2) bærbare multifunktionsnøglesendere, der giver dig og de andre brugere nem tilkobling, frakobling og styring af systemet uden adgang til panelet, herunder uden for lokaliteterne (se afsnit B.7 Tilføj/slet nøglesendere). Overfaldskoden gør det muligt at frakoble systemet ved hjælp af en speciel kode, der sender en tavs alarm til kontrolcentralen.

Der findes to typer brugere: Masterbruger og Bruger. Nedenstående tabel opsummerer de forskellige handlinger, der kan udføres af forskellige brugere:

Brugertype	Funktion
Masterbruger	Tilkoble/frakoble Isolere zone Godkende andre brugerkoder Opsætte brugerkoder Rapportere til privat telefon Indsætte/slette proxbrik Indsætte/slette nøglesender Automatisk tilkobling Aktivere Squawk Indstille format for dato og tid Læse hændelseslog Programmere overfaldskode Programmere tidsskema Aktivere/deaktivere tale Tilpasse lydstyrken på systemlyde, klokke og talekommandoer
Bruger	Tilkoble/frakoble Indstillinger til at isolere zone

Brugerkoderne er som følger:

**Brugerkode 1** er tildelt systemet masterbruger (dvs. ejeren). Det er den eneste brugerkode, der tillader adgang til menuen Brugerindstillinger. Standardindstillingen af masterbrugerkoden er 1111. Denne kode kan ikke slettes og skal udskiftes med en hemmelig kode så hurtigt som muligt.

**Brugerkoder 2-4 (PowerMaster-10 G2) / Brugerkoder 2-22 og 33-48 (PowerMaster-30 G2)** tildeles familiemedlemmer, kolleger mv. De aktiverer tilkobling og frakobling af systemet eller af valgte partitioner, som defineret af masterbrugeren. De kan kun få adgang til menuen "Brugerindstillinger" for at foretage "zoneisolering", hvis altså denne indstilling er aktiveret i installationsmenuen.

**Brugerkoder 5-8 (PowerMaster-10 G2) / brugerkoder 23-32 (PowerMaster-30 G2)** er de samme som brugerkoder 2-4/2-22, men de kan tildeles "Frakoblingsrapport"-brugere (underordnet skærm). For en detaljeret beskrivelse af frakoblingsrapport-programmet skal du se Kapitel 2 (Tilkobling i frakoblingsrapport-tilstand) og Bilag C.

**Indstilling af partition** (For information om Indstilling af Partition - se bilag B)

Dit alarmsystem kan dele zoner op i 3 dele (grupper) via installationsmenuen. Disse dele er designet som partitioner P1, P2 og P3. Hver partition kan tilkobles og frakobles separat for beskyttelse af udvalgte dele af lokaliteterne.

Hver bruger af de 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2) systembrugere kan få godkendelse af masterbrugeren til at til- og frakoble enhver kombination af partitioner, herunder alle tre partitioner.



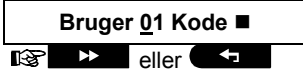




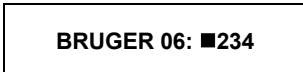






♦ Her kan du programmere (eller redigere) 8 (PowerMaster-10 G2) / 48 (PowerMaster-30 G2) brugerkoder og derved definere, hvilke af disse skal have tilladelse til at tilkoble og frakoble.















1. *Standardindstillingen 1111 for masterbrugerkoden er den samme for alle PowerMaster-systemer og kendes af mange andre mennesker. Derfor anbefaler vi på det kraftigste, at du straks erstatter den med en unik hemmelig kode. Indstil aldrig en brugerkode til at være den samme som en installationskode.*
2. *Kode "0000" er ikke gyldig! Undgå at bruge den.*
3. *Overfaldskoden (2580 som standard), som indstilles i installationsmenuen, kan ikke vælges som en normal brugerkode. Ethvert forsøg på at programmere den vil blive afvist af systemet.*
4. *Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.*

# MENUER OG FUNKTIONER




## A. Sådan programmeres en brugerkode

-  **BRUGERKODER** Gå til menuen [**BRUGERINDSTILLINGER**], vælg indstillingen [**BRUGERKODER**], og tryk på . <sup>1</sup>
-  **Bruger 01 Kode** ■ Den første brugerkode "**Bruger 01 Kode**" vises. <sup>2</sup>  
Ved den blinkende markørs position skal du indtaste den brugerkode, du ønsker at programmere, f.eks.: [06] for brugerkode 6. Alternativt kan du klikke på knappen  eller , indtil skærmen viser [**Bruger 06 Kode**].
-  **BRUGER 06 Kode** ■ Når den brugerkode, du ønsker at programmere, vises på skærmen, skal du trykke på .
-  **BRUGER 06: 234** Hvis du ønsker at programmere eller redigere koden, skal du ved den blinkende markørs position indtaste den 4-cifrede kode, f.eks.: "**1234**" ved at bruge det numeriske tastatur. <sup>3, 4</sup>
-  **BRUGER 06: 1234** Når det er udført, skal du trykke på .  
  Tilbage til trin 3 *En "succeslyd"   høres. Skærmen bekræfter den gemte kode. <sup>5, 6</sup>*

## B. Sådan indstilles godkendelse af områder<sup>1</sup>

-  **OPSÆT PARTITIONER** Skærmen viser [**INDSTIL PARTITIONER**]. <sup>7</sup>  

-  **U06: P1** ■ **P2** **P3** Brug tasterne på tastaturet , ,  til at ændre status for hhv. partition P1, P2 og P3. <sup>8</sup>  
 **U06: P1** ■ **P2** **P3** ■ Når du er tilfreds med indstilling, f.eks.: Bruger 6 er godkendt til partition 1 og 3, skal du trykke på  for at bekræfte.  
  Tilbage til trin 3 *En "succeslyd"   høres. Skærmen bekræfter indstillingen af partitionen. <sup>9</sup>*

### Yderligere information (afsnit B.4)

1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger indstillingsmulighederne - se afsnittene A.1 og A.2.
2	Skærmen viser den 1. brugerkode (masterbruger) i listen med 8 brugerkoder (i PowerMaster-10 G2-systemet) / 48 brugerkoder (i PowerMaster-30 G2). Hvis du endnu ikke har ændret standardkoden 1111, anbefaler vi, at du ændrer den nu.
3	a. Skærmen viser den brugerkode, som aktuelt er programmeret i denne placering (f.eks. 5327). b. Markøren blinker på det første ciffer i koden. c. Hvis placeringen er ledig, bliver skærmen blank (- - - -).
4	Du kan flytte markøren til det næste eller forrige ciffer ved at trykke på  eller  . Når du trykker på  slettes cifferet for markøren + alle cifre til højre for markøren.
5	a. Den nye kode vises kortvarigt uden markøren, før skærmen går tilbage til trin 3. b. Hvis Partition er aktiveret, skal du fortsætte til 6.
6	Du kan nu gentage 3 - 5 for at programmere eller ændre en anden brugerkode. For at afslutte denne session og vælge andre menuindstillinger eller afslutte programmeringen, følg instruktionerne i afsnit A.2.
7	Denne indstilling kan kun foretages, efter du har fuldført trin 1 - 5 i afsnit B.4A.
8	Symbolet ■ vises nu ved siden af de netop valgte partitioner.
9	Du kan nu gentage 3 - 7 for at programmere eller ændre en anden brugerkode.

<sup>1</sup> Når PARTITIONER er aktiveret.


## B.5 Programmere overfaldskode<sup>1</sup>


En overfaldsalarmmeddelelse (ved baghold) kan sendes til kontrolcentralen, hvis du bliver tvunget til at frakoble systemet med vold eller trusler. For at aktivere en overfaldsmeddelelse skal du frakoble systemet ved hjælp af en overfaldskode (2580 som standard).



### A. Sådan programmeres en overfaldskode

- 

Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [OVERFALDSKODE], og tryk på . <sup>1</sup>
- 

Ved den blinkende markørs position skal du indtaste den overfaldskode, du ønsker at programmere, f.eks. 6973. <sup>2,3</sup>
- 

Når den overfaldskode, du ønsker at programmere, vises på skærmen, skal du trykke på .

 *En "succeslyd"  høres. Skærmen bekræfter den gemte kode.<sup>4</sup>*

### Yderligere information (afsnit B.5)

1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger indstillingsmulighederne - se afsnittene A.1 og A.2.
2	Skærmen viser standardoverfaldskoden (2580).
3	Indstil ikke overfaldskoden til at være den samme som en installations- eller brugerkode.
4	For at afslutte denne session og vælge andre menuindstillinger eller afslutte programmeringen, følg instruktionerne i afsnit A.2.


## B.6 Tilføj / slet proxbrikker

En proxbrik kan tildeles til hver af brugerkoderne 1-8 i PowerMaster-10 G2 / brugerkoderne 1-32 i PowerMaster-30 G2 og kan bruges i stedet for brugerkoder for at udføre en række funktioner, for eksempel tilkobling, frakobling, læsning af hændelseslog mv.


Når en brugerkode er påkrævet, kan du blot vise en gyldig proxbrik i stedet for at indtaste brugerkoden. Hver brik skal tildeles med et serienummer fra 1-8 (PowerMaster-10 G2) / 1-32 (PowerMaster-30 G2), som svarer til brugerkodenummeret 1-8 (PowerMaster-10 G2) / 1-32 (PowerMaster-30 G2), og indlæses i systemet i overensstemmelse hermed.



Brikkernes partitionsgodkendelse\* er identisk med deres tilsvarende brugerkoder. F.eks. er proxbrik 3 tildelt til brugerkode 3.

♦ Her kan du tilføje (indlæse) nye proxbrikker eller slette brikker efter behov.


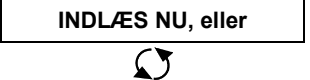
 Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.

### A. Sådan tilføjes (indlæses) en proxbrik

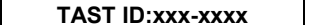
- 

Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [PROXBRIKKER], og tryk på . <sup>1</sup>
- 

Skærmen viser [INDLÆS PROXBRIK]. <sup>3</sup>

For at begynde processen med indlæsning af en ny proxbrik skal du trykke på .
- 

Hold proxbrikken hen til kontrolpanelet inden for timeout-perioden.



<sup>1</sup> Overfaldskoden er ikke gældende for UL-installationer

# MENUER OG FUNKTIONER

4. **ENHED INDLÆST** Hvis indlæsningen er gennemført, høres en "succeslyd" 🎵😊 og skærmen viser **[ENHED INDLÆST]** i et kort stykke tid og skifter derefter til at vise brikkens oplysninger. <sup>4</sup>

🎵😊 Gå til trin 5

5. **T01:Brik (prox)** Displayet viser det tildelte brikserienummer (bruger nr.), som altid er det første ledige nummer, for eksempel: **[T01:Brik (Prox)]**.

👉 ▶▶ eller ◀◀

For at tildele brikken til en anden bruger, f.eks.: "Bruger nr. 5", skal du indtaste [05] eller klikke på knappen ▶▶ eller ◀◀, indtil skærmen viser **[T05:Brik (Prox)]**. Tryk derefter på **👉 | OK** for at bekræfte.

👉 | OK




🎵😊 Tilbage til trin 2

Skærmen viser **[ENHED INDLÆST]**, og der høres en "succeslyd" 🎵😊 hvorefter skærmen ændres til **[T01:Brik (Prox)]**. <sup>5 6</sup>

## B. Sådan indstilles godkendelse af områder \*

6. **T05:PARTITIONER** Skærmen viser **[T05:PARTITIONER]**. <sup>9</sup>

👉 | OK

7. **T05: P1■ P2■ P3■** Brug tasterne på tastaturet, **1** , **2** , **3**  til at ændre status for hhv. partition P1, P2 og P3. <sup>10</sup>

**T05: P1■ P2■ P3■**

Når du er tilfreds med indstilling, f.eks.: Bruger 5 er godkendt til partition 1 og 3, skal du trykke på **👉 | OK** for at bekræfte.

👉 | OK

🎵😊 Tilbage til trin 2

En "succeslyd" 🎵😊 høres. Skærmen bekræfter indstillingen af partitionen. <sup>11</sup>

## C. Sådan slettes en proxbrik

1. **NÆRHEDSTAGS** Gå til menuen **[BRUGERINDSTILLINGER]**, vælg indstillingen **[PROXBRIKKER]**, og tryk på **👉 | OK**. <sup>1</sup>

👉 | OK

2. **INDLÆS PROXBRIK** Skærmen viser **[INDLÆS PROXBRIK]**.

👉 ▶▶

Klik på knappen ▶▶, indtil skærmen viser **[SLET BRIK]**.

3. **SLET PROXBRIK**

👉 | OK

Tryk på **👉 | OK**.

**T01:Brik (prox)**

Skærmen viser **[T01:Brik (Prox)]**. <sup>2, 7</sup>

4. 👉 ▶▶ eller ◀◀ Indtast det briknummer, du ønsker at slette, f.eks.: [05], eller klik på knappen ▶▶ eller ◀◀, indtil skærmen viser briknummeret, **[T05:Brik (prox)]**.

**T05:Brik (prox)**

Når den brik, du ønsker at slette, vises på skærmen, skal du trykke på **👉 | OK**.

5. 👉 | OK

**<OFF> FOR SLET**

Skærmen viser nu **[<OFF> FOR SLET]**. <sup>8</sup>

6. 👉  For at slette brikken skal du trykke på  knappen.




**SLET PROXBRIK**

Der høres en "succeslyd" 🎵😊 skærmen viser **[SLET BRIK]** og går tilbage til trin 3. <sup>12</sup>

🎵😊 Gå til trin 3

\* Når PARTITIONER er aktiveret.

## Yderligere information (afsnit B.6)

1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger Brugerindstillinger - se afsnittene A.1 og A.2.
2	Skærmen viser den først indlæste brik (Brik nr.1) af de 8 brikker (PowerMaster-10 G2) / 32 brikker (PowerMaster-30 G2).
3	For at annullere indlæsningen skal du trykke på knappen  .
4	Hvis brikken tidligere er indlæst i systemet, viser PowerMaster-skærmen [ER INDLÆST] og skifter til skiftevis at vise navnet på brikken og dets id-nummer.
5	Hvis Partition er aktiveret, skal du fortsætte til 6.
6	Du kan nu indlæse en anden brik. Du kan også vælge en anden indstillingen i menuen Brugerindstillinger (se afsnit A.1), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.2).
7	Hvis der ikke er indlæst nogen brik i systemet, viser skærmen [ENH. IKKE FUNDET.].
8	For at annullere proceduren, tryk på  knappen.
9	Denne indstilling kan kun foretages, efter du har fuldført trin 1 - 5 i afsnit B.5A.
10	Symbolet  vises nu ved siden af de netop valgte partitioner.
11	Du kan nu gentage trin 2 - 7 for at programmere eller redigere en anden proxbrik.
12	Du kan nu tilføje eller slette en anden brik. Du kan også vælge en anden indstillingen i menuen Brugerindstillinger (se afsnit A.1 og afsnit A.2), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.3).


## B.7 Tilføj/slet nøglesendere

Der kan tildeles en bærbar nøglesender til hver af PowerMaster-10 G2-brugerkoderne 1-8 / PowerMaster-30 G2-brugerkoderne 1-32 for bedre, hurtigere og mere sikker tilkobling/frakobling og andre kontrolfunktioner. Hver nøglesender skal tildeles med et serienummer 1-8 (PowerMaster-10 G2) / 1-32 (PowerMaster-30 G2) og indlæses tilsvarende i systemet.

**Indstilling af partition** (For information om Indstilling af Partition - se bilag B)



Hvis indstillingen Partition er aktiveret i kontrolpanelet, kan hver af de 8 nøglesendere (PowerMaster-10 G2) / 32 nøglesendere (PowerMaster-30 G2) godkendes af masterbrugeren til at tilkoble og frakoble enhver kombination, eller alle tre partitioner, uafhængigt af godkendelsen af den tilsvarende brugerkode.


♦ Her kan du tilføje (indlæse) de 8 (PowerMaster-10 G2) / 32 (PowerMaster-30 G2) nøglesendere og definere hvilke af de tre partitioner, hver af nøglesenderne skal godkendes til at tilkoble og frakoble, eller du kan slette nøglesendere efter behov.



-  1. Før du gør noget andet, skal du samle alle de nøglesendere, du har til hensigt at tildele, og sikre dig, at de alle har batterier installeret, og at de er aktive (lysdioden blinker, når du trykker på en af knapperne).
2. Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.


### A. Sådan tilføjes (indlæses) en nøglesender


- NØGLESENDERE**

  I OK

Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [NØGLESENDERE], og tryk på  I OK. <sup>1</sup>
- INDLÆS NØGLESNDR**



  I OK



Skærmen viser [INDLÆS NØGLESENDER]. <sup>4</sup>  
For at indlæse en ny nøglesender skal du trykke på  I OK.
- INDLÆS NU, eller**



**TAST ID:xxx-xxxx**

**A: INDLÆS NU:** Tryk og hold nede på AUX-knappen \* på den valgte nøglesender, indtil LED lyser konstant. <sup>2</sup> Denne procedure afslutter indlæsningen.
- ENHED INDLÆST**

  Gå til trin 5

Hvis indlæsningen er gennemført, høres en "succeslyd"   og skærmen viser [ENHED INDLÆST] i et kort stykke tid og skifter derefter til at vise nøglesenderens oplysninger. Fortsæt til trin 5.

# MENUER OG FUNKTIONER

- 4b. **ID Nr. 300-5786** **B: INDLÆSNING MED ENHEDS-ID:** Indtast det 7-cifrede nummer, der vises på klistermærket på nøglesenderen, og tryk på **I OK** for at bekræfte. For at fuldføre indlæsningsproceduren, se note 9 i tabellen Yderligere information nedenfor.
- ID INDLÆST OK**  
🎵😊Gå til trin 5
5. **F01:nøglesender** Displayet viser det tildelte serienummer (bruger nr.) for nøglesenderen, som altid er det første ledige nummer, samt nøglesenderens id-nummer. F.eks.: **[F01:Nøglesender]** skiftevis med **[ID Nr. 300-5786]**.
- ID Nr. 300-5786**
- F05:nøglesender**
- For at tildele nøglesenderen til en anden bruger, f.eks.: "Bruger nr. 5", skal du indtaste [05] eller klikke på knappen **▶▶** eller **◀◀**, indtil skærmen viser **[F05:Nøglesender]**. Tryk derefter på **I OK** for at bekræfte.
- 🎵😊Tilbage til trin 2
- Skærmen viser **[ENHED INDLÆST]** eller **[ID accepteret]**, hvis nøglesenderen er indlæst manuelt med indtastning af id-nummer, der høres en "succeslyd" 🎵😊 og skærmen skifter til **[F01:Nøglesender]**.<sup>5 6</sup>*

## B. Sådan indstilles godkendelse af områder \*

6. **F05:PARTITIONER** Skærmen viser **[F05:PARTITIONER]**. For at gå til menuen skal du trykke på **I OK**.<sup>10</sup>
7. **F05: P1 ■ P2 ■ P3 ■** Brug tasterne på tastaturet, **1** **2** **3** til at ændre status for hhv. partition P1, P2 og P3.<sup>11</sup>
- F05: P1 ■ P2 P3 ■** Når du er tilfreds med indstilling, f.eks.: Bruger 5 er godkendt til partition 1 og 3, skal du trykke på **I OK** for at bekræfte.
- 🎵😊Tilbage til trin 2
- En "succeslyd" 🎵😊høres. Skærmen bekræfter indstillingen af partitionen.<sup>12</sup>*

## C. Sådan slettes en nøglesender

1. **NØGLESENDERE** Gå til menuen **[BRUGERINDSTILLINGER]**, vælg indstillingen **[NØGLESENDERE]**, og tryk på **I OK**.<sup>1</sup>
2. **INDLÆS NØGLESNDR** Skærmen viser **[INDLÆS NØGLESENDER]**. Klik på knappen **▶▶**, indtil skærmen viser **[SLET NØGLESENDER]**.
3. **SLET NØGLESENDER** Tryk på **I OK**.
- F01:nøglesender** Skærmen viser skiftevis **[F01:Nøglesender]** med id-nummeret for nøglesenderen.<sup>3</sup>
4. **F06:nøglesender** Indtast nummeret på den nøglesender, du ønsker at slette, f.eks.: [06], eller klik på knappen **▶▶** eller **◀◀**, indtil skærmen viser nøglesendernummeret, f.eks.: **"F06:Nøglesender"** og **"ID Nr. 300-5799"**.
- ID Nr. 300-6108** Når den nøglesender, du ønsker at slette, vises på skærmen, skal du trykke på **I OK**.<sup>7</sup>

\* Når PARTITIONER er aktiveret.


5.   I OK

**<OFF> FOR SLET**

Skærmen viser nu [**<OFF> FOR SLET**].<sup>8</sup>

6.  




♪ 😊 Gå til trin 3

For at slette nøglesenderen skal du trykke på knappen .<sup>13</sup>

**SLET NØGLESENDER**

Der høres en "succeslyd" ♪ 😊 og skærmen viser [**SLET NØGLESENDER**] og går tilbage til trin 3.<sup>14</sup>

## Yderligere information (afsnit B.7)

1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger <i>Brugerindstillinger</i> - se afsnittene A.1 og A.2.
2	Lysdioden slukker efter nogle sekunder. I tilfælde af kommunikationsvanskeligheder med kontrolpanelet, kan lysdioden blinke i flere sekunder under forsøget på at etablere kommunikation. I løbet af denne periode er tasterne på nøglesenderen deaktiveret.
3	Skærmen viser den først indlæste nøglesender (Nøglesender nr. 1) af de 8 nøglesendere (PowerMaster-10 G2 / 32 nøglesendere (PowerMaster-30 G2)).
4	For at annullere indlæsningen skal du trykke på knappen  .
5	Hvis Partition er aktiveret, skal du fortsætte til 6.
6	Du kan nu indlæse en anden nøglesender. Du kan også vælge en anden indstilling i menuen <i>Brugerindstillinger</i> (se afsnit A.1), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.2).k
7	Hvis nøglesenderen tidligere er indlæst i systemet, viser PowerMaster-skærmen " <b>ER INDLÆST</b> " og skifter til skiftevis at vise navnet på nøglesenderen og dets id-nummer.
8	Før du sletter en nøglesender, skal du identificere nøglesender med enten nøglesendernummer, f.eks. F06, eller med it-nummeret på den nøglesender, der vises på skærmen. Sørg for, at det er den nøglesender, du ønsker at slette.
9	<u>Indlæsning via enheds-id:</u> Trin 4b giver dig mulighed for at registrere enheds-id'et og udføre programmeringsprocessen uden at være i besiddelse af selve enheden (kan også udføres off-site af installatøren). Indlæsningen kan derefter afsluttes på et senere tidspunkt ved at følge den indlæsningsprocedure, som er beskrevet i trin 3, uden at gå ind i menuen <i>Brugerindstillinger</i> .
10	Denne indstilling kan kun foretages, efter du har fuldført trin 1 - 5 i afsnit B.7A.
11	Symbolet  vises nu ved siden af de netop valgte partitioner.
12	Du kan nu gentage trin 2 -7 for at programmere eller redigere en anden nøglesender.
13	For at annullere proceduren, tryk på  knappen.
14	Du kan nu tilføje eller slette en anden nøglesender, vælge en anden indstilling i menuen <i>brugerindstillinger</i> eller afslutte programmeringen (se afsnit A.1 A.2).



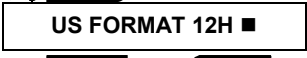









# MENUER OG FUNKTIONER

## B.8 Indstilling af tid og tidsformat

- ◆ Her kan du programmere eller justere det indbyggede ur til at vise den korrekte tid i det ønskede tidsformat.
- ◆ Du kan vælge mellem 24 timers og 12 timers tidsformat (AM/PM).

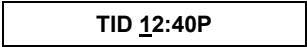



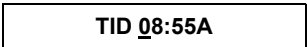


① Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.

### A. Sådan indstilles tidsformatet








-  Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [TID OG FORMAT], og tryk på .<sup>1</sup>
-  Skærmen viser det aktuelt indstillede tidsformat.<sup>2</sup>  
  eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser det ønskede tidsformat, f.eks.: "EU FORMAT-24H", og tryk på  for at bekræfte.
-   

### B. Sådan indstilles tiden

5


-  Indtast den korrekte tid ved den blinkende markørs position, f.eks.: "8:55A" ved hjælp af det numeriske tastatur.<sup>3 4</sup>
-   Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  for at bekræfte.  
 *Der høres en "succeslyd" 🎵🔊 skærmen viser den indstillede tid, går tilbage til trin 2 og viser derefter det valgte tidsformat.*<sup>6,7</sup>  
  Tilbage til trin 2

### Yderligere information (afsnit B.8)










1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger Brugerindstillinger - se afsnittene A.1 og A.2.
2	a. Skærmen viser det aktuelt valgte tidsformat (angivet af et  -symbol), f.eks.: "24 timer". b. Du kan nu vælge enten 12 timer eller 24 timers tidsformat ved at bruge knapperne  eller  .
3	Skærmen tiden i det valgte tidsformat, f.eks.: "12:40 PM", med markøren blinkende ved det første timeciffer "1". Det bogstav, som følger den viste tid, angiver et af følgende: "A" = AM, "P" = PM og "ingen angivelse" for 24 timers tidsformat. Når markøren er på AM/PM-cifret, kan du indstille til "AM" med knappen  og "PM" med knappen 
4	Du kan flytte markøren til næste eller forrige cifre ved at bruge  eller  knapperne.
5	Denne indstilling kan kun udføres, efter du har fuldført trin 1 - 3 af afsnit B.8A.
6	Den gemte tid vises uden markøren, f.eks.: "08:55 A" efterfulgt af det valgte tidsformat.
7	Du kan nu vælge en anden indstillingen i menuen Brugerindstillinger (se afsnit A.1 og afsnit A.2), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.3).

## B.9 Indstilling af dato og datoformat







- ◆ Her kan du programmere eller justere den indbyggede kalender til at vise den korrekte dato i det ønskede datoformat.
- ◆ Du kan vælge mellem datoformaterne "mm/dd/åååå" og "dd/mm/åååå".

 Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.






### A. Sådan indstilles datoformatet

1.  Gå til menuen [**BRUGERINDSTILLINGER**], vælg indstillingen [**DATO OG FORMAT**], og tryk på .<sup>1</sup>  
 Skærmen viser det aktuelt indstillede datoformat.<sup>2</sup>
2.  Klik på knappen  eller , indstil skærmen viser det ønskede datoformat, f.eks. "DD/MM/YYYY", og tryk på  for at bekræfte.  

3. 

### B. Sådan indstilles dato<sup>7</sup>

4.  Indtast den korrekte dato ved den blinkende markørs position, f.eks.: "20/04/2011" ved hjælp af det numeriske tastatur.<sup>3,4,5</sup>
5.  Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  for at bekræfte.  
 Der høres en "succeslyd"  og skærmen viser den indstillede dato og går tilbage til trin 2 og viser det valgte datoformat.<sup>6</sup>  


### Yderligere information (afsnit B.9)


1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger Brugerindstillinger - se afsnittene A.1 og A.2.
2	Skærmen viser det aktuelt valgte tidsformat (angivet af et  -symbol), f.eks. "MM/DD/ÅÅÅÅ". Du kan nu vælge enten datoformatet "MM/DD/ÅÅÅÅ" eller "DD/MM/ÅÅÅÅ" ved at trykke på  eller  .
3	Skærmen viser datoen og det valgte datoformat, f.eks.: "30.12.2007", med markøren blinkende ved det første ciffer.
4	Du kan flytte markøren til næste eller forrige ciffer ved hjælp af knappen  eller  .
5	Indtast kun de to sidste cifre for år.
6	Du kan nu vælge en anden indstillingen i menuen Brugerindstillinger (se afsnit A.1 og afsnit A.2), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.3).
7	Denne indstilling kan kun udføres, efter du har fuldført trin 1 - 3 af afsnit B.9A.


## B.10 Aktivering / deaktivering af automatisk tilkobling





PowerMaster-systemet kan programmeres til automatisk at tilkoble sig dagligt på et forudbestemt tidspunkt. Denne funktion er især nyttig inden for forretning og handel, f.eks. i butikker, for at sikre, at systemet altid er tilkoblet uden at skulle tildele sikkerhedskoder til ansatte.


- ◆ Her kan du aktivere (tilkoble) og deaktivere (stoppe) automatisk tilkobling. For indstilling af tidspunkt for automatisk tilkobling, se afsnit B.11.
- ◆ Automatisk tilkobling kan kun tilkoble et "IKKE KLAR"-system, hvis tilkobling er aktiveret af installatøren under programmering af systemet.


**i** Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.

- AUTO.TILKOBL TIL**  


Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [AUTO.TILKOBL TIL], og tryk på .<sup>1</sup>
- aut. tilk. til** ■

Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.<sup>2</sup>
- Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser den ønskede indstilling, f.eks.: [aut. tilk. fra], og tryk på  for at bekræfte.
- aut. tilk. fra**  



En "succeslyd"  ☺ høres. Skærmen bekræfter den gemte indstilling og går tilbage til menuen Brugerindstillinger menu, trin 1.<sup>3</sup>


 ☺ Tilbage til trin 1


## B.11 Indstilling af tidspunkt for automatisk tilkobling



- ◆ Her kan du programmere det nøjagtige tidspunkt for automatisk tilkobling.


**Bemærk:** Denne funktion må ikke aktiveres i UL-listede produkter.


- AUTO.TILKOBL TID**  


Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [AUTO.TILKOBL TID], og tryk på .<sup>1</sup>
- tilkoblingstid 12:00P**



Skærmen viser den aktuelle indstilling af tidspunktet for automatisk tilkobling. Indtast den korrekte tid ved den blinkende markørs position, f.eks.: "8:30A" ved hjælp af det numeriske tastatur.<sup>4</sup>
- 

Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  for at bekræfte.
- TID 08:30A**  


En "succeslyd"  ☺ høres. Skærmen bekræfter den gemte tid og går tilbage til menuen Brugerindstillinger, trin 1.<sup>5,6</sup>

 ☺ Tilbage til trin 1

### Yderligere information (afsnit B.10 – afsnit B.11)

1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger Brugerindstillinger - se afsnittene A.1 og A.2.
2	Skærmen viser den aktuelle indstilling (angivet af et ■-symbol), f.eks.: [aut. tilk. til]. Du kan nu vælge enten at aktivere eller deaktivere automatisk tilkobling ved hjælp af knappen  eller  .
3	■-symbolet vises nu ved siden af den netop valgte indstilling.
4	Skærmen viser den aktuelle indstilling af tidspunktet for automatisk tilkobling, f.eks.: "12:00 PM", med markøren blinkende ved det første timeciffer "1". For detaljerede oplysninger om, hvordan du indstiller tiden - se afsnit B.8 B.
5	Det gemte tidspunkt for automatisk tilkobling vises uden markøren, f.eks.: "08:30 A".
6	Du kan nu vælge en anden indstillingen i menuen Brugerindstillinger (se afsnit A.1 og afsnit A.2), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.3).

## B.12 Programmering af rapporter via privat telefon, e-mail, MMS og SMS


PowerMaster-systemet kan programmeres til at sende forskellige hændelsesnotifikationer såsom alarm, tilkobling eller problemer, til 4 private telefonnumre med akustisk signal, og også til 4 SMS-telefonnumre, hvis GSM er installeret. Hertil kommer at for brugere, der er forbundet med PowerManage-serveren, kan hændelsesnotifikationer sendes til 4 private e-mails samt til 4 private MMS- og SMS-telefonnumre via serveren. Disse rapporter kan programmeres enten i stedet for eller som tillæg til de rapporter, der sendes til overvågningsfirmaet. Yderligere oplysninger om hændelsesnotifikationer telefonisk og via SMS findes i Kapitel 7. Rapportering af hændelser og styring via telefon og SMS.

Du kan også bestemme antallet af gange, det private telefonnummer skal kaldes op, og om et enkelt bekræftelsessignal stopper rapporteringsprocessen eller et bekræftelsessignal fra hver telefon er krævet, før den aktuelle hændelse anses for at være rapporteret.

Her kan du programmere:
























- ♦ De specifikke hændelser, du ønsker at systemet skal rapportere.
- ♦ 1., 2., 3. og 4. private telefon-, MMS-, SMS-nummer og e-mails til rapporteringsalarmer og andre hændelsesnotifikationer til private abonnenter.
- ♦ Antallet af opkaldsforsøg, talefunktion, og om der skal bruges enkelt bekræftelsessignal eller et bekræftelsessignal fra hver telefon, før den aktuelle hændelse anses for at være rapporteret.\*
- ♦ SMS-tilladelsestypen, om accept af SMS-kommandoer kun kan ske fra de fire telefonnumre, som er konfigureret i systemet, eller fra et hvilket som helst nummer.

**Bemærk:** Hændelsesnotifikation til andre tredjepartsapplikationer (SMS/IP/personlige telefoner) er en supplerende funktion, der ikke er undersøgt af UL og ikke anvendes i UL-listede installationer.

 Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.

### TALERAPPORT






#### A. Programmering af hændelsesrapportering til privat telefon

1.  **PRIVAT RAPPORT**  | **OK** Gå til menuen [**BRUGERINDSTILLINGER**], vælg indstillingen [**PRIVAT RAPPORT**], og tryk på  | **OK**.<sup>1</sup>
  2.  **TALERAPPORT**  | **OK** Skærmen viser [**TALERAPPORT**]. For at gå til denne indstilling skal du trykke på  | **OK**.
  3.  **RAPP. HÆNDELSER**  | **OK** Når skærmen viser [**RAPP. HÆNDELSER**], skal du trykke på  | **OK**.<sup>2</sup>  
  | **OK**  
**ingen rapport** ■ Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.
  4.   eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser den hændelsesgruppe, du ønsker skal rapporteres via private telefoner, f.eks.: **alarmer**.<sup>3</sup>
  5.   | **OK** Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  | **OK** for at bekræfte.  
**alarmer** ■ *En "succeslyd"   høres. Skærmen bekræfter de indstillede hændelser, der skal rapporteres, og går tilbage til trin 3.*<sup>5,15</sup>
-   Tilbage til trin 3










\* Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg

# MENUER OG FUNKTIONER











## B. Programmering af en privat telefon

6. **RAPP. HÆNDELSER** Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser det telefonnummer, du ønsker at programmere eller redigere, f.eks. "2. priv.tlf.nr.", og tryk på .
7. **2. priv.tlf.nr.**
8. **032759333** For at programmere eller redigere telefonnummeret, skal du ved den blinkende markørs position indtaste telefonnummeret, f.eks.: "8032759333", ved hjælp af det numeriske tastatur.<sup>6, 7</sup>
9.  Når det er udført, skal du trykke på  for at bekræfte.
- 8032759333**  
♫😊 Tilbage til trin 7  
*Der høres en "succeslyd" ♫😊 skærmen bekræfter telefonnummeret og går tilbage til trin 7.<sup>8, 15</sup>*

## C. Programmering af antal opkaldsforsøg


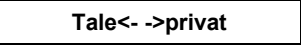




















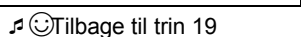
10. **2. priv.tlf.nr.** Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser [Opkaldsforsøg], og tryk på .
11. **Opk.fors.priv.**
- 3 forsøg ■** Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.
12.  eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser det ønskede antal opkaldsforsøg, f.eks.: "4 forsøg".<sup>9</sup>
- 4 forsøg**
13.  Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  for at bekræfte.
- 4 forsøg ■**  
♫😊 Tilbage til trin 11  
*En "succeslyd" ♫😊 høres. Skærmen bekræfter det indstillede antal opkaldsforsøg og går tilbage til trin 11.<sup>5, 15</sup>*

## D. Programmering af to-vejs talekommunikation \*

14. **Opk.fors.priv.** Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser [Tale<- ->privat], og tryk på .
- Tale<- ->privat**
15.  Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.
- tale til ■**
16.  eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser den ønskede talefunktionsmetode, f.eks.: "tale fra".<sup>10</sup>
- tale fra**
17.  Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  for at bekræfte.
- tale fra ■**  
♫😊 Tilbage til trin 15  
*En "succeslyd" ♫😊 høres. Skærmen bekræfter den ønskede talefunktionsmetode og går tilbage til trin 15.<sup>5, 15</sup>*





















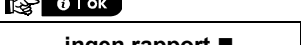





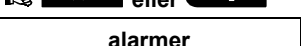






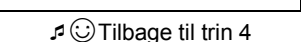
\* Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg

## E. Programmering af bekræftelsesmetode










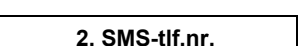



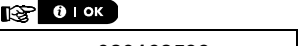


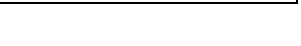

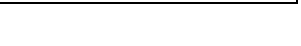

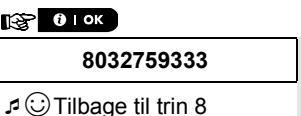
18.   Klik på knappen  eller , indstil skærmen viser [Tlf.bekræft], og tryk på  | OK for at bekræfte. <sup>12</sup>  
  eller   

19.   | OK  Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.
20.   eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser den ønskede bekræftelsesmetode, f.eks.: "alle bekræfter". <sup>11</sup>  

21.   | OK  *En "succeslyd"  høres. Skærmen bekræfter den indstillede bekræftelsesmetode og går tilbage til trin 19. 5, <sup>15</sup>*  


## SMS-RAPPORT

### A. Programmering af hændelsesrapportering via SMS

1.   Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [PRIVAT RAPPORT], og tryk på  | OK. <sup>1</sup>  
  | OK
2.   Når skærmen viser [TALERAPPORTER], skal du trykke på .  
 
3.   Skærmen viser [SMS-RAPPORT]. For at gå til denne indstilling skal du trykke på  | OK.  
  | OK
4.   Når skærmen viser [RAPP. HÆNDELSER], skal du trykke på  | OK.  
  | OK  
 Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.
5.   eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser den hændelsesgruppe, du ønsker skal rapporteres via SMS, f.eks.: [alarmer]. <sup>4</sup>  

6.   | OK  Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  | OK for at bekræfte.  
 *En "succeslyd"  høres. Skærmen bekræfter de indstillede hændelser, der skal rapporteres, og går tilbage til trin 4. 5, <sup>15</sup>*  







































### B. Sådan programmeres SMS-telefonnumre

7.   Klik på knappen  eller , indstil skærmen viser det SMS-telefonnummer, du ønsker at programmere eller redigere, f.eks.: "2. SMS-tlf.nr.", og tryk på  | OK.  
  eller 
8.     | OK
9.   For at programmere eller redigere telefonnummeret, skal du ved den blinkende markørs position indtaste SMS-telefonnummeret, f.eks.: "5080168593", ved hjælp af det numeriske tastatur. <sup>6,7</sup>
10.   | OK  Når det er udført, skal du trykke på  | OK for at bekræfte.  
 *Der høres en "succeslyd"  skærmen bekræfter SMS-telefonnummeret og går tilbage til trin 8. 8, <sup>15</sup>*  
























# MENUER OG FUNKTIONER

## EMAIL FRA SERVER

### A. Programmering af hændelsesrapportering via e-mail via serveren



































1. **PRIVAT RAPPORT**   Gå til menuen [**BRUGERINDSTILLINGER**], vælg indstillingen [**PRIVAT RAPPORT**], og tryk på . <sup>1</sup>
2. **TALERAPPORT**   Når skærmen viser [**TALERAPPORTER**], skal du trykke på  gentagne gange, indtil skærmen viser [**E-MAIL FRA SERVER**].
3. **EMAIL FRA SERVER**   For at gå til denne indstilling skal du trykke på . Skærmen viser [**1. E-MAIL**].
4. **1. e-mail**   eller  , indtil skærmen viser den e-mail, du ønsker at programmere , f.eks., [**2. E-MAIL**], og tryk derefter på  .  
**2. e-mail**    
**Adresse** Skærmen viser [Adresse].
5.   Klik på knappen  . Skærmen viser [**E-MAIL-HÆNDELSER**].
6. **E-mail-hændelser**   Tryk på knappen  .  
**ingen rapport**   Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.
7.   eller  Klik på knappen  eller  , indtil skærmen viser den hændelsesgruppe, du ønsker skal rapporteres til via e-mail, f.eks.: [**alarm**]. <sup>13</sup>  
**alarm**
8.   Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  for at bekræfte.  
**alarm**   *En "succeslyd"   høres. Skærmen bekræfter de indstillede hændelser, der skal rapporteres, og går tilbage til trin 6.* <sup>5, 15</sup>  
  Tilbage til trin 6

### B. Sådan programmeres e-mails























9. Fortsæt fra trin 4 i det tidligere afsnit.
10. **1. e-mail**   eller  , indtil skærmen viser den e-mail, du ønsker at programmere eller redigere, f.eks.: "**2. e-mail**", og tryk på  .  
**2. e-mail**  
11. **Adresse**   Når skærmen viser [**Adresse**], skal du trykke på  .  
 
12. **info@visonic.com**   For at programmere eller redigere e-mailen skal du ved den blinkende markørs position indtaste e-mailen, f.eks.: "**info@visonic.com**" med det alfanumeriske tastatur. <sup>6, 7</sup>
13.   Når det er udført, skal du trykke på  for at bekræfte.  
**info@visonic.com**   *Der høres en "succeslyd"   skærmen bekræfter e-mailadressen og går tilbage til trin 11.* <sup>8, 15</sup>  
  Tilbage til trin 11

## MMS/SMS SERVER

### A. Programmering af hændelsesrapportering via SMS via serveren

1. **PRIVAT RAPPORT**   | OK  1  
Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [PRIVAT RAPPORT], og tryk på  | OK .
2. **TALERAPPORT**    
Når skærmen viser [TALERAPPORTER], skal du trykke på  gentagne gange, indtil skærmen viser [SMS/MMS SERVER].
3. **SMS/MMS SERVER**   | OK  
For at gå til denne indstilling skal du trykke på  | OK . Skærmen viser [1. SMS/MMS].
4. **1. SMS/MMS**   eller   | OK  
**2. SMS/MMS**   | OK  
**Telefonnummer** Skærmen viser [Telefonnummer].
5.   Klik på knappen  . Skærmen viser [SMS-hændelser].
6. **SMS-hændelser**   | OK  
**ingen rapport**   eller  Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.
7. **alarm**   eller  Klik på knappen  eller  , indtil skærmen viser den hændelsesgruppe, du ønsker skal rapporteres via SMS, f.eks.: [alarm].<sup>13</sup>
8.   | OK  
**alarm**   | OK  
Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  | OK for at bekræfte.  
*En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter de indstillede hændelser, der skal rapporteres, og går tilbage til trin 6.*<sup>5, 15</sup>  
🎵 😊 Tilbage til trin 6

### B. Programmering af hændelsesrapportering via MMS via serveren

9. **PRIVAT RAPPORT**   | OK  1  
Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [PRIVAT RAPPORT], og tryk på  | OK .
10. **TALERAPPORT**    
Når skærmen viser [TALERAPPORTER], skal du trykke på  gentagne gange, indtil skærmen viser [SMS/MMS SERVER].
11. **SMS/MMS SERVER**   | OK  
For at gå til denne indstilling skal du trykke på  | OK . Skærmen viser [1. SMS/MMS].
12. **1. SMS/MMS**   eller   | OK  
**2. SMS/MMS**   | OK  
**Telefonnummer** Skærmen viser [Telefonnummer].
13.   Klik på knappen  gentagne gange, indtil skærmen viser [MMS hændelser].
14. **MMS-hændelser**   | OK  
Tryk på knappen  | OK .

# MENUER OG FUNKTIONER

- ingen rapport** ■ Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.
15. eller Klik på knappen eller , indtil skærmen viser den hændelsesgruppe, du ønsker skal rapporteres via MMS, f.eks.: **[alarm]**.<sup>14</sup>
- alarm**
16. Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på for at bekræfte.
- alarm** ■  
En "succeslyd" høres. Skærmen bekræfter de indstillede hændelser, der skal rapporteres, og går tilbage til trin 14.<sup>5, 15</sup>
- Tilbage til trin 14












## C. Sådan programmeres MMS- og SMS-telefonnumre

17. Fortsæt fra trin 4 i afsnit A. "Programmering af hændelsesrapportering via SMS via serveren"
18. **1. SMS/MMS** Klik på knappen eller , indtil skærmen viser det SMS/MMS-telefonnummer, du ønsker at programmere eller redigere, f.eks.: "2. SMS/MMS", og tryk på .
- eller
- 2. SMS/MMS**
- 
19. **Telefonnummer** Når skærmen viser [Telefonnummer], skal du trykke på .
- 
20. **■895283584** For at programmere eller redigere SMS/MMS-telefonnummeret, skal du ved den blinkende markørs position indtaste SMS/MMS-telefonnummeret, f.eks.: "895283584", ved hjælp af det alfanumeriske tastatur.<sup>6, 7</sup>
21. Når det er gjort, skal du trykke på for at bekræfte.
- 895283584**  
Der høres en "succeslyd" skærmen bekræfter SMS/MMS-telefonnummeret og går tilbage til trin 19.<sup>8, 15</sup>
- Tilbage til trin 19








## C. Sådan programmeres en SMS-tilladelse

10. **SMS-tilladelse** Klik på knappen eller , indtil skærmen viser SMS-tilladelsen, og tryk på .
- eller
11. **Fra alle** Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling  
Klik på knappen eller , indtil skærmen viser den indstilling, du ønsker.  
Når du vælger indstillingen "Fra alle", accepteres SMS-kommandoer fra alle numre.  
For at gå til denne indstilling skal du trykke på .
12. **Fra privat telefonnummer** Når du vælger denne mulighed, accepteres SMS-kommandoer kun fra de fire numre, der er defineret i den private SMS-rapport.
13. Når det er udført, skal du trykke på for at bekræfte.

## Yderligere information (afsnit B.12)

1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger Brugerindstillinger - se afsnittene A.1 og A.2.																										
2	Denne indstilling gør det muligt at programmere de hændelser, der skal rapporteres. For at programmere telefonnumre skal du klikke på knappen  eller  , indtil skærmen viser den ønskede indstilling.																										
3	<p>Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling (angivet af et -symbol), f.eks.: "<b>Ingen rapport</b>". Ved at bruge knapperne  eller  kan du nu vælge de hændelser, du ønsker skal rapporteres til private telefonnumre i henhold til indstillingerne i tabellerne nedenfor:</p> <p><b>PowerMaster-10 G2</b></p> <table border="0"> <thead> <tr> <th><u>Indstilling for hændelsesgruppe</u></th> <th><u>Hændelser, der skal rapporteres</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>alarmer+advarsler</td> <td>Alarmer og advarselsmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>alarmer</td> <td>Alarmmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>advarsler</td> <td>Advarselsmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>ingen rapport</td> <td>Ingen meddelelse rapporteres</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>PowerMaster-30 G2</b></p> <table border="0"> <thead> <tr> <th><u>Indstilling for hændelsesgruppe</u></th> <th><u>Hændelser, der skal rapporteres</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ingen rapport</td> <td>Ingen meddelelse rapporteres</td> </tr> <tr> <td>alt</td> <td>Alle meddelelser</td> </tr> <tr> <td>alt (-fra/til)</td> <td>Alle meddelelser, undtagen tilkobling og frakobling</td> </tr> <tr> <td>alt (-advarsler)</td> <td>All meddelelser, undtagen alarmer</td> </tr> <tr> <td>alarmer</td> <td>Kun alarmmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>advarsler</td> <td>Kun advarselsmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>fra/til</td> <td>Kun tilkobling og frakobling (åbn/luk)</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Bemærk:</b> "alle" alle hændelser, herunder L. BAT og problemmeddelelser om strømfejl (kun PowerMaster-30 G2).</p>	<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>	alarmer+advarsler	Alarmer og advarselsmeddelelser	alarmer	Alarmmeddelelser	advarsler	Advarselsmeddelelser	ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres	<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>	ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres	alt	Alle meddelelser	alt (-fra/til)	Alle meddelelser, undtagen tilkobling og frakobling	alt (-advarsler)	All meddelelser, undtagen alarmer	alarmer	Kun alarmmeddelelser	advarsler	Kun advarselsmeddelelser	fra/til	Kun tilkobling og frakobling (åbn/luk)
<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>																										
alarmer+advarsler	Alarmer og advarselsmeddelelser																										
alarmer	Alarmmeddelelser																										
advarsler	Advarselsmeddelelser																										
ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres																										
<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>																										
ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres																										
alt	Alle meddelelser																										
alt (-fra/til)	Alle meddelelser, undtagen tilkobling og frakobling																										
alt (-advarsler)	All meddelelser, undtagen alarmer																										
alarmer	Kun alarmmeddelelser																										
advarsler	Kun advarselsmeddelelser																										
fra/til	Kun tilkobling og frakobling (åbn/luk)																										
4	<p>Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling (angivet af et -symbol), f.eks.: "<b>Ingen rapport</b>". Ved at bruge knapperne  eller  kan du nu vælge de hændelser, du ønsker skal rapporteres til SMS-telefonnumre i henhold til indstillingerne i tabellen nedenfor:</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th><u>Indstilling for hændelsesgruppe</u></th> <th><u>Hændelser, der skal rapporteres</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ingen rapport</td> <td>Ingen meddelelse rapporteres</td> </tr> <tr> <td>alt</td> <td>Alle meddelelser</td> </tr> <tr> <td>alt (-fra/til)</td> <td>Alle meddelelser, undtagen tilkobling og frakobling</td> </tr> <tr> <td>alt (-advarsler)</td> <td>All meddelelser, undtagen alarmer</td> </tr> <tr> <td>alarmer</td> <td>Kun alarmmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>advarsler</td> <td>Kun advarselsmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>fra/til</td> <td>Kun tilkobling og frakobling (åbn/luk)</td> </tr> </tbody> </table>	<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>	ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres	alt	Alle meddelelser	alt (-fra/til)	Alle meddelelser, undtagen tilkobling og frakobling	alt (-advarsler)	All meddelelser, undtagen alarmer	alarmer	Kun alarmmeddelelser	advarsler	Kun advarselsmeddelelser	fra/til	Kun tilkobling og frakobling (åbn/luk)										
<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>																										
ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres																										
alt	Alle meddelelser																										
alt (-fra/til)	Alle meddelelser, undtagen tilkobling og frakobling																										
alt (-advarsler)	All meddelelser, undtagen alarmer																										
alarmer	Kun alarmmeddelelser																										
advarsler	Kun advarselsmeddelelser																										
fra/til	Kun tilkobling og frakobling (åbn/luk)																										
5	 Symbolet vises nu ved siden af den netop valgte indstilling.																										
6	<p>a. Skærmen viser det telefonnummer eller den e-mailadresse, som aktuelt er programmeret i denne placering (f.eks. 1032759641). Markøren blinker på det første ciffer i koden.</p> <p>b. Hvis placeringen er ledig, bliver skærmen blank (- - -).</p>																										
7	Du kan flytte markøren til næste eller forrige placering (ciffer) ved hjælp af knapperne  eller  .																										
8	<p>I menuen for privat telefon kan du nu gentage trin 7-9 for at programmere eller redigere et andet telefonnummer.</p> <p>I menuen for SMS kan du nu gentage trin 8 - 10 for at programmere eller redigere et andet SMS-telefonnummer.</p>																										

# MENUER OG FUNKTIONER

	<p>I menuen for e-mail kan du nu gentage trin 10 - 13 for at programmere eller redigere en anden e-mail. For at afslutte denne session og gå tilbage til tidligere menuindstillinger skal du trykke på knappen .</p>																																		
9	Du kan vælge mellem: " <b>1 forsøg</b> ", " <b>2 forsøg</b> ", " <b>3 forsøg</b> ", " <b>4 forsøg</b> ".																																		
10	Du kan vælge mellem: <b>"Aktiver tale"</b> – aktiverer talefunktion med private telefoner. <b>"Deaktiver tale"</b> - deaktiverer talefunktion med private telefoner.																																		
11	Du kan vælge mellem: <b>"en bekræfter"</b> – et bekræftelsessignal fra kun en telefon stopper rapporteringsprocessen. <b>"alle bekræfter"</b> – et bekræftelsessignal fra alle telefoner er påkrævet for at stoppe rapporteringsprocessen.																																		
12	Hvis kontrolpanelet er PowerMaster-10 G2 eller PowerMaster-30 G2 uden talefunktion, viser skærmen " <b>Opkaldsforsøg</b> ".																																		
13	<p>Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling (angivet af et -symbol), f.eks.: "<b>Ingen rapport</b>". Ved at bruge knapperne  eller  kan du nu vælge de hændelser, du ønsker skal rapporteres til e-mails SMS via server i henhold til indstillingerne i tabellen nedenfor:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th><u>Indstilling for hændelsesgruppe</u></th> <th><u>Hændelser, der skal rapporteres</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ingen rapport</td> <td>Ingen meddelelse rapporteres</td> </tr> <tr> <td>alt</td> <td>Alle meddelelser</td> </tr> <tr> <td>alarm</td> <td>Kun alarmmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>alarm+prbl</td> <td>Alarm- og problemmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>alarm+å/l</td> <td>Alarmmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling</td> </tr> <tr> <td>alarm+adv</td> <td>Alarmer og advarselsmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>alarm+adv+prbl</td> <td>Alarm-, advarsel- og problemmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>alarm+adv+å/l</td> <td>Alarm- og advarselsmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling</td> </tr> <tr> <td>alarm+prbl+å/l</td> <td>Alarm- og problemmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling</td> </tr> <tr> <td>advarsel</td> <td>Kun advarselsmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>advarsel+å/l</td> <td>Alarmmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling</td> </tr> <tr> <td>advarsel+å/l+prbl</td> <td>Advarsels- og problemmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling</td> </tr> <tr> <td>advarsel+prbl</td> <td>Advarsels- og problemmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>problem</td> <td>Kun problemmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>problem+å/l</td> <td>Problemmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling</td> </tr> <tr> <td>Åbn/luk</td> <td>Kun tilkobling og frakobling (åbn/luk)</td> </tr> </tbody> </table>	<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>	ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres	alt	Alle meddelelser	alarm	Kun alarmmeddelelser	alarm+prbl	Alarm- og problemmeddelelser	alarm+å/l	Alarmmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling	alarm+adv	Alarmer og advarselsmeddelelser	alarm+adv+prbl	Alarm-, advarsel- og problemmeddelelser	alarm+adv+å/l	Alarm- og advarselsmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling	alarm+prbl+å/l	Alarm- og problemmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling	advarsel	Kun advarselsmeddelelser	advarsel+å/l	Alarmmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling	advarsel+å/l+prbl	Advarsels- og problemmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling	advarsel+prbl	Advarsels- og problemmeddelelser	problem	Kun problemmeddelelser	problem+å/l	Problemmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling	Åbn/luk	Kun tilkobling og frakobling (åbn/luk)
<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>																																		
ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres																																		
alt	Alle meddelelser																																		
alarm	Kun alarmmeddelelser																																		
alarm+prbl	Alarm- og problemmeddelelser																																		
alarm+å/l	Alarmmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling																																		
alarm+adv	Alarmer og advarselsmeddelelser																																		
alarm+adv+prbl	Alarm-, advarsel- og problemmeddelelser																																		
alarm+adv+å/l	Alarm- og advarselsmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling																																		
alarm+prbl+å/l	Alarm- og problemmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling																																		
advarsel	Kun advarselsmeddelelser																																		
advarsel+å/l	Alarmmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling																																		
advarsel+å/l+prbl	Advarsels- og problemmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling																																		
advarsel+prbl	Advarsels- og problemmeddelelser																																		
problem	Kun problemmeddelelser																																		
problem+å/l	Problemmeddelelser, herunder tilkobling og frakobling																																		
Åbn/luk	Kun tilkobling og frakobling (åbn/luk)																																		
14	<p>Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling (angivet af et -symbol), f.eks.: "<b>Ingen rapport</b>". Ved at bruge knapperne  eller  kan du nu vælge de hændelser, du ønsker skal rapporteres til MMS-telefonnumre i henhold til indstillingerne i tabellerne nedenfor:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th><u>Indstilling for hændelsesgruppe</u></th> <th><u>Hændelser, der skal rapporteres</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>alarmer+adv</td> <td>Alarmer og advarselsmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>alarm</td> <td>Alarmmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>advarsel</td> <td>Advarselsmeddelelser</td> </tr> <tr> <td>ingen rapport</td> <td>Ingen meddelelse rapporteres</td> </tr> </tbody> </table>	<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>	alarmer+adv	Alarmer og advarselsmeddelelser	alarm	Alarmmeddelelser	advarsel	Advarselsmeddelelser	ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres																								
<u>Indstilling for hændelsesgruppe</u>	<u>Hændelser, der skal rapporteres</u>																																		
alarmer+adv	Alarmer og advarselsmeddelelser																																		
alarm	Alarmmeddelelser																																		
advarsel	Advarselsmeddelelser																																		
ingen rapport	Ingen meddelelse rapporteres																																		
15	Du kan nu vælge andre indstillinger, afslutte denne session – (se afsnit A.1 og afsnit A.2) eller stoppe programmeringen (se afsnit A.3).																																		

## B.13 Aktivering / deaktivering af Squawk-indstillingen

PowerMaster-systemet (og dets trådløse sirener) kan indstilles til at producere en kort "skræppen" af hørbar feedback, som hjælper dig, når du bruger din nøglesender til tilkobling (1 bip) og frakobling (2 bip) af PowerMaster-systemet (fungerer som en bilalarm).

♦ Her kan du aktivere/deaktivere Squawk.

❶ Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.

- SQUAWK**

**I OK**

Gå til menuen [**BRUGERINDSTILLINGER**], vælg indstillingen [**SQUAWK**], og tryk på **I OK**.<sup>1</sup>

**Squawk til ■**

Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.<sup>2</sup>
- eller

Klik på knappen eller , indtil skærmen viser den ønskede indstilling, f.eks.: "**Squawk FRA**", og tryk på knappen **I OK** for at bekræfte.

**Squawk FRA**
- I OK**

**Squawk FRA ■**

En "succeslyd" 🎵😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte indstilling og går tilbage til menuen *Brugerindstillinger menu*, trin 1.<sup>3,4</sup>

🎵😊 Tilbage til trin 1

### Yderligere information (afsnit B.13)

- |   |  |
|---|--|
| 1 | For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger Brugerindstillinger - se afsnittene A.1 og A.2.  |
| 2 | <p>a. Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling (angivet af et ■-symbol), f.eks.: [<b>Squawk TIL</b>].</p> <p>b. Du kan nu aktivere (TIL) eller deaktivere (FRA) Squawk-indstillingen ved at bruge knappen  eller .</p> |
| 3 | ■ Symbolet vises nu ved siden af den netop valgte indstilling.   |
| 4 | Du kan nu vælge en anden indstillingen i menuen <i>Brugerindstillinger</i> (se afsnit A.1 og afsnit A.2), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.3).   |

## B.14 Programmere tidsskema

PGM-udgange, der er indlæst i systemet, kan bruges til at åbne og lukke en elektrisk styret port eller til at styre en foretrukket elektrisk enhed via nøglesendere (se "Anvendelse af nøglesendere" i kapitel 2) eller i henhold til en programmerbar egentlig tidsplan.

♦ Her kan du planlægge PGM-udgangen for op til 4 forskellige TIL/FRA-tidsaktiveringer på en ønsket dag eller dage i ugen. Derudover kan du planlægge en "daglig" tidsplan, der gælder for hver dag i ugen. Det anbefales at lave en tidsskematabel (findes i slutningen af dette afsnit), før du programmerer tidsskemaet.

❶ Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.

### A. Sådan indstilles tidsskemaet

- TIDSSKEMA**

**I OK**









Gå til menuen [**BRUGERINDSTILLINGER**], vælg indstillingen [**TIDSSKEMA**]. Tryk på **I OK**.<sup>1</sup>
- PGM Nr. --**

Vælg PGN nummer 01 til 16. Tryk på **I OK**.









**I OK**

# MENUER OG FUNKTIONER







## B. Sådan indstilles dagen <sup>2</sup>

3.   eller  **Søndag** Den 1. dag for tidsskemaet vises. Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser den dag, du ønsker at planlægge "Daglig", f.eks.: "**Tirsdag**". <sup>2</sup>
4.   **I OK** **Tirsdag** Når den ønskede "dag" til planlægning vises på skærmen, skal du trykke på  **I OK**.















## C. Sådan vælges aktiveringsnummeret. <sup>3</sup>

5.   eller  **Handling nr. 1** Tidsskemaets 1. handling (PGM-udgangsaktivering) vises. <sup>3</sup> Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser den handling, du vil planlægge, f.eks.: "**Handling nr. 3**".
6.   **I OK** **Handling nr. 3** Når "**Handling nr.**" for planlægning vises på skærmen, skal du trykke på  **I OK**.







## D. Sådan indstilles starttiden (TIL) <sup>4</sup>

7.   **I OK** **Start-TT:MM** Skærbilledet med "starttid" vises nu på skærmen. <sup>4</sup> For at indstille starttiden for den ønskede handling skal du trykke på knappen  **I OK**.
8. **TID 10:00A** Skærmen viser den aktuelle indstilling af starttiden. <sup>5</sup>
- TID 12:30P** Brug det numeriske tastatur til at indstille eller ændre handlingen **Starttid (TIL)**, f.eks.: "**00:30P**". <sup>6</sup>
9.   **I OK** Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  **I OK** for at bekræfte. *En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte starttid og vender tilbage til skærbilledet for "starttid" fra trin 7. For at indstille stoptiden skal du fortsætte til trin 10.*

## E. Sådan indstilles stoptiden (FRA)

10.   eller  **Start-TT:MM** Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser "**Stop-TT:MM**".
-   eller  **Stop TT:MM** Når skærmen viser den ønskede indstilling, skal du trykke på  **I OK** for at bekræfte.
11.   **I OK** **TID 01:30P** "Stoptiden" for den valgte handling vises. <sup>5</sup>
12. **TID 04:00P** Brug det numeriske tastatur til at indstille eller ændre handlingen **Stoptid (FRA)**, f.eks.: "**04:00P**". <sup>6</sup>
-   **I OK** Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  **I OK** for at bekræfte. *En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte stoptid og vender tilbage til skærbilledet for "Handling nr." fra trin 5. 7*

## Yderligere information (afsnit B.14)

1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger indstillingsmulighederne - se afsnittene A.1 og A.2.
2	For at aktivere den valgte enhed hver dag i ugen på samme tidspunkt(er) skal du bruge indstillingen "Daglig". Ellers skal du bruge knapperne  eller  til at vælge den specifikke dag (søndag, mandag, tirsdag... mv.), hvor du ønsker at aktivere PGM-udgangen. Du kan senere gentage processen for de andre ugedage, hvis det ønskes.
3	Skærmen viser " <b>Handling nr. 1</b> ", som er den første af de 4 TIL/FRA-tidsaktiveringer, du kan planlægge for den dag, som blev valgt i forrige trin. Du kan senere gentage processen for de andre tre aktiveringer på den valgte dag, hvis det ønskes.
4	Her kan du vælge enten "starttid" eller "stoptid" ved hjælp af knappen  eller  . Vælg kun tiden i 10 minutters intervaller. For at slette en vist tid skal du trykke på knappen  . Skærmen viser også det valgte tidsformat.
5	Skærmen viser den aktuelle start- eller stoptid for den valgte aktivering med markøren blinkende på det første timeciffer. Hvis ingen tid er programmeret, vil tidsvisningen være tom (-:-:-).
6	For detaljeret forklaring om hvordan du indstiller tiden - se afsnit B.8 B.
7	For at afslutte denne session og gå tilbage til den tidligere "handlingsmenu" skal du trykke på knappen  .  For at vælge andre menuindstillinger eller afslutte programmeringen skal du følge instruktionerne i afsnit A.2 og A.3.

Tablet for tidsskema

Enhed	Beskrivelse af enhed	Dag	Handling 1	Handling 2	Handling 3	Handling 4
PGM		Mandag	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __
PGM		TIRSDAG	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __
PGM		ONSDAG	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __
PGM		TORSDAG	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __
PGM		Fredag	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __
PGM		Lørdag	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __
PGM		SØNDAG	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __
PGM		DAGLIG	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __	TIL: __: __ FRA: __: __

## B.15 Lydstyrkeregulering







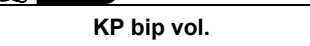







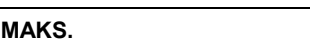




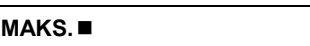

Systemet gør det muligt at justere lydstyrken for de forskellige systemlyde, klokke og talekommandoer og at aktivere eller deaktivere status i form af indspillede verbale beskeder (talevalg), der høres over den indbygget højttaler.

Her kan du aktivere/deaktivere talevalg og ændre lydstyrken af følgende:









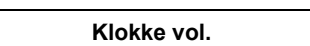



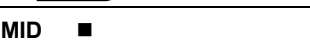


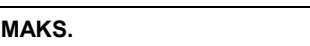






- ◆ Tastaturlyde
- ◆ Klokke
- ◆ UD/IND BIP
- ◆ Bekræftelsesbip
- ◆ Problembip
- ◆ Talekommandoer

① *Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.*

### A. Sådan justeres lydstyrken af tastaturlyde

-   I OK  Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [VOLUMENKONTROL], og tryk på  I OK. <sup>1</sup>
-   I OK  Skærmen viser [KP bip vol.]. For at gå til denne indstilling skal du trykke på  I OK.
-   eller   Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling. <sup>2</sup>
-   I OK  Klik på knappen  eller , indtil displayet viser den ønskede lydstyrke for tastaturlyde, f.eks.: [MAKS.]. <sup>3</sup>
-   I OK  Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  I OK for at bekræfte. <sup>6</sup>  
*En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte indstilling og går derefter tilbage til trin 2. <sup>4, 7, 8</sup>*  
🎵 😊 Tilbage til trin 2

### B. Sådan justeres lydstyrken af klokke

-   eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser [Klokke vol.], og tryk på  I OK.
-   I OK  Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling. <sup>2</sup>
-   eller   Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling. <sup>2</sup>
-   I OK  Klik på knappen  eller , indtil displayet viser den ønskede lydstyrke for klokke, f.eks.: [MAKS.]. <sup>3</sup>
-   I OK  Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  I OK for at bekræfte. <sup>6</sup>  
*En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte indstilling og går derefter tilbage til trin 6. <sup>4, 8</sup>*  
🎵 😊 Tilbage til trin 6

## C. Sådan justeres lydstyrken af Ud/Ind bip

9. eller Klik på knappen eller , indtil skærmen viser [Ud/Ind bip], og tryk på | OK.
10. | OK  
**Ud/Ind bip**  
**MID** ■ Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.<sup>2</sup>
11. eller Klik på knappen eller , indtil displayet viser den ønskede lydstyrke for Ud/Ind bip, f.eks.: [MAKS.].<sup>3</sup>
12. | OK Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på | OK for at bekræfte.<sup>6</sup>
- MAKS. ■**  
*En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte indstilling og går derefter tilbage til trin 10.*<sup>4, 8</sup>
- 😊 Tilbage til trin 10

## D. Sådan justeres lydstyrken af bekræftelsesbip

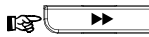






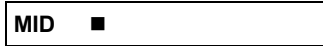
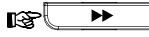

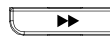

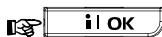
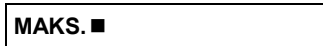

13. eller Klik på knappen eller , indtil skærmen viser [Bekræft bip vol.], og tryk på | OK.
14. | OK  
**Bekræft bip vol.**  
**MID** ■ Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.<sup>2</sup>
15. eller Klik på knappen eller , indtil displayet viser den ønskede lydstyrke for bekræftelsesbip, f.eks.: [MAKS.].<sup>3</sup>
16. | OK Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på | OK for at bekræfte.<sup>6</sup>
- MAKS. ■**  
*En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte indstilling og går derefter tilbage til trin 14.*<sup>4, 8</sup>
- 😊 Tilbage til trin 14

## E. Sådan justeres lydstyrken af Problembip

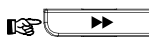




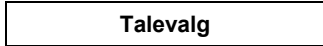


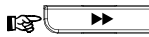




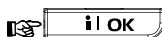

17. eller Klik på knappen eller , indtil skærmen viser [Problem bip vol.], og tryk på | OK.
18. | OK  
**Problem bip vol.**  
**MID** ■ Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.<sup>2</sup>
19. eller Klik på knappen eller , indtil displayet viser den ønskede lydstyrke for problembip, f.eks.: [MAKS.].<sup>3</sup>
20. | OK Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på | OK for at bekræfte.<sup>6</sup>
- MAKS. ■**  
*En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte indstilling og går derefter tilbage til trin 18.*<sup>4, 8</sup>
- 😊 Tilbage til trin 18

# MENUER OG FUNKTIONER





## F. Sådan justeres lydstyrken af talebeskeder <sup>5</sup>

21.  eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser [Talevolumen], og tryk på .
22.   
  
 Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling. <sup>2</sup>
23.  eller  Klik på knappen  eller , indtil displayet viser den ønskede lydstyrke for talebeskeder, f.eks.: [MAKS.]. <sup>3</sup>
24.   
 Når du har foretaget indstillingen, skal du trykke på  for at bekræfte. <sup>6</sup>  
*En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte indstilling og går derefter tilbage til trin 22. <sup>4, 7, 8</sup>*
- 🎵 😊 Tilbage til trin 22

## G. Sådan aktiveres / deaktiveres talevalg <sup>5</sup>

25.  eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser [Talevalg], og tryk på .
26.   
  
 Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling.
27.  eller  Klik på knappen  eller , indtil skærmen viser den ønskede indstilling, f.eks.: "Ingen kommandoer", og tryk på  for at bekræfte. <sup>6</sup>
-   
 *En "succeslyd" 🎵 😊 høres. Skærmen bekræfter den gemte indstilling og går derefter tilbage til trin 26. <sup>4, 8</sup>*
- 🎵 😊 Tilbage til trin 26


### Yderligere information (afsnit B.15)

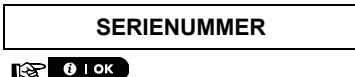

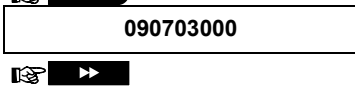

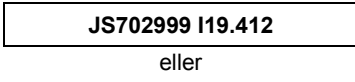
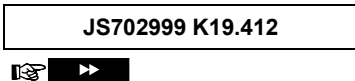

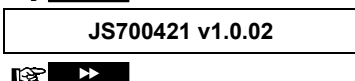

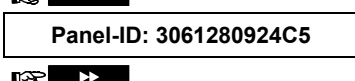



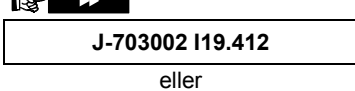
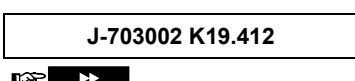



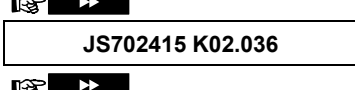

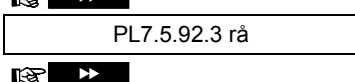

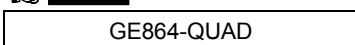
1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger indstillingsmulighederne - se afsnittene A.1 og A.2.
2	Skærmen viser den aktuelt valgte indstilling (angivet af ■), f.eks. "MEL. ■".
3	a. Vælg mellem MAKS, MEL., MIN. eller FRA. b. Når du vælger et niveau, vil du høre et tilsvarende signal (bip, klokke, kommando, "1, 2, 3"), hvis volumenstyrke er i overensstemmelse med den valgte lydstyrke.
4	■-symbolet vises nu ved siden af den netop valgte indstilling.
5	Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg.
6	Hvis du har valgt "Aktiver kommandoer", skal du sørge for, at talekommandoer kan høres over højttaleren ved at trykke   -tasten på kontrolpanelets tastatur.
7	Du kan også justere lydstyrken af biplyde eller talekommandoer ved at trykke på knappen  eller  , (se Kapitel 2 - Justering af lydstyrken på tale og tastaturlyde).
8	Du kan nu vælge en anden indstillingen i menuen Brugerindstillinger (se afsnit A.1 og afsnit A.2), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.3).

## B.16 Serienummer

Menuen SERIENUMMER gør det muligt at læse systemets serienummer og lignende data udelukkende til supportformål.

♦ Her kan du læse systemets serienummer og andre relevante data.


 Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.

1.  Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [SERIENUMMER], og tryk på .<sup>1</sup>
2.  Viser kontrolpanelets serienummer.  

3.  Viser panelsoftwareversion for PowerMaster-10 G2.  
eller  
 Viser panelsoftwareversion for PowerMaster-30 G2.  

4.  Viser kontrolpanelets tastatursoftwareversion.<sup>2</sup>  

5.  Viser kontrolpanelets id for PowerManage-forbindelse.  

6.  Viser GSM-billedoverførselssoftwareversion.  

7.  Viser standardpanelversionen for PowerMaster-10 G2.  
eller  
 Viser standardpanelversionen for PowerMaster-30 G2.  

8.  Viser kontrolpanelets panelbootversion.  

9.  Viser kontrolpanelets downloadversion til fjernopdatering af software.  

10.  Viser PowerLink-softwareversion, hvis den er installeret.  

11.  Viser mobilt modemtype, hvis installeret.

 Tilbage til trin 2

<sup>3, 4</sup>

### Yderligere information (afsnit B.16)


1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger indstillingsmulighederne - se afsnittene A.1 og A.2.
2	Gælder kun for PowerMaster-30 G2
3	For at afslutte denne session og gå tilbage til tidligere menuindstillinger skal du trykke på knappen  .
4	Du kan nu vælge en anden indstillingen i menuen Brugerindstillinger (se afsnit A.1 og afsnit A.2), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.3).

















# MENUER OG FUNKTIONER

## B.17 PowerLink-parametre\*

Menuen PLNK akt.param viser den aktuelle IP-adresse, undernetmaske, standardgateway og nuværende tilstand af kommunikation. PowerLink-oplysninger er kun relevante for supportformål.


♦ Her kan du se den aktuelle IP-adresse på PowerLink og andre relevante data.

 Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.

-   **PLNK akt.param** Gå til menuen [BRUGERINDSTILLINGER], vælg indstillingen [PLNK akt.param], og tryk på  .<sup>1</sup>
  -   **Akt.IP-adresse** Viser den aktuelle PowerLink-IP-adresse.  
  
xxx.xxx.xxx.xxx
  -   **Akt.subnetmaske** Viser den aktuelle PowerLink-undernetmaske.  
  
xxx.xxx.xxx.xxx
  -   **Aktuel gateway** Viser den aktuelle PowerLink-standardgateway.  
  
xxx.xxx.xxx.xxx
-   2, 3
-   Tilbage til trin 2

\*Hvis bredbåndsmoduliet ikke er registreret til PowerMaster, vises denne menu ikke.

### Yderligere information (afsnit B.15)

1	For detaljerede instruktioner om, hvordan du vælger indstillingsmulighederne - se afsnittene A.1 og A.2.
2	For at afslutte denne session og gå tilbage til tidligere menuindstillinger skal du trykke på knappen  .
3	Du kan nu vælge en anden indstillingen i menuen Brugerindstillinger (se afsnit A.1 og afsnit A.2), eller du kan afslutte programmeringen (se afsnit A.3).

# RAPPORTERING AF HÆNDELSER OG STYRING VIA TELEFON OG SMS

## 7. Rapportering af hændelser og styring via telefon og SMS

### Rapportering af hændelser via telefon

PowerMaster kan programmeres til selektiv rapportering af hændelsesnotifikationer til private telefonabonnenter – Se Kapitel 6, B.12 Programmering af rapporter via privat telefon, e-mail, MMS og SMS. Notifikationerne er inddelt efter type i følgende grupper:

Gruppe	Rapporteret hændelse
1	Brand, indbrud, panik og sabotage
2*	FULD tilkobling, NAT tilkobling, Frakobling
3	Ikke-aktivitet, nødsituation, frakoblingsrapport, gas, oversvømmelse, temperatur
4*	Strømfejl på grund af lavt batteri

\* kun for PowerMaster-30 G2

**Bemærk:** For UL-installationer er SMS en ekstrafunktion.

### PowerMaster-10 G2 kontrolpaneler

I tilfælde af alarm, vil følgende tale-signal sendes til private telefoner ved hændelsesrapportering:

\* **BRAND:** TIL - TIL - TIL - pause.... (- - - - - .....

\*\* **INDBRUD:** TIL konstant (■■■■■■■■■■ ...)

\*\*\* **NØDKALD:** 2-tonet sirene; som en ambulance.

For at stoppe alarmmeddelelsen skal du trykke på tasten "2" på din telefons tastatur. Alarmlyden vil stoppe med det samme.

Den kaldte person skal bekræfte meddelelsen (forklares senere). Men hvis der ikke er noget svar, vil meddelelsen blive gentaget så mange gange som muligt inden for en 45-sekunder frist. Når de 45 sekunder er gået, vil PowerMaster frigøre linjen og kalde det næste private telefonnummer på sin liste.

Den kaldte person skal bekræfte meddelelsen ved at trykke på tasten "2" på telefonens tastatur. Dermed kan PowerMaster fortsat meddele næste programmerede telefonnummer, eller - hvis det er programmeret - anse en hændelse for at være rapporteret, se Kapitel 6, B.11.

### PowerMaster-30 G2 kontrolpaneler

Når den kaldte person besvarer et opkald foretaget af PowerMaster, vil han høre en talemmeddelelse bestående af "bopæls-id" og den type hændelse, der er fundet sted. Hvis der f.eks. detekteres røg i Smiths hus, vil meddelelsen lyde:

[Smiths bopæl - Brandalarm].

Hvis en person under overvågning i Watkins bopæl har været inaktiv, vil meddelelsen være:

[Watkins bopæl - Ingen aktivitet].

Den kaldte person skal bekræfte meddelelsen (forklares senere), men hvis han ikke reagerer, vil meddelelsen blive sendt så mange gange som muligt inden for en 45-sekunders tidsgrænse. Når de 45 sekunder er gået, vil PowerMaster frigøre linjen og kalde det næste private telefonnummer på sin liste.

Den kaldte part kan bekræfte beskeden ved at trykke på en knap på telefonens tastatur, som følgende.

Kommando	Nøgler
<b>Kun bekræftelse:</b> PowerMaster frakobler linjen og betragter hændelsen for fuldt rapporteret.	2
<b>Bekræftelse og aflytning:</b> Det beskyttede område "aflyttes" for lyde i 50 sekunder. Den kaldte part kan forlænge aflytningssessionen ved at trykke [3], inden PowerMaster frakobler linjen, eller trykke [1] for at tale.	3
<b>Bekræftelse og tale:</b> Den kaldte part kan tale i 50 sekunder, til hvem der måtte være i det beskyttede område. Den kaldte part kan forlænge "tale" sessionen ved at trykke [1], inden PowerMaster frakobler linjen, eller trykke [3] for at lytte.	1
<b>Bekræftelse og talesamtale:</b> Du og den kaldte person kan tale og lytte uden det er nødvendigt for at skifte systemet fra "lytte ind" til "tale ud" og omvendt i 50 sek. (kan udvides).	6

# RAPPORTERING AF HÆNDELSER OG STYRING VIA TELEFON OG SMS

Kommando	Nøgle
<b>Bekræftelse og anmodning om statusrapport:</b> PowerMaster vil udstede en verbal rapport over systemets status. F.eks.: [Frakobl- klar til tilk.] eller [Frakobl - bagdør åben] eller [Frakobl - alarm i hukommelse].	9

## Hændelsesnotifikationer via SMS

**Bemærk:** Denne funktion må ikke aktiveres i UL-listede produkter.

Når PowerMaster-systemet er udstyret med en GSM-enhed, kan det programmeres til at sende en SMS-hændelsesnotifikation til 4 forvalgte telefonnumre, se Kapitel 6, B.11. Meddelelserne kan mærkes med et "Bopæls-id", f.eks.: "JOHNS HUS", se afsnittet Fjernbetjening via SMS, kommando nr. 10.

Eksempel på de rapporterede SMS-meddelelser:

- JOHNS HUS  
\*\*VÆK\*\*
- JOHNS HUS  
\*\*FRAKOBL\*\*
- JOHNS HUS  
POWERMASTER: LAVT BATTERI  
GARAGE: LAVT BATTERI
- JOHNS HUS  
STATUSMEDDELELSE 01  
(Hændelseslist vises)




**Bemærk:** Statusmeddelelser kan kun sendes til en opkaldstelefon, hvis identitetsnummer ikke er blokeret af brugeren!

## Fjernkontrol via telefon




**Bemærk:** Denne funktion må ikke aktiveres i UL-listede produkter.

PowerMaster giver dig mulighed for at indlede opkald fra din private telefon til PowerMasters kontrolpanel via fastnet (PSTN) eller mobilnettet (GSM) og at udføre en lang række tilkoblingskommandoer eksternt ved hjælp af din telefons tastatur.

**Sådan forbindes PowerMaster, når PowerMaster er tilsluttet fastnettet:**

1. Ring til PowerMasters fastnettf. nr.
2. Vent 2-4 ring, og læg derefter på. <sup>1</sup>
3. Vent 12-30 sek.
4. Ring igen til PowerMasters fastnettf. nr. (lyden høres i 10 sek.).
5.  [\*] (for at stoppe lyden)
6.  [Brugerkode], [#] <sup>2</sup>
7.  [Ønsket kommando]

**Sådan forbindes PowerMaster, når PowerMaster er tilsluttet mobilnettet:**

1. Ring til PowerMasters mobiltf. nr. (lyden høres i 10 sek.).
2.  [\*] (for at stoppe lyden)
3.  [Brugerkode], [#] <sup>2</sup>
4.  [Ønsket kommando]

**Bemærkninger:**

- (1) Du skal kun indtaste brugerkoden en gang.
- (2) Hvis du venter mere end 50 sekunder (kan ændres i henhold til opsætning/brug) uden at indtaste en kommando, vil PowerMaster afbryde forbindelsen.

# RAPPORTERING AF HÆNDELSER OG STYRING VIA TELEFON OG SMS

## A. Eksekverbare kommandoer

	Kommando	Indtastningssekvens for enkelt partition	Indtastningssekvens for alle partitioner
1	Frakobling	[★]→[1]→[#]	[★]→[0]→[partition]→[1]→[#]
2	Tilkobler Nat	[★]→[2]→[#]	[★]→[0]→[partition]→[2]→[#]
3	Tilkobler Nat-u/fors	[★]→[2]→[1]→[#]	[★]→[0]→[partition]→[2]→[1]→[#]
4	Tilkobler Væk	[★]→[3]→[#]	[★]→[0]→[partition]→[3]→[#]
5	Tilkobler Væk-U/fors	[★]→[3]→[1]→[#]	[★]→[0]→[partition]→[3]→[1]→[#]
6	Tilkobler Væk-Frakoblingsrapport	[★]→[4]→[#]	[★]→[0]→[partition]→[4]→[#]
7	Tilkobler Væk-U/fors-Frakoblingsrapport	[★]→[4]→[1]→[#]	[★]→[0]→[partition]→[4]→[1]→[#]
8	Se status for specifik partition (Kun taleversion) <sup>1, 2</sup>		[★]→[0]→[partition]→[9]→[#]
9	Aktivering af PGM-udgang	[★]→[5]→[XX]→[1]→[#]	[★]→[5]→[Enhed nr.]→[1]→[#]
10	Deaktivering af PGM-udgang	[★]→[5]→[XX]→[0]→[#]	[★]→[5]→[Enhed nr.]→[0]→[#]
11	Talefunktion <sup>1</sup> (se sub-par. C)	[★]→[7]→[#]	[★]→[7]→[#]
12	Afspilning af optaget meddelelse <sup>1</sup>	[★]→[8]→[1]→[#]	[★]→[8]→[1]→[#]
13	Start optagelse af optaget meddelelse <sup>1</sup>	[★]→[8]→[2]→[#]	[★]→[8]→[2]→[#]
14	Stop optagelse af optaget meddelelse <sup>1</sup>	[★]→[8]→[3]→[#]	[★]→[8]→[3]→[#]
15	Slet optagelse af optaget meddelelse <sup>1</sup>	[★]→[8]→[4]→[#]	[★]→[8]→[4]→[#]
16	Undersøger systemstatus (kun taleversion) <sup>1</sup>	[★]→[9]→[#]	[★]→[9]→[#]
17	Afslut (afslut kommunikation) <sup>1</sup>	[★]→[9]→[9]→[#]	[★]→[9]→[9]→[#]


## B. Talefunktion <sup>3</sup>

**Bemærk:** Denne funktion må ikke aktiveres i UL-listede produkter.

Udfør trin 1-6 i "Sådan forbindes PowerMaster, når PowerMaster er tilsluttet fastnettet" eller trin 1-3 i "Sådan forbindes PowerMaster, når PowerMaster er tilsluttet mobilnettet" ovenfor, og fortsæt som følger:

1.  [★]→[7]→[#]

2. Vent på 2 bip

3.  [3] eller [1] eller [6] (se nedenfor)

Systemet vil begynde at fungere i "LYTTE IND"-tilstand, så du kan høre lyden i din bolig i 50 sekunder. Hvis personen under overvågning taler eller råber, vil du høre dette. Du kan skifte systemet til **Lytte ind**, **Tale ud** eller **Fuld dupleks** som vist i næste tabel.

Kommando	Nøgler
Lytte ind (lytte til personen hjemme) (*)	[3]
Tale ud (tale til personen hjemme) (*)	[1]
Fuld dupleks (lytte og tale) (*)	[6]

**Bemærk:** For at forlænge kommunikationen med 50 sekunder, skal du trykke på [3], [1] eller [6] igen efter behov.

\* Talefunktionen kan afsluttes af alle, som er tæt på PowerMaster, ved frakobling af systemet.

<sup>1</sup> Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg

<sup>2</sup> Fungerer på alle tilladte partitioner



<sup>3</sup> Kun gældende for PowerMaster-30 G2 med talevalg

# RAPPORTERING AF HÆNDELSER OG STYRING VIA TELEFON OG SMS

## Bemærkning angående tilstandene Lytte ind og Tale ud

Tilstandene Lytte ind og Tale ud er envejskommunikation ad gangen. Udveksling af uafbrudt samtale frem og tilbage mellem to parter er en metode, der normalt anvendes af militæret og kommerciel og amatørradiokommunikation. Når du er færdig med at tale, du skal sige "Færdig" eller "Over" og derefter skifte fra tale ud for at lytte ind. Når personen i hjemmet er færdig med at tale, bør han også sige "Over", som en tegn til dig om at skifte tilbage fra Lytte ind til Tale ud.



EKSEMPEL:

Dig (på fjerntelefon):  [1], "Hej George, kan du høre mig? Er der problemer? Over"....  [3]

Personen hjemme: "Ja, der er. Jeg blev svimmel, mens jeg prøver at komme ud af sengen og faldt på gulvet. Jeg kan ikke rejse mig, og mit lår gør ondt. Kan du hjælpe mig? Over"...

Dig (på fjerntelefon):  [1], "Ja, jeg sender nogen over til dig med det samme. Over"..  [3].

Personen hjemme: "Tak, skynd dig. Over".

Dig (på fjerntelefon):  [1], "OK. Over og slut".....  ]★→9]→[9] (SLUT PÅ SESSION)

**VIGTIGT!** Hvis du ønsker at afslutte talefunktion og udføre en anden kommando, skal du blot trykke på [★] og derefter indtaste brugerkoden efterfulgt af kommandoen (se "Indtastningssekvenser" i tabellen Eksekverbare kommandoer ovenfor).

# RAPPORTERING AF HÆNDELSER OG STYRING VIA TELEFON OG SMS

## Fjernkontrol via SMS

**Bemærk:** Denne funktion må ikke aktiveres i UL-listede produkter.

PowerMaster-systemer med GSM-enhed kan reagere på SMS-kommandoer fra en hvilken som helst mobiltelefon (en detaljeret procedure for afsendelse af SMS er beskrevet i mobiltelefonbrugervejledningen). De forskellige SMS-kommandoer er beskrevet i nedenstående tabel.

I denne tabel betyder "<kode>" en 4-cifret brugerkode, og ␣ betyder mellemrum (se Bemærk).

### Liste over SMS-kommandoer

	Kommando	SMS-format for enkel partition	SMS-format for alle partitioner
1	Tilkobling VÆK	"AWAY␣<code>" eller "AW␣<code>"	"P# AWAY␣<code>" eller "P# AW␣<code>"
2	Tilkobling VÆK uden forsinkelse	"AWAY INST␣<code>" eller "AWI␣<code>"	"P# AWAY INST␣<code>" eller "P# AWI␣<code>"
3	Tilkobling VÆK frakoblingsrapport	"LATCHKEY␣<code>" eller "LK␣<code>"	"P# LATCHKEY␣<code>" eller "P# LK␣<code>"
4	Tilkobling VÆK frakoblingsrapport uden forsinkelse	"LATCHKEY INST␣<code>" eller "LKI␣<code>"	"P# LATCHKEY INST␣<code>" eller "P# LKI␣<code>"
5	Tilkobling NAT	"HOME␣<code>" eller "HM␣<code>"	"P# HOME␣<code>" eller "P# HM␣<code>"
6	Tilkobling NAT uden forsinkelse	"HOME INST␣<code>" eller "HMI␣<code>"	"P# HOME INST␣<code>" eller "P# HMI␣<code>"
7	Deaktiver	"DISARM␣<code>" eller "DA␣<code>"	"P# DISARM␣<code>" eller "P# DA␣<code>"
8	Aktiver PGM <sup>1</sup>	"PGM␣XX␣TIL␣<code>"	"PGM␣XX␣TIL␣<code>"
9	Deaktiver PGM <sup>1</sup>	"PGM␣XX␣FRA␣<code>"	"PGM␣XX␣FRA␣<code>"
10	Definer brugerdefineret bopæls-id <sup>2</sup>	"HOUSE NAME␣<code> <house ID>" eller "HN␣<code> <house ID>"	"P# HOUSE NAME␣<code> <house ID>" eller "P# HN␣<code> <house ID>"
11	Forespørgsel på systemstatus	"STATUS␣<code>" eller "ST␣<code>"	"P# STATUS␣<code>" eller "P# ST␣<code>"

**Bemærk:** PowerMaster kan reagere med en forsinkelse på modtagne SMS-meddelelser, hvis en GPRS-session er i gang på samme tid.

<sup>1</sup> Gælder kun for PowerMaster-30 G2

<sup>2</sup> Bopæls-id indeholder op til 15 tegn, f.eks. JOHNS HUS

## 8. Særlige applikationer og funktioner

### Lede efter personer i hjemmet

Ud over at fungere som et alarmsystem kan PowerMaster også bruges til at overvåge bevægelighed af personer i hjemmet, når systemet er frakoblet (eller når det er tilkoblet "HOME" kun med beskyttelsesomkreds), og rapportere **manglende bevægelse** i indendørs zoner, hvis der ikke er nogen påvisning af bevægelse indenfor forudbestemte tidsgrænser.

For at bruge denne funktion skal du bede installatøren om at programmere en specifik tidsfrist for, hvornår manglende bevægelse skal rapporteres som en "**ikke aktiv**"-advarsel. Lad os f.eks. antage, at en ældre, syg eller handicappet person efterlades uden opsyn i et beskyttet område. Selvom denne person er handicappet eller syg, vil han ikke forblive helt stille i mange timer og forventes at gå ud i køkkenet for at spise eller drikke eller gå på badeværelset. Når personen gør dette, vil bevægelsesdetektorerne i soveværelse, badeværelse og køkken registrere hans bevægelse.

#### Vigtigt!

For at aktivere bevægelsesdetektorer til at fungere i frakoblet tilstand skal alle bevægelsesdetektorer konfigureres af installatøren til at registrere aktivitet under frakoblet tilstand (dvs. den anbefalede indstilling for "FRAKOBL aktivitet" er "JA + 5 minutters forsinkelse"). For yderligere oplysninger henvises til installationsvejledningen til bevægelsesdetektoren.

Hvis for eksempel tidsfristen for "manglende bevægelse" er installeret til 6 timer, vil et virtuelt 6-timers ur udføre en 6-timers "nedtælling".

Hvis der registreres bevægelse inden for denne 6-timers tidsramme, vil nedtællingen starte forfra (det virtuelle 6-timers ur bliver "nulstillet"), og ingen advarsel sendes ud.

Hvis der ikke registreres bevægelse inden for den 6-timers tidsramme i alle indendørs zoner, vil kontrolpanelet sende en "**ikke-aktiv**"-advarsel til kontrolcentralen eller til de installerede private telefoner.

**Bemærk:** *Sporing af inaktivitet hos ældre (Lede efter personer hjemmet) er ikke slået til i UL-listede produkter.*

### Bekræftelse af "lavt batteri"-tilstand i nøglesendere

Nogle regulativer og institutioner kræver, at brugeren bekræfter, når nøglesenderen skifter til "lavt batteri"-tilstand. I sådanne tilfælde vil installatøren programmere systemet til at fungere som følger:

Hvis du prøver at frakoble systemet med en håndsender, hvis batteriniveau er lavt, høres et protestbip i 15 sekunder. I denne periode skal du trykke igen på frakoblingsknappen på håndsenderen eller kontrolpanelet (brugerkode er påkrævet på kontrolpanelet) for at frakoble systemet. Hvis du udfører denne handling inden for de 15 sekunder, vil en bekræftelsesmeddelelse om lavt batteri blive gemt i loggen.

Hvis frakoblingsknappen ikke trykkes ned igen i løbet af 15 sekunder, kan du ikke tilkoble systemet igen, medmindre du udfører enten en af følgende handlinger:

- Tryk på VÆK to gange for at tilkoble systemet.
- Tryk på VÆK, og tryk derefter på frakoblingsknappen.

Når du udfører en af disse handlinger, gemmes der også en bekræftelsesmeddelelse i hændelsesloggen.

## 9. Test af systemet

### Periodisk test


Komponenterne i dit sikkerhedssystem er designet til at være så vedligeholdelsesfrie som muligt. Ikke desto mindre er det obligatorisk at teste systemet **mindst en gang om ugen** og efter en alarmhændelse for at kontrollere, at alle systemets sirener, detektorer, fjernbetjening, tastaturer og andre enheder fungerer korrekt. Fortsæt som beskrevet i dette afsnit, og hvis der opstår et problem, skal du underrette din installatør med det samme.

Denne test udføres i tre dele:












**Test af sirene:** Hver sirene i systemet aktiveres automatisk i 3 sekunder (udendørs sirener med lav lydstyrke). Desuden tester systemet sirenen til indlæste røgsensorer.

**Temp./-Lystest:** For enheder med temperaturføling viser panelet temperaturen for hver zone i Celsius eller Fahrenheit. For enheder, der både har temperatur- og lysdetektering, viser panelet temperatur og lysintensitet for hver zone.















**Test af anden enhed:** Hver af de andre enheder i systemet aktiveres af brugeren, og skærmen viser hvilke enheder, som endnu ikke er testet. Indikationen "**det er mig**", hjælper med at identificere de enheder der ikke er testet, hvis nødvendigt. En tæller indikerer også antallet af enheder, der ikke er testet endnu.

 Læs omhyggeligt afsnittet "Yderligere information" i henhold til de angivne referencer<sup>1</sup> mv. – se tabel i slutningen af dette afsnit.

#### A. Sådan åbnes menuen Periodisk test









-  **KLAR 00:00**  Sørg for, at systemet er frakoblet, og tryk derefter på knappen  gentagne gange, indtil skærmen viser "**PERIODISK TEST**" og tryk på  | **OK**.<sup>1</sup>
  
 **PERIODISK TEST**
-   | **OK**
  
 **INDTAST KODE: ■** Skærmen vil nu bede dig om at indtaste din brugerkode.
-  **KODE** Indtast din brugerkode.<sup>2 3</sup>
  
  Gå til trin 4

#### B. Sådan testes sirenerne






-  **SIRENE TEST** Skærmen viser nu [**SIRENETEST**].
   
 For at starte sirenetesten, tryk på   | **OK**. Umiddelbart efter tryk på   | **OK**, skal alle 5 LED på panelet lyse (LED-test).<sup>4</sup>
-   | **OK**
  
 **SIRENE N** Skærmen viser nu [SIRENE N], hvor "N" angiver zonens placering, der tildeles sirenen, der aktuelt bliver testet.
   
 Den først indlæste sirene lyder i 3 sekunder, hvorefter PowerMaster-360R systemet automatisk vil gentage proceduren for den næste indlæste sirene i systemet, indtil alle sirener er testet.<sup>5</sup>
  
 Du skal lytte efter sirenellyden og sørge for, at alle sirener afgiver lyd. Når alle sirener er testet, vil kontrolpanelet teste sirenerne for de røgalarm, der er indlæst i alarmsystemet. Skærmen viser nu på skift [Zxx: RØGSIRENE], hvor Zxx indikerer røgsensorens zonenumber og [<Ok> TIL FORTSÆT]. Under denne periode, vil sirenerne for hver testet røgalarm aktiveres hørbart i op til et minut.
   
 Tryk på  | **OK** for at teste sirene for den næste røgalarm.
-   | **OK** eller 
  
**SIRENE TEST SLUT** Når sirenetesten er slut, viser skærmen [**SIRENE TEST SLUT**]. Tryk på knappen  | **OK** eller  at bekræfte testen og derefter gå til næste trin for visning af zonetemperatur.

# TEST AF SYSTEMET


## C. Til visning af temperatur og lysintensitet



7. **TEMP.-LYS TEST** Skærmen viser nu [TEMP/LYS].
8.  For at vise temperaturen i zoner på kontrolpanelet skal du trykke på .
- 7
- Z01 24,5°C**  

- Kontrolpanelet viser temperaturen og lysintensitet for hver zone. Skærmen skifter mellem temperatur, lysintensitet, sensornummer og sensorplacering.<sup>8</sup>
- Z01: LYS (\*\*)**  

- Klik gentagne gange på knappen  for at se temperatur og lysintensitet for hver zone.
- Z01: Sensor**  

- Gæsteværelse**
9. **ENHEDSTEST SLUT** Når temperaturen i alle zoner er blevet gennemgået, viser skærmen [ENHEDSTEST SLUT]. Tryk på knappen  eller  for at bekræfte testen og derefter gå til næste trin for at teste de andre enheder.

## D. Sådan testes alle andre enheder

- TEST ALLE ENHEDER** Skærmen viser nu [TEST ALLE ENHEDER].
10.  For at gå i gang med proceduren for test af enheder skal du trykke på .
11. **IKKE AKTIVE NNN** Skærmen viser [IKKE AKTIVE NNN]. NNN angiver antallet af indlæste enheder i panelet, der endnu ikke er testet. Dette antal falder automatisk med en for hver testet enhed. For at igangsætte enhedstest skal du trykke på .
- Z01 IKKE AKTIVE NNN** Skærmen viser den 1. enhed på listen over ikke-testede enheder. Skærmen skifter mellem enhedens nummer, enhedens type (f.eks. magnetisk kontakt, nøglesender, tastatur mv.) og enhedens placering.
- Z01 KONTAKT** Testen udføres ved at aktivere hver enhed som beskrevet i punkt 9 i tabellen Yderligere information nedenfor.
- FORDØR**
12.  **Klik på  til at rulle gennem listen over alle utestede enheder.**<sup>10</sup>
13. **ENHEDSTEST SLUT** Når alle enheder er blevet aktiveret, viser skærmen [ENHEDSTEST SLUT] fulgt af [KLAR 00:00].
- KLAR 00:00**

### Yderligere information (periodisk test)




1	Display vist i frakoblet tilstand, når alle zoner er sikret (00:00 eller andre cifre viser aktuelt tidspunkt).
2	Hvis du ikke allerede har ændret dit personlige kodenummer, så brug standardindstillingen – 1111.
3	Hvis INSTALLATIONSKODEN bruges til at indtaste den periodiske test i stedet for BRUGERKODEN, vil enhedernes lysdioder også vise den tilkoblede kvalitetsbetegnelse - se installationsvejledningen for PowerMaster.
4	For at springe SIRENETEST over og vælge de andre enhedstest skal du trykker på  .
5	Den periodiske test kan udføres på maksimalt to trådløse sirener og sirener for indlæste røgsensorer. Udendørs sirener aktiveres med lav lydstyrke.


6	Den periodiske test kan udføres på maksimalt to trådløse sirener (herunder en intern sirene) og sirener for indlæste røgsensorer. Udendørs sirener aktiveres med lav lydstyrke.
7	Hvis der ikke er indlæst nogen temperatursensor i systemet, viser skærmen <b>"ENH. IKKE FUNDET"</b> .
8	Den viste temperatur kan være i Celsius eller Fahrenheit i henhold til de programmerede indstillinger for temperatursensoren.
9	<p><b>For at aktivere systemenheder under "Periodisk test" skal du sikre dig, at enhedens lysdiode ly når den aktiveres:</b></p> <p><b>Kontaktsensor:</b> Åbn eller luk døren eller vinduet, som er beskyttet af kontakten.</p> <p><b>Bevægelsesdetektorer:</b> Udfør en "fysisk test" af detektoren som forklaret i detektorens datablad.</p> <p><b>Røgdetektorer:</b> Udfør en "Diagnostisk test" som forklaret i detektorens datablad.</p> <p><b>Nøglesender:</b> Aktiver en af nøglesenderens knapper.</p> <p><b>Tastaturer:</b> Udfør en frakobling og tilkobling, eller tryk på en anden tast, der aktiverer lysdioden.</p> <p><b>Repeater:</b> Følg "Diagnostiske test" som beskrevet i repeaterens datablad.</p> <p><b>Andre enheder:</b> Generelt skal du følge "Diagnostiske tests" som beskrevet i enhedens datablad eller aktivere en af dens funktioner.</p>
10	<p>a. Tre sekunder efter enheden vises, blinker enheden for at hjælpe dig med at identificere den (i mig!).</p> <p>b. For at afslutte sessionen skal du trykke på knappen , indstil skærmen viser [<b>&lt;OK&gt; FORLAD</b>] tryk derefter på .</p>


## Periodisk test pr. partition


Ud over de almindelige periodiske test, kan du også teste zonerne for indlæste sensorer (foruden temperatursensorer og sirener), der er tildelt en valgt partition.


### A. Sådan udføres en periodisk test pr. partition <sup>1</sup>




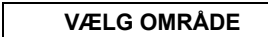

-  Sørg for, at valgte område er frakoblet, og at de andre områder ikke er i forlad-tilstand eller indtastningsforsinkelse, og tryk derefter på områdets knap ( ).





















  
-  Når skærmen viser [**VÆLG OMRÅDE**], skal du trykke på områdenummeret for de zoner, du ønsker at teste, f.eks.  (område 1).

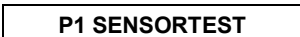
 
- 
-  



Tryk på knappen  gentagne gange, indtil skærmen viser [**PERIODISK TEST**] og tryk på .



-  

 Skærmen vil nu bede dig om at indtaste din masterbrugerkode.
-  **KODE**





Indtast din masterbrugerkode. <sup>2</sup>





<sup>3</sup>
-  

For at gå i gang med proceduren for test af enheder pr. partition skal du trykke på .

# TEST AF SYSTEMET

8. **IKKE AKTIVE NNN**  
↓  
**ENHEDSTEST SLUT**
- Skærmen viser **[IKKE AKTIVE NNN]**. NNN angiver antallet af indlæste enheder i panelet, der endnu ikke er testet. Dette antal falder automatisk med en for hver testet enhed.
- Test pr. partition udføres ved at aktivere hver enhed som beskrevet i punkt 4 i tabellen Yderligere information nedenfor.
- Efter en enhed er aktiveret, viser kontrolpanelet **[Zxx ER AKTIVERET]**, og "N"-tælleren falder med en.
- Når alle enheder er blevet testet, viser kontrolpanelet **[ENHEDSTEST SLUT]**.
9.  **I OK**  
  Tilbage til trin 3
- Tryk på  **I OK**.<sup>5</sup>

<i>Yderligere information (periodisk test pr. partition)</i>	
1	Partitioner skal aktiveres af din installatør.
2	Hvis du ikke allerede har ændret dit personlige kodenummer, så brug standardindstillingen – 1111.
3	For at afbryde skal du trykke på knappen  . Skærmen viser [ <b>&lt;OK&gt; FOR AFSLUT</b> ]. Tryk på knappen  <b>I OK</b> .
4	For at aktivere systemenheder under "Periodisk test pr. partition" skal du sikre dig, at enheden lysdiode lyser, når den aktiveres: <b>Kontaktsensor:</b> Åbn eller luk døren eller vinduet, som er beskyttet af kontakten. <b>Bevægelsesdetektorer:</b> Udfør en "fysisk test" af detektoren som forklaret i detektorens datablad. <b>Røgdetektorer:</b> Udfør en "Diagnostisk test" som forklaret i detektorens datablad.
5	Periodisk test pr. partition vil blive afbrudt (panelet vender tilbage til den valgte partitionsvisning) en af følgende: 1) Frakobling med nøglesender, tastatur eller vedhæng tildelt til en valgt partition PANIK, BRAND eller akut hændelse.

## 10. Vedligeholdelse

### Udskiftning af sikkerhedsbatteri

Det er generelt ikke nødvendigt at udskifte batteriet, da batteriet er genopladeligt. Hvis problemmeddelelsen **CENTRL SVAGT BAT** modtages, når kontrolpanelet sluttes til strømmen, og denne problemtilstand fortsætter i mere end et par timer, skal batteriet muligvis udskiftes. Du skal bruge et originalt Visonic-batteri, og der findes flere forskellige typer. Ønsker du hjælp til batteriskift, skal du kontakte teknisk support.



### Udskiftning af batterier på trådløse enheder

De **trådløse enheder**, som leveres med dit system, er drevet af batterier, der holder flere år ved normal brug. Men hvis og når et batteri bliver svagt, sender selve enheden en meddelelse om "lavt batteri" til kontrolpanelet, og en problemmeddelelse om lavt batteri vises sammen med zoneoplysningerne (se Kapitel 5 - Korrektion af problemsituationer).

De respektive manualer for disse sensorer eller enheder bør konsulteres for korrekte retningslinjer om batteriudskiftning, der skal udføres af installatøren.

### Adgang til 24-timers zoner

Sådan får du adgang til en sensor, som er defineret som en 24-timers zone, uden at aktivere alarmer:

- Klik på  - Skærmen viser: **BRUGERINDSTILLINGER**.
- Klik på  **OK** - Skærmen viser: **INDTAST KODE \_\_\_\_**.

Indtast din hemmelige 4-cifrede kode <Brugerkode> - Buzzeren afspiller "succeslyden" (- - - ———).

Du har 4 minutter, hvor 24-timers-sensoren kan åbnes og give adgang. Når de 4 minutter er gået, går systemet automatisk tilbage til normal tilstand.

### Rengøring af kontrolpanelet

Kontrolpanelet kan blive tilsmudset ved berøring med fedtede fingre, og der kan ophobes støv efter lang tids brug. Rengør det kun med en blød klud eller svamp, som er let fugtet med en blanding af vand og et mildt rengøringsmiddel, og tør det af.


Brugen af slibemidler af enhver art er strengt forbudt. Brug heller aldrig opløsningsmidler som alkohol, petroleum, acetone eller fortynder. Disse vil helt sikkert ødelægge den eksterne overfalde og skade gennemsigtigheden i det øverste vindue.

### Hændelseslog

Alle hændelser gemmes i en hændelseslog, der indeholder op til 100 poster. Du kan få adgang til denne log, gennemgå hændelserne én efter én og drage funktionelle konklusioner.

**Bemærk:** Op til 250 hændelser (PowerMaster-10 G2) / 1000 hændelser (PowerMaster-30 G2) gemmes i hændelsesloggen, der kan læses via PC-software til fjernprogrammering eller på PowerManage fjernserver.

Hvis hændelsesloggen er fyldt helt op, slettes den ældste hændelse ved registrering af hver ny hændelse.

Dato og tidspunkt for forekomst gemmes for hver hændelse. Når hændelsesloggen læses, vises hændelser i kronologisk rækkefølge - fra den nyeste til den ældste. Først vises hændelsesbeskrivelsen, derefter dato og tidspunkt. De to skærme vises skiftevist flere gange, indtil du klikker på  **OK** for at gå videre til en ældre hændelse, eller indtil den 4-minutters timeout for "ingen handling" gendanner systemet til normal funktion.

Du kan få adgang til loggen ved at klikke på  -knappen og derefter indtast din masterbrugerkode. For at læse hændelsesloggen skal du fortsætte som følger:

# VEDLIGEHOLDELSE

KLAR 00:00

1. 

INDTAST KODE: \_

2. 

Når skærmen på PowerMaster viser [INDTAST KODE: \_], skal du indtaste den aktuelle masterbrugers kode.

OVERSIGT OVER  
HÆNDELSER

Der høres en "succeslyd", og skærmen på PowerMaster viser [LISTE OVER HÆNDELSER]. (Se **Vigtigt!**)

3. 


Klik på knappen . Den seneste hændelse vises.

Z13 alarm


Hændelsen vises i to dele, f.eks.: "Z13 alarm" og herefter "09/02/10 3:37 P".



09/02/10 3:37 P

De to skærme vises skiftevis, indtil du igen klikke på  for at gå til næste hændelse, eller indtil hændelsesloggen når til timeout (4 minutter).

4. 



Klik på knappen  så mange gange, som det er nødvendigt for at læse de ønskede data.

**Vigtigt!** Hvis du indtaster forkert kode 3 gange i træk, vil det indlede en 30 sekunders lås af tastaturet efter hvert nyt forsøg.

**Bemærk:** Systemet tillader ikke, at du sletter hændelsesloggen. Kun installatøren er autoriseret til at se og udføre denne funktion.

## Forlade hændelsesloggen

1.  eller

Klik på knappen  eller  fra et vilkårligt sted i hændelsesloggen.

<OK> FOR FORLAD

Skærmen i PowerMaster viser [<OK> FOR FORLAD].

2. 

Klik på knappen .

KLAR 00:00

Systemet vender tilbage til normal funktion.

## BILAG A. FUNKTIONER AF STYREENHEDER

### A1. KP-160 PG2

#### Tilkobling og frakobling af systemet

	Trin	Betjening	Brugerhandling	Tastatur og panelreaktion
Valgmulighed	1	Vælg en PARTITION (hvis Partition er aktiveret)	Alle kombinationer af 	Den valgte tast blinker.
	2	Tilkobling VÆK		Den valgte tast og ikonet "Vis proxbrik" () begynder at blinke, og beder dig om at vise din brik. Proxbrikkens lysdiode blinker rød én gang for at overføre tilkoblingskommandoen til kontrolpanelet.
		Tilkobling NAT		
		Frakobling (FRA)		
Valgmulighed	3	HURTIG TILK. VÆK (Hvis Hurtig tilkobling er aktiveret)	(≈ 2 sek.)	Lysdioden og buzzeren indikerer herefter kontrolpanelets reaktion – se brugervejledningen til KP-160 PG2 <b>"Systemstatus og indikationer"</b> afsnit 3.3.
		HURTIG TILK. NAT (Hvis Hurtig tilkobling er aktiveret)	(≈ 2 sek.)	
Valgmulighed	4	UDEN FORS.	(efter tilkobling NAT/FULD) 	
		FRAKOB. RAP	(Efter tilkobling VÆK)	

#### Første alarmer

Alarmer	Handlinger	Reaktion	Bemærkninger
Nødkaldsalarm	(≈ 2 sek.)	Se afsnit 3.3. i brugervejledningen til KP-160 PG2	Når du trykker på ikonerne Brand eller Nødsituation, begynder KP-160 PG2 at bippe. Efter tryk på knappen i ca. 2 sekunder sender KP-160 PG2 kommandoen.
Brandalarm	(≈ 2 sek.)		
Panikalarm	(≈ 2 sek.)		Når du trykker på ikonerne Brand og Nødsituation samtidig, begynder KP-160 PG2 at bippe. Efter tryk på knappen i ca. 2 sekunder sender KP-160 PG2 Panik-kommandoen.

#### Zonestatus

Alarmer	Reaktion	Bemærkninger
For IKKE KLAR () / OMGÅET ()		Efter hvert tryk med -tasten, vises næste zonenummer i zonennummervisningen,

## Zonestatus partitioner er aktiveret

Alarmer	Reaktion	Bemærkninger
For IKKE KLAR (🔊) / OMGAET (🔊)	/  / 	Efter hvert tryk med -tasten, vises næste zonenummer, som er tildelt den nedtrykte partition, i zonenummervisningen,

## A2. KP-140/141 PG2




### Tilkobling og frakobling af systemet

Trin	Grundlæggende tilkobling	Brugerhandling	Tastatur og panelreaktion
1	Vælg en PARTITION (Partition aktiveret)	eller  eller	Den valgte knap lyser.
2	Tilkobling VÆK		Den valgte knap begynder at blinke, og du bliver bedt om at indtaste din "brugerkode" eller vise din brik. Se trin 3.
	Tilkobling NAT		
	Frakobling (FRA)		
	HURTIG TILK. VÆK	(≈ 2 sek.)	Tastaturets lysdiode blinker rød én gang for at overføre tilkoblingskommandoen til kontrolpanelet. Kontrolpanelets reaktion angives på tastaturet via lysdiode og buzzer - se brugervejledningen til KP-140 PG2, " <b>Panelreaktion på tastaturkommandoer</b> ", afsnit 3.5
	HURTIG TILK. NAT	(≈ 2 sek.)	
3	Indtast brugerkode eller vis proxbrik.	[BRUGERKODE] eller  [vis BRIK] [OVERFALDSKODE] (2580 som standard)	
4	UDEN FORS.	(Efter tilkobling NAT/VÆK)	Tastaturets lysdiode blinker rød én gang for at overføre kommandoen til kontrolpanelet. Kontrolpanelets reaktion angives på tastaturet via lysdiode og buzzer - se brugervejledningen til KP-140 PG2, " <b>Panelreaktion på tastaturkommandoer</b> ", afsnit 3.5
	FRAKOB. RAP	(Efter tilkobling VÆK)	



### Automatisering

Outputfunktion	Handlinger	Reaktion
PGM-enhed TIL		Tastaturets lysdiode blinker rød én gang for at overføre kommandoen til kontrolpanelet.
PGM-enhed FRA		
SKIFT PGM-enhed		Kontrolpanelets reaktion angives på tastaturet via lysdiode og buzzer - se brugervejledningen til KP-140 PG2, " <b>Panelreaktion på tastaturkommandoer</b> ", afsnit 3.5.

**Første alarmer**

Alarm	Handlinger	Reaktion
Nødkaldsalarm	 (≈ 2 sek.)	Se brugervejledningen til KP-140 PG2, <b>"Panelreaktion på tastaturkommandoer"</b> , afsnit 3.5
Brandalarm	 (≈ 2 sek.)	
Panikalarm	 (≈ 2 sek.)	







**Andre funktioner**

Funktion	Brugerhandling	Reaktion
AUX-funktion (Se <i>Bemærk</i> )		Se afsnit 3.5. i brugervejledningen til KP140 PG2.
STATUS-indikation		Se afsnit 3.6. i brugervejledningen til KP140 PG2.

**Bemærk:** For konfiguration af AUX-knap, se installationsvejledningen til KP-140 PG2.

**A3. KF-234 PG2**

**Nøglesenderens funktion**

Trin	Funktioner	Brugerhandling	Reaktion
1	Tilkobling VÆK		Når du udfører en kommando, blinker nøglesenderen rødt én gang for at angive overførsel af kommandoer til kontrolpanelet. Hvis handlingen er <b>gennemført</b> , lyser den grønne lysdiode midlertidigt, og der høres en <b>"succeslyd"</b> . Hvis handlingen <b>mislykkes eller ikke kan gennemføres</b> , f.eks.: når systemet "ikke er klart", lyser den røde lysdiode konstant, og en <b>"fiaskolyd"</b> høres, se brugervejledningen til KF-234 PG2, <b>"Panelreaktion på nøglesenderkommandoer"</b> afsnit 3.2.
	Tilkobling NAT		
	Frakobling (FRA)		
2	FRAKOB. RAP		
3	Panikalarm	 (≈ 2 sek.)	
4	AUX		Se afsnit 2.2. i brugervejledningen til KF-234 PG2.

## BILAG B. PARTITIONER

Kontrolpanelet indeholder en valgfri partitionsfunktion. Partitioner er kun tilgængelig, hvis installatøren har aktiveret funktionen. Når partitioner er aktiveret, bliver partitionsmenuer føjet til systemet, som kan ses på kontrolpanelets LCD-skærm. Partitioner giver dig mulighed for at opdele systemet i tre uafhængigt kontrollerbare områder med forskellige brugere tildelt hver partition, hvor hver bruger kan tilkoble den partition, som de er tildelt.

Hver brugerkode kan tildeles en kombination af op til tre partitioner og hver partition kan være tilkoblet eller frakoblet uanset status for de øvrige områder i systemet. For eksempel kan du definere garagen som partition 1, kælderen som partition 2 og huset som partition 3. Da hver partition er uafhængig af de andre partitioner, kan du tilkoble eller frakoble hver partition som ønsket uden at ændre tilstandene for de andre partitioner.

Systemet understøtter også en situation, hvor et område bruges af to eller flere partitioner. For eksempel en reception, der er fælles for to kontorer, som hver især er tildelt en separat partition, vil først blive tilkoblet, når de to kontorer (partitioner) er tilkoblet. I tilkoblet tilstand vil receptionen blive frakoblet efter hvert kontor (partition) er blevet frakoblet, så brugeren af dette kontor kan bruge receptionen uden at generere en alarm. Et sådant område kaldes for "fælles område".

**Bemærk:** Fjernbetjening udføres pr. partition eller pr. brugerkode, som defineret for en bestemt partition, når partition er aktiveret.


### B1. Valg af en partition

Når der arbejdes i partitionstilstand vises første skærm:

P1: R P2: N P3: R

Tryk på  ; skærmen viser:

VÆLG OMRÅDE




Tryk på   og  for at vælge den ønskede tilsvarende partition.

**Bemærk:** Efter 5 sekunder uden knaptryk vil der være en timeout, og skærmen vender tilbage til at vise alle partitioner.





### B2. Tilkobling/frakobling af systemet

Før du fortsætter, skal du sørge for, at Partitioner er aktiveret via installationstilstanden.

#### Tilkobling/frakobling af alle partitioner

For at tilkoble/frakoble alle områder i KLAR-tilstand, skal du trykke på knappen  /  eller .





#### Tilkobling/frakobling af en enkel partition

For at tilkoble/frakoble en enkel partition skal du trykke op knappen  på kontrolpanelet, og derefter trykke på partitionsnummer: 1, 2 eller 3. Herefter skal du trykke på knappen  /  eller .





### B3. Vis-funktionen

Vis-funktionen er aktiveret under status for enkelt partition/alle partitioner og viser oplysninger, der er relevante for den valgte eller alle partitioner.

#### Vis alle partitioner

Tryk på   i Klar-tilstand. Skærmen viser oplysninger om alle områder. Tryk på   gentagne gange for at se indhold om hukommelse / status.

#### Vis enkelt partition

Tryk på   i Klar-tilstand, og tryk derefter på områdenummeret. Skærmen viser relevante oplysninger for den valgte partition. Tryk på   gentagne gange for at se indhold om hukommelse / status.

**Bemærk:** Efter 5 sekunder uden knaptryk vil der være en timeout, og skærmen vender tilbage til at vise alle partitioner.

## B4. Sirene

En partition er i alarm, når der modtages en hændelse fra en alarmeret enhed, der er tildelt denne partition. Alarmerede enheder påvirker ikke partitioner, som de ikke er tildelt. En sirene er fælles for alle partitioner. Derfor vil en alarm fra en eller flere partitioner aktivere sirenen.

Sireneaktivitet

- Sirenen vil blive aktiveret, når den modtager en hændelsen fra en alarmeret enhed.
- Overlappende sireneaktiveringer fra forskellige partitioner vil ikke forårsage, at varigheden af sirenen forlænges.
- Når sirenen lyder, vil den ikke stoppe, før alle alarmerede partitioner er frakoblet. Men hvis sirenen er aktiv på grund af en alarm fra et fælles område, og en af de partitioner, som er tildelt dette område, frakobler systemet, vil sirenen også stoppe. I tilfælde af at alarmen er initieret fra et fælles område, men fortsætter med zoner, som ikke er tildelt et fælles område, vil sirenen ikke stoppe, før alle partitioner, der er tildelt de alarmerede zoner, er frakoblet.
- I tilfælde af at der er en brand i partition 1 og et indbrud i område 2, vil sirenen lyde BRAND. Når partition 1 er frakoblet, vil sirenen lyde INDBRUD i resten af sirenens timeoutperiode.

## B5. Visning af partitionsstatus

Partitionsstatus vises på følgende måde:

P1:X P2:X P3:X
----------------

Hver X-værdi angiver en anden partitionstilstand, som følger:

<b>R</b>	Klar
<b>N</b>	Ikke klar
<b>A</b>	Væk
<b>H</b>	Tilk. nat
<b>E</b>	Udgangsforsinkelse
<b>D</b>	Indgangsforsinkelse
-	Ikke brugt

## B6. Fællesområder

Fællesområder, er områder der anvendes som gennemgangszoner til områder med 2 eller flere områder. Der kan være mere end et fællesområde i en installation, afhængigt af ejendommens opdeling. Et fællesområde er ikke det samme som et område; det kan ikke tilkobles / frakobles direkte. Fællesområder oprettes, når du tildeler en zone eller zoner til 2 eller 3 områder. Tabel A1 opsummerer adfærden for de forskellige zonetyper i et fællesområde.

**Tabel A1 – Fællesområde definitioner**

<b>Fællesområde zonetyper</b>	<b>Definition</b>
<b>Perimeter</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opfører sig kun som defineret, når det sidst tildelte område er FULDT eller NAT-tilkoblet.</li><li>• I tilfælde af, at et af områderne frakobles, bliver en alarm fra denne zone ignoreret i alle tildelte områder.</li></ul>
<b>Forsinkede zoner</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Forsinkede zoner udløser ikke en adgangsforsinkelse, med mindre alle tildelte områder er tilkoblet. Det er derfor ikke anbefalet, at definere forsinkede zoner som fællesområder.</li></ul>
<b>Perimeterfølger</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opfører sig kun som defineret, når det sidst tildelte område er FULDT eller NAT-tilkoblet.</li><li>• I tilfælde af, at et af områderne frakobles, bliver en alarm fra denne zone ignoreret i alle tildelte områder.</li><li>• I tilfælde af, at et af områder tildelt til fællesområdet er i forsinket tilstand (og de andre områder er tilkoblet), vil alarmen kun opføre sig som perimeterfølger for dette område. Hændelsen bliver ignoreret af andre tildelte og tilkoblede områder.</li></ul>
<b>Indvendigt</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opfører sig kun som defineret, når det sidst tildelte område er FULDT tilkoblet.</li><li>• I tilfælde af, at et af områderne frakobles eller NAT-tilkobles, bliver en alarm fra denne zone ignoreret i alle tildelte områder.</li></ul>
<b>Indvendig følger</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opfører sig kun som defineret, når det sidst tildelte område er FULDT tilkoblet.</li><li>• I tilfælde af, at et af områderne frakobles eller NAT-tilkobles, bliver en alarm fra denne zone ignoreret i alle tildelte områder.</li><li>• I tilfælde af, at et af områder tildelt til fællesområdet er i forsinket tilstand (og de andre områder er tilkoblet), vil alarmen kun opføre sig som indvendig følger for dette område. Hændelsen bliver ignoreret af andre tildelte og tilkoblede områder.</li></ul>
<b>NAT / forsinkelse</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opfører sig som en perimeterfølgertype, når alle tildelte områder er FULDT tilkoblede.</li><li>• Opfører sig som en forsinket type, når den sidste af de tildelte områder NAT-tilkobles.</li><li>• Bliver ignoreret, når den sidste af de tildelte områder frakobles.</li></ul>
<b>Nødkald; Brand; Vand; GAs; temperatur; 24-timer lydløs; 24-timer hørbar; Ingen-alarm</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Altid tilkoblet.</li></ul>

## BILAG C. ORDLISTE

Denne liste over termer er arrangeret i alfabetisk rækkefølge.

**Afbrydelsesperiode:** Når der indledes en alarm, aktiveres den interne indbyggede sirene først for en begrænset periode, som er den afbrydelsesperiode, der er indstillet af montøren. Hvis du forårsager en alarm ved et uheld, kan du frakoble systemet inden for den afbrydelsesperioden, før de reelle sirener starter, og før alarmerne rapporteres eksternt.

**Alarm:** Der er to slags alarmer:

Høilydt alarm - både internt indbyggede og eksterne sirener lyder og kontrolpanelet rapporterer hændelsen telefonisk eller på anden måde.

Lydløs alarm - sirenerne forbliver tavse, men kontrolpanelet rapporterer hændelsen telefonisk eller på anden måde.

En alarmtilstand udløses af:

- Bevægelse detekteres af en bevægelsesdetektor (når systemet er i tilkoblet tilstand)
- Ændring af tilstanden detekteres af en magnetisk kontaktdetektor - et lukket vindue eller en lukket dør åbnes
- Detektion af røg af en røgdetektor, detektion af gas af en gasdetektor og detektion af vandbaserede væsker af en oversvømmelsesdetektor (i alle tilstande)
- Manipulering med detektorerne
- Ved at trykke de to nødknapper ned samtidig på panelets tastatur.

**Bevægelsessensor:** En passiv infrarød bevægelsessensor. Ved detektering af en bevægelse sender sensoren et "alarm"-signal til kontrolpanelet. Efter overførslen vil den afvente og forsøge at registrere yderligere bevægelse.

**Brugerkoder:** PowerMaster er designet til at adlyde dine kommandoer, under forudsætning af, at de er efterfulgt af en gyldig sikkerhedsadgangskode. Uautoriserede mennesker kender ikke denne kode, så ethvert forsøg fra deres side til at afvæbne eller overvinde systemet vil mislykkes. Nogle handlinger kan dog godt udføres uden denne kode, da de ikke påvirker sikkerhedsniveauet i alarmsystemet.

**Det er mig:** PowerMaster-systemet omfatter en kraftig enhedslokalisator, der hjælper dig med at identificere den faktiske enhed på skærmen, som følger:

Mens skærmen viser en zone (enhed), blinker lysdioden på den respektive enhed og angiver "Det er mig". "Det er mig"-indikation vises efter en vis tidsforsinkelse (maks. 16 sekunder) og vil vare så længe, som skærmen viser enheden med en timeout på 2 minutter.

**Detektor:** Den registrerende enhed: pyroelektrisk sensor, fotodiode, mikrofon, optisk røgdetektor mv.

**Detektor:** Enheden (apparatet), der sender en alarm, som kommunikerer med kontrolpanelet (f.eks. er NEXT PG2 en bevægelsesdetektor, SMD-426 PG2 er en røgdetektor)

**Ekstern respondent:** En respondent kan enten være en professionel udbyder, som hjemmet eller virksomhedsejeren abonnerer på (en kontrolcentral), eller en familierelation/ven, som indvilliger i at passe det beskyttede område under familiens fravær. Kontrolpanelet rapporterer hændelser telefonisk til begge slags respondenter.

**Forstyrret zone:** En zone, der er i alarmtilstand (dette kan være forårsaget af et åbent vindue eller dør, eller af bevægelse i synsfeltet for en bevægelsesdetektor). En forstyrret zone betragtes som "ikke sikret".

**Frakobling:** Det modsatte af tilkobling - en handling der ændrer kontrolpanelet til den normale standby tilstand. I denne tilstand vil brand og 24-timers zoner kun aktivere en alarm, hvis de overtrædes, men en "nødalarm" kan også aktiveres.

**FULD:** Denne type tilkobling anvendes, når det beskyttede område forlades helt. Alle zoner, både indendørs og udendørs, er beskyttet.




**Hurtig tilkobling:** Tilkobling uden brugerkode. Kontrolpanelet vil ikke anmode om din brugerkode, når du trykker på en af tilkoblingsknapperne. Tilladelse til at anvende denne tilkoblingsmetode gives eller nægtes af installatøren, når systemet programmeres.

**Ikke-alarm zone:** Din installatør kan udpege en zone til andre roller end alarm. For eksempel kan en bevægelsessensor, som er installeret i en mørk trappe, bruges til at tænde lyset automatisk, når en person krydser det mørke område. Et andet eksempel er en trådløs miniatursender, som er forbundet til en zone, der styrer en portåbningsmekanisme.

**Isoler:** Isolerede zoner er zoner, som ikke er tilkoblet under tilkobling af systemet. Isolering gør det muligt kun at tilkoble en del af systemet, samtidig med at det tillader fri bevægelse af person er i bestemte zoner, når systemet er tilkoblet.

**Klokkezoner:** Gør det muligt at spore aktivitet i det beskyttede område, mens alarmsystemet er i frakoblet tilstand. Når en klokkezone "åbnes", bipper buzzeren to gange. Men buzzeren bipper ikke, når zonen lukkes (går tilbage til normal). Beboere kan bruge denne funktion til at annoncere besøgende. Virksomheder kan anvende det til at signalere, når der ankommer en kunde til lokaliteterne eller når personale gå ind i beskyttede områder.

**Bemærk:** *En 24-timers zone eller en brandzone bør ikke betegnes som en klokkezone, fordi begge zonetyper aktiverer en alarm, hvis de forstyrres, mens systemet er frakoblet.*

Selvom en eller flere zoner betegnes som klokkezoner, kan du stadig aktivere eller deaktivere klokkefunktionen ved hjælp af klokken TIL/FRA-knap   og . Lysdiode

**Kontrolpanel:** Kontrolpanelet er et kabinet, der indeholder de elektroniske kredsløb og microprocessoren der styrer alarmsystemet. Det indsamler information fra de forskellige detektorer, behandler det og reagerer på forskellige måder. Det indeholder også brugergrænsefladen - kontrolknapper, numerisk tastatur, display, lyd giver og højttaler.

**Magnetisk kontaktsensor:** En magnetafbryder og en trådløs sender i et delt hus. Sensoren er monteret på døre og vinduer for at detektere ændringer i tilstanden (fra lukket til åben og omvendt). Ved detektering om en dør eller et vindue er åbent sender sensoren et "alarm"-signal til kontrolpanelet. Hvis kontrolpanelet ikke er tilkoblet på det tidspunkt, vil det anse alarmsystemet som "ikke klar til tilkobling", indtil døren eller vinduet er sikret, og panelet har modtaget et "genoprettet"-signal fra den samme sensor.

**NAT:** Denne type tilkobling anvendes, når der er personer til stede inden for det beskyttede område. Et klassisk eksempel er om aftenen hjemme, når familien er på vej i seng. Med NAT-tilkobling er perimeterzonerne beskyttet, men de indvendige zoner er ikke. Derfor vil bevægelser i de indvendige zoner blive ignoreret af kontrolpanelet, men forstyrrelse af en perimeterzone vil forårsage en alarm.

**Nulstilling:** Når en alarm skifter fra alarmtilstand til normal standby tilstand, kaldes det nulstilling.

En bevægelsesdetektor gendanner automatisk efter detektion af bevægelse og bliver klar til at detektere igen. En magnetisk kontaktdetektor gendanner kun efter lukning af den beskyttede dør eller det beskyttede vindue.

**Nøgletilkobling:** Tilstanden nøgletilkobling er en speciel tilkoblingstilstand, hvor udvalgte "nøgletilkoblingsbrugere" vil udløse en "nøgletilkoblingsbesked", der sendes en telefon når de frakobler systemet.

F.eks.: Hvis forældrene ønsker at være sikre på, at deres barn er vendt tilbage fra skole og har frakoblet systemet. Nøgletilkobling er kun muligt når systemet er i tilstanden FULD tilkoblet.

**Standard indstillinger:** Indstillinger, der er gældende for en specifik enhedsgruppe.

**Status:** Strømfejl, lavt batteri, problemer, systemtilstand mv.

**Straks:** Du kan tilkoble systemet FULD-STRAKS eller NAT-STRAKS og derved annullere adgangsforsinkelsen for alle forsinkede zoner i en tilkoblingsperiode.

F.eks. kan du tilkoble kontrolpanelet i NAT-STRAKS tilstand og forblive inden for det beskyttede område. Det er kun perimeter-beskyttelsen der er aktiv og hvis du ikke forventer besøg mens systemet er tilkoblet, vil en alarm ved adgang via hoveddøren kun være en fordel.

For at frakoble systemet uden at udløse en alarm, anvend dit kontrollastatur (der normalt er tilgængeligt uden at forstyrre en perimeterzone) eller anvend en nøglesender.

**Tildelt:** Refererer til zonerne.

**Tilknyttet:** Refererer til enhederne.

**Tilkobling:** Tilkobling af alarmsystemet er en handling der forbereder det til at afgive en alarm, hvis en zone "overtrædes" ved bevægelse eller ved åbning af en dør eller vindue, alt efter omstændighederne. Kontrolpanelet kan være tilkoblet i forskellige tilstande (se VÆK, NAT, UDEN FORSINKELSE og FRAKOBLING).

**Tilstand:** FULD, NAT, FULD-STRAKS, NAT-STRAKS, NØGLETILKOBLING, TVUNGEN, OMGÅELSE.

**Trådløs røgdetektor:** En almindelig røgdetektor og en trådløs PowerG-transceiver i en delt bolig. Ved detektering af røg sender detektoren sin unikke identifikationskode ledsaget af et alarmsignal og diverse statussignaler til kontrolpanelet. Da røgalarmen er knyttet til en speciel brandzone, initieres en brandalarm.

**Tvungen tilkobling:** Når en af systemets zoner forstyrres (åben), kan alarmsystemet ikke tilkobles. En metode til at løse dette problem, er at finde og afslutte årsagen til zoneforstyrrelsen (lukke døre eller vinduer). En anden måde at håndtere dette på er at indføre **tvungen tilkobling** - automatisk deaktivering af zoner, der stadig er forstyrret ved ophør af udgangsforsinkelsen. Omgåede zoner bliver ikke beskyttet i tilkoblingsperioden. Selv efter de er genoprettet til normal (lukket), forbliver omgåede zoner ubeskyttede indtil systemet frakobles igen.

Tilladelse til "tvungen tilkobling" gives eller nægtes af installatøren, når systemet programmeres.

**Zone:** En zone er et område inden for det beskyttede sted, der overvåges af en specifik detektor. Under programmeringen lærer installatøren kontrolpanelet detektorens identitetskode og knytter den til den ønskede zone. Siden zonerne er adskilt med navn og nummer, kan kontrolpanelet rapportere zonestatus til brugeren og registrere alle hændelser rapporteret af zonedektoren i sin hukommelse. Zoner med og uden forsinkelse er kun "aktive", når kontrolpanel er tilkoblet, og andre (24-timers) zoner er "aktive", uanset om systemet er tilkoblet eller ej.

**BILAG D. EVAKUERINGSPLAN FOR HJEMMET**

Brand kan sprede sig hurtigt gennem dit hjem, så du har meget kort tid til at komme i sikkerhed. Din evne til at komme ud afhænger af forudgående advarsel fra røgdetektorer og forudgående planlægning i form af en evakueringsplan for hjemmet, som alle i din familie er bekendt med og har øvet.

- Saml sammen alle i din husstand og lav en evakueringsplan.
- Tegn en grundplan af dit hjem, der viser to veje ud af hvert rum, herunder vinduer. Glem ikke at markere placeringen af hver røgdetektor.  
Test alle røgdetektorer (med kvalificerede testforanstaltninger) med jævne mellemrum for at sikre deres brugbarhed. Udskift batterierne efter behov.
- Sørg for, at alle forstår evakueringsplanen og er bekendt med lyden af røgalarmen. Kontroller, at flugtvejene er tydelige, og at døre og vinduer nemt kan åbnes.
- Hvis vinduer eller døre i dit hjem har sikkerhedsbarer, skal du sørge for, at barerne har mekanismer til hurtig frigivelse på den indvendige side, så de kan åbnes med det samme i en nødsituation. Mekanismer til hurtig frigivelse vil ikke forværre din sikkerhed, men de vil øge dine chancer for sikkert at undslippe i tilfælde af brand.
- Øv evakueringsplanen mindst to gange om året, og sørg for, at alle er involveret - fra børn til bedsteforældre. Sørg for, at børn kender evakueringsplanen, og øv jer en aften, mens børnene sover, før I holder brandøvelse. Målet er at øve, ikke at skræmme, så hvis I fortæller børnene, at der vil være en brandøvelse, før de går i seng, kan være lige så effektivt som hvis det er en overraskelse. Hvis børn eller andre ikke umiddelbart vågner til lyden af røgalarmen, eller hvis der er småbørn eller familiemedlemmer med begrænset mobilitet, skal du sørge for, at nogen har til opgave til at hjælpe dem under brandøvelsen og i tilfælde af en nødsituation.
- Aftal et udendørs mødested, hvor alle kan mødes, efter at de er sluppet ud. Husk at komme ud først, og ring derefter efter hjælp. Gå aldrig ind i huset igen, før brandvæsenet har sagt, at det er OK.
- Få alle til at huske nummeret til brandvæsenet udenad. På den måde kan alle medlemmer af husstanden ringe fra en mobiltelefon eller naboens hus.
- Vær fuldt forberedt til en rigtig brand: kom ud med det samme, når en røgalarm lyder, og når du er ude, så bliv ude - overlad brandbekæmpelse til professionelle!
- Hvis du bor i lejlighed, skal du sørge for, at du er fortrolig med bygningens evakueringsplan. I tilfælde af en brand skal du bruge trappen, aldrig elevatoren.

Fortæl gæster eller besøgende til dit hjem om din families evakueringsplan. Når du besøger andre folks hjem, så spørg ind til deres evakueringsplan. Hvis de ikke har en plan, så tilbyd at hjælpe dem med at lave en. Dette er især vigtigt, når børn får lov til at sove hos deres venner.

## BILAG E. SPECIFIKATIONER

## E1. Funktionelle

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Zoneantal	30 trådløse zoner (inklusive 1 fast kablet indgang).	Op til 64 trådløse zoner (inklusive 2 faste kablede indgange).
Krav til faste kablede zoner	2,2 k $\Omega$ E.O.L. modstand (maks. ledningsmodstand 220 $\Omega$ ).	2,2 k $\Omega$ E.O.L. modstand (maks. ledningsmodstand 220 $\Omega$ ).
Maksimal sløjfestrøm	1,5 mA	1,5 mA
Maksimal sløjfespænding	3,3 V	3,3 V
Sløjfe forkortet	0,00 – 1,47 V (0,00 – 1,76 K $\Omega$ )	0,00 – 1,47 V (0,00 – 1,76 K $\Omega$ )
Sløjfe normal	1,47 – 1,80 V (1,76 – 2,64 K $\Omega$ )	1,47 – 1,80 V (1,76 – 2,64 K $\Omega$ )
Sløjfe sabotage	1,80 – 2,03 V (2,64 – 3,52 K $\Omega$ )	1,80 – 2,03 V (2,64 – 3,52 K $\Omega$ )
Sløjfe alarm	2,03 – 2,33 V (3,52 – 5,26 K $\Omega$ )	2,03 – 2,33 V (3,52 – 5,26 K $\Omega$ )
Sløjfe åben	2,33 – 3,30 V (5,26 – $\infty$ K $\Omega$ )	2,33 – 3,30 V (5,26 – $\infty$ K $\Omega$ )
Installatør og brugerkoder	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 masterinstallatør (9999 som standard)*</li> <li>• 1 installatør (8888 som standard)*</li> <li>• 1 masterbruger nr. 1 (1111 som standard)</li> <li>• Brugerantal 2 - 8</li> </ul> * Koder må ikke være identiske	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 masterinstallatør (9999 som standard)*</li> <li>• 1 installatør (8888 som standard)*</li> <li>• 1 masterbruger nr. 1 (1111 som standard)</li> <li>• Brugerantal 2 - 48</li> </ul> * Koder må ikke være identiske
Styrefunktioner	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Integreret tastatur, trådløse nøglesendere og tastaturer</li> <li>- SMS-kommandoer via GSM/GPRS-modul (tilbehør).</li> </ul> Fjernkontrol via telefon. <b>Bemærk:</b> For SIA CP-01-overholdelse, når der bruges KF-234 PG2, skal der også bruges en ekstern sirene. CP-01 -funktioner, der ikke skal aktiveres i UL-listede produkter.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Integreret tastatur, trådløse nøglesendere og tastaturer</li> <li>- SMS-kommandoer via GSM/GPRS-modul (tilbehør).</li> <li>- Fjernkontrol via telefon.</li> </ul> <b>Bemærk:</b> For SIA CP-01-overholdelse, når der bruges KF-234 PG2, skal der også bruges en ekstern sirene. CP-01 -funktioner, der ikke skal aktiveres i UL-listede produkter.
Display	Enkelt linje, baggrundsbelyst LCD med 16 store tegn.	Enkelt linje, baggrundsbelyst LCD med 16 store tegn.
Tilkoblingstilstande	FULD, NAT, FULD-STRAKS, NAT-STRAKS, NØGLETILKOBLING, TVUNGEN, OMGÆLSE. <b>Bemærk:</b> FULD-STRAKS og NAT-STRAKS er ikke tilladte i CP-01 installationer.	FULD, NAT, FULD-STRAKS, NAT-STRAKS, NØGLETILKOBLING, TVUNGEN, OMGÆLSE. <b>Bemærk:</b> FULD-STRAKS og NAT-STRAKS er ikke tilladte i CP-01 installationer.
Alarmtyper	Lydløs, personlig panik/nødtryk, indbrud, gas(CO) og brand.	Lydløs, personlig panik/nødtryk, indbrud, gas(CO) og brand.
Sirenesignaler	Vedvarende (indtrængen / 24 timer / panik); tredobbelt puls – kort pause - tredobbelt puls... (brand); fire pulser – lang pause – fire pulser... (gas); lang puls – lang pause – lang puls... (vand).	Vedvarende (indtrængen / 24 timer / panik); tredobbelt puls – kort pause - tredobbelt puls... (brand); fire pulser – lang pause – fire pulser... (gas); lang puls – lang pause – lang puls... (vand).
Sirene (klokke) timeout	Programmerbart (4 min. som standard)	Programmerbart (4 min. som standard)
Udgang for integreret lyd giver	Mindst 85 dBA ved 3 meter	Mindst 85 dBA ved 3 meter
Overvågning	Programmerbar tidsramme for advarsel om inaktivitet	Programmerbar tidsramme for advarsel om inaktivitet
Specielle funktioner	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Klokkezoner</li> <li>- Diagnostisk test og hændelseslog.</li> <li>- Lokal og fjernprogrammering over telefon, GSM/GPRS forbindelser.</li> <li>- Tilkalde hjælp via en nødsender.</li> <li>- Sporing af inaktivitet hos ældre, fysisk handicappede og svage personer.</li> </ul> <b>Bemærk:</b> Sporing af inaktivitet hos ældre må ikke aktiveres på produkter fra UL-oversigten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Klokkezoner</li> <li>- Diagnostisk test og hændelseslog.</li> <li>- Lokal og fjernprogrammering over telefon, GSM/GPRS forbindelser.</li> <li>- Tilkalde hjælp via en nødsender.</li> <li>- Sporing af inaktivitet hos ældre, fysisk handicappede og svage personer.</li> <li>- Beskedcenter (optagelse og afspilning)</li> <li>- To-vejs talekommunikation</li> </ul>

# BILAG

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
		<b>Bemærk:</b> Sporing af inaktivitet hos ældre må ikke aktiveres på produkter fra UL-oversigten.
<b>Datamodtagelse</b>	Alarmhukommelse, fejl, hændelseslog	Alarmhukommelse, fejl, hændelseslog
<b>Ur i realtid (RTC)</b>	Kontrolpanelet holder og viser tid og dato. Denne funktion anvendes også i logfilen til at angive dato og tidspunkt for hver hændelse	Kontrolpanelet holder og viser tid og dato. Denne funktion anvendes også i logfilen til at angive dato og tidspunkt for hver hændelse
<b>Batteritest</b>	En gang hvert 10. sekund	En gang hvert 10. sekund

## E2. Trådløs

	PowerMaster-10 G2			PowerMaster-30 G2		
<b>Trådløst netværk</b>	PowerG – 2-vejs synkroniseret frekvenshop (TDMA / FHSS)			PowerG – 2-vejs synkroniseret frekvenshop (TDMA / FHSS)		
<b>Frekvensbånd (MHz)</b>	433 – 434	868 - 869	912 – 919*	433 – 434	868 - 869	912 – 919*
<b>Maksimal Tx-effekt</b>	10 dBm @ 433 MHz, 14 dBm @ 868 MHz					
<b>Hoppende frekvenser</b>	8	4	50	8	4	50
<b>Område</b>	Hele verden	Europa	Nordamerika og udvalgte lande	Hele verden	Europa	Nordamerika og udvalgte lande
<b>Kryptering</b>	AES-128 <b>Bemærk:</b> AES-128-bitkryptering til kommunikation mellem styringsenhed og initierende enheder er ikke velegnet som et middel til krypteret linjesikkerhed i UL-listede produkter.			AES-128 <b>Bemærk:</b> AES-128-bitkryptering til kommunikation mellem styringsenhed og initierende enheder er ikke velegnet som et middel til krypteret linjesikkerhed i UL-listede produkter.		
<b>Mobilfrekvens (MHz)</b>	2G bånd		3G bånd	2G bånd		3G bånd
	850, 900, 1800, 1900		850, 900, 1900, 2100	850, 900, 1800, 1900		850, 900, 1900, 2100
	<b>Bemærk:</b> Ovenstående frekvenser afhænger af land og operatør.			<b>Bemærk:</b> Ovenstående frekvenser afhænger af land og operatør.		

\* For produkter på UL-oversigten, skal dette frekvensbånd aktiveres.

## E3. Elektrisk

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
<b>Ekstern AC/AC strømforsyning</b>	<b>Europa:</b> 230 VAC 50 Hz indgang, 9 VAC 700 mA udgang. <b>USA:</b> 120 VAC 60 Hz indgang, 9 VAC 1.000 mA udgang.	NA
<b>Ekstern AC/DC strømforsyning</b>	NA	Ekstern (vægmonteret) skiftende strømforsyning 100 VAC til 240 VAC, 50/60 Hz, 0,5 A / 12,5 VDC, 1,2 A
<b>Integreret AC/DC</b>	Integreret skiftende strømforsyning: Indgang: 100-240 VAC, 0,12 A Maks. Udgang: 7,5 VDC, 1,2 A Maks.	Integreret skiftende strømforsyning: Indgang: 100-240 VAC, 0,75 A Udgang: 12,5 VDC, 1,6 A.
<b>Strømforbrug</b>	Ca. 240 mA standby i starten (strøm ON), derpå faldende til 90 mA standby, 1.200 mA peak ved fuld belastning. Plink-modulet trækker 200 mA i hvilende tilstand og 350 mA under kommunikation. Mobilmodulet trækker 25 mA i hvilende tilstand og 300 mA under kommunikation. <b>Bemærk:</b> Ved strømfejl er der tre PLINK-muligheder: <b>nedlukning</b> (PLINK slukkes under strømfejl), <b>aktiv 10 min.</b> (PLINK slukkes, hvis strømfejlen varer mere end 10 minutter) eller <b>aktiv</b> (PLINK forbliver altid aktiv).	Ca. 260 mA standby i begyndelsen (strøm TIL) og går derefter ned til 60 mA, 1.400 mA maks. strømforbrug under alarm.
<b>Grænse for lavt batteri</b>	4,8 V	7,2 V (6-celle batteripakke) 9,6 V (8-cellebatterier)

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2																																
<b>Backup batteripakke</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4,8 V 1.300 mAh, genopladeligt NiMH-batteri, p/n GP130AAM4YMX, fremstillet af GP eller p/n LTT-1300AA4Y, fremstillet af LTT.</li> <li>• 4,8 V 1.800 mAh, genopladeligt NiMH batteripakke, p/n GP180AAH4YMX, produceret af GP eller p/n LTT-1800AA4Y, produceret af LTT.</li> <li>• 4,8 V 2.200 mAh, genopladeligt NiMH batteripakke, p/n GP220AAH4YMX, produceret af GP eller p/n LTT-2300AA4Y, produceret af LTT. Anvend kun disse batterier til produkter på UL-oversigten.</li> </ul> <p><b>Forsigtig!</b> Eksplosionsrisiko hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaffelse af brugte batterier i henhold til producentens instruktioner.</p> <p><b>Bemærk:</b> For overensstemmelse med CE-standarder skal batterikapaciteten være mindst 1.300 mAh.</p>	<p>Backup batteripakke valgmuligheder:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Backup periode</th> <th colspan="3">Maksimal strøm eksterne enheder (1)</th> </tr> <tr> <th></th> <th>1.300 mAh 6 batteri Pakke (2)</th> <th>1.800 mAh 8-batteri Pakke (3)</th> <th>2.200 mAh 8-batteripakke (4)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4T</td> <td>180 mA</td> <td>300 mA</td> <td>380 mA</td> </tr> <tr> <td>8T</td> <td>70 mA</td> <td>125 mA</td> <td>160 mA</td> </tr> <tr> <td>12T</td> <td>35 mA</td> <td>70 mA</td> <td>95 mA</td> </tr> <tr> <td>24T</td> <td>maks. backup u/belastning 22 timer</td> <td>12 mA</td> <td>25 mA</td> </tr> <tr> <td>32T</td> <td>ingen backup</td> <td>0 mA</td> <td>10 mA</td> </tr> <tr> <td>39T</td> <td>ingen backup</td> <td>ingen backup</td> <td>0 mA</td> </tr> </tbody> </table> <p>(1) De eksterne enheder skal forbindes mellem 12 V og jordforbindelsen. Strømmen for hver af de specificerede backup-perioder, kan trækkes fra batterierne med den integrerede GSM og proxbril-læser tilsluttet til PowerMaster-30 G2.</p> <p>(2) 7,2 V 1.300 mAh, genopladeligt NiMH batteripakke, p/n 130AAM6BMX, produceret af GP eller p/n LTT-AA1300LSDX6B, produceret af LTT.</p> <p>(3) 9,6 V 1.800 mAh, genopladeligt NiMH batteripakke, p/n GP180AAH8BMX, produceret af GP eller p/n LTT-AA1800LSDX8B, produceret af LTT.</p> <p>(4) 9,6 V 2.200 mAh, genopladeligt NiMH batteripakke, p/n 220AAH8BMX, produceret af GP eller p/n LTT-AA2200LSDX8B, produceret af LTT.</p> <p><b>Forsigtig!</b> Eksplosionsrisiko hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaffelse af brugte batterier i henhold til producentens instruktioner.</p> <p><b>Bemærkninger:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. For overensstemmelse med CE-standarder skal batteri backup-perioden være mindst 12 timer.</li> <li>2. For overensstemmelse med UL-standarder skal batteri backup-perioden være mindst 24 timer.</li> </ol> <p><b>Bemærk:</b> Kun batteripakken LTT-AA2200LSDX8B er godkendt til anvendelse ved UL.</p>	Backup periode	Maksimal strøm eksterne enheder (1)				1.300 mAh 6 batteri Pakke (2)	1.800 mAh 8-batteri Pakke (3)	2.200 mAh 8-batteripakke (4)	4T	180 mA	300 mA	380 mA	8T	70 mA	125 mA	160 mA	12T	35 mA	70 mA	95 mA	24T	maks. backup u/belastning 22 timer	12 mA	25 mA	32T	ingen backup	0 mA	10 mA	39T	ingen backup	ingen backup	0 mA
Backup periode	Maksimal strøm eksterne enheder (1)																																	
	1.300 mAh 6 batteri Pakke (2)	1.800 mAh 8-batteri Pakke (3)	2.200 mAh 8-batteripakke (4)																															
4T	180 mA	300 mA	380 mA																															
8T	70 mA	125 mA	160 mA																															
12T	35 mA	70 mA	95 mA																															
24T	maks. backup u/belastning 22 timer	12 mA	25 mA																															
32T	ingen backup	0 mA	10 mA																															
39T	ingen backup	ingen backup	0 mA																															
<b>Opladningstid</b>	80 % (~ 13 timer)	80 % (~ 30 timer) for alle batterityper																																
<b>Yderligere backup batteripakke</b>	Se "backup batteripakke valgmuligheder" ovenfor	Se "backup batteripakke valgmuligheder" tabellen ovenfor																																
<b>Opladningstid (Yderligere backup batteripakke)</b>	80 % (~ 24 timer)	NA																																
<b>Kablede detektorer totale strøm (sum)</b>	NA	36* mA maks.																																
<b>Ekstern områdesirene strøm (EXT)</b>	NA	450* mA maks. @ 12,5 VDC når strømforsynes fra AC/DC (10,5 VDC i standby tilstand)																																

# BILAG

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Intern områdesirene strøm (INT)	NA	450* mA maks. @ 12,5 VDC når strømforsynes fra AC/DC (10,5 VDC i standby tilstand)
		* Den samlede udgang for PowerMaster-30 G2 (for interne og eksterne sirener, PGM-udgang og detektorer) må ikke overstige 550 mA.
PGM	Strømfald for kontrolpanel GND 100 mA maks. Maks. ekstern DC-spænding +30 VDC	Strømfald for kontrolpanel GND 100 mA maks. Maks. ekstern DC-spænding +15 VDC
Høj strøm / kortslutningsbeskyttelse	NA	Alle udgange er beskyttede (automatisk nulstilling af sikring)

## E4. Kommunikation

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Kommunikation	PSTN; GSM; GPRS: IP	PSTN; GSM; GPRS: IP
Integreret modem	300 baud, Bell 103 protokol	300 baud, Bell 103 protokol
Dataoverførsel til lokal computer	Via RS232 seriel port	Via RS232 seriel port
Rapportdestinationer	2 overvågningscentraler, 4 private telefoner	2 overvågningscentraler, 4 private telefoner
Valgmuligheder rapporteringsformat	SIA, Contact ID, Scancom, SIA IP, Visonic PowerNet. <b>Bemærk:</b> For produkter på UL-oversigten, skal der anvendes kommunikationsformatet SIA og Contact-ID.	SIA, Contact ID, Scancom, SIA IP, Visonic PowerNet. <b>Bemærk:</b> For produkter på UL-oversigten, skal der anvendes kommunikationsformatet SIA og Contact-ID.
Pulshastighed	10, 20, 33 og 40 pps - programmerbart	10, 20, 33 og 40 pps - programmerbart
Besked til privat telefon	Tone	Tone og tale
Opkaldsdetektion	Enheden understøtter ikke opkaldsdetektion uden DC-spænding på telefonlinjerne.	Enheden understøtter ikke opkaldsdetektion uden DC-spænding på telefonlinjerne.

## E5. Fysiske egenskaber

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Driftstemperaturområde	14 °F til 120 °F (-10 °C til 49 °C) <i>Bemærk: For produkter på UL-oversigten, er den omgivende temperatur 32 °F til 120 °F (0 °C til 49 °C)</i>	14 °F til 120 °F (-10 °C til 49 °C) <i>Bemærk: For produkter på UL-oversigten, er den omgivende temperatur 32 °F til 120 °F (0 °C til 49 °C)</i>
Opbevaringstemperaturområde	-4 °F til 140 °F (-20 °C til 60 °C)	-4 °F til 140 °F (-20 °C til 60 °C)
Fugtighed	93 % relativ fugtighed, @ 30 °C (86 °F)	93 % relativ fugtighed, @ 30 °C (86 °F)
Størrelse	196 x 180 x 55 mm (7-5/8 x 7 x 2 tomme)	266 x 201 x 63 mm (10-7/16 x 7-7/8 x 2-1/2 tomme)
Vægt	658 g (23 Oz) (med batteri)	1,44 kg (3,2 pund) (med batteri)
Farve	Hvid	Hvid

## E6. Udstyr og tilbehørsenheder

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
<b>Moduler</b>	3G / GSM (2G) GPRS, IP	3G / GSM (2G) GPRS, IP
<b>Yderligere trådløse enheder</b>	30 detektorer, 8 nøglesendere, 8 tastaturer, 4 sirener, 4 repeatere, 8 proxbrikker	64 detektorer, 32 nøglesendere, 32 tastaturer (10 KP-250 PG2), 8 sirener, 4 repeatere, 32 proxbrikker
<b>Trådløse enheder og udstyr</b>	<p><b>Magnetkontakt:</b> MC-302 PG2, MC-302E PG2, MC-302EL PG2, MC-302V PG2</p> <p><b>Bevægelsesdetektorer:</b> NEXT PG2, NEXT K9 PG2, TOWER-20 PG2, TOWER-32AM PG2 (ikke UL-listet), TOWER-32AM K9 PG2 (ikke UL-listet), TOWER-30AM PG2, TOWER-30AM K9 PG2, CLIP PG2 (ikke UL-listet), TOWER CAM PG2</p> <p><b>PIR-kamera detektorer:</b> Next CAM PG2; Next CAM-K9 PG2</p> <p><b>Røgalarm:</b> SMD-426 PG2, SMD-427 PG2</p> <p><b>GSM-modul:</b> GSM-350 PG2 (ekstraudstyr)</p> <p><b>Nøglesender:</b> KF-234 PG2, KF-235 PG2 (ikke på UL-oversigt)</p> <p><b>Tastatur:</b> KP-140 PG2/KP-141 PG2 (med proxbrik), KP-160 PG2, KP-250 PG2<sup>18</sup></p> <p><b>Indendørs sirene:</b> SR-720 PG2, SR-720B PG2</p> <p><b>Udendørs sirene:</b> SR-730 PG2, SR-740 PG2, SR-740 HEX PG2</p> <p><b>Repeater:</b> RP-600 PG2</p> <p><b>Gas:</b> GSD-441 PG2 (ikke UL-listet), GSD-442 PG2</p> <p><b>Glasbrud:</b> GB-501 PG2 (ikke på UL-oversigt)</p> <p><b>Temperatur:</b> TMD-560 PG2 (ikke UL-listet)</p> <p><b>Oversvømmelse:</b> FLD-550 PG2 (ikke UL-listet), FLD-551 PG2</p> <p><b>Stød:</b> SD-304 PG2 (ikke på UL-oversigt)</p> <p><b>Bemærk:</b> UL kræver, at hvis der anvendes røg/CO fjerndetektorer og repeatere, skal hver detektor være inden for rækkevidde (STÆRK) af 2 repeatere på et hvert tidspunkt (for sti-redundans – UL 985).</p>	<p><b>Magnetkontakt:</b> MC-302 PG2, MC-302E PG2, MC-302EL PG2, MC-302V PG2</p> <p><b>Bevægelsesdetektorer:</b> NEXT PG2, NEXT K9 PG2, TOWER-20 PG2, TOWER-32AM PG2 (ikke UL-listet), TOWER-32AM K9 PG2 (ikke UL-listet), TOWER-30AM PG2, TOWER-30AM K9 PG2, CLIP PG2 (ikke UL-listet), TOWER CAM PG2</p> <p><b>PIR-kamera detektorer:</b> Next CAM PG2; Next CAM-K9 PG2</p> <p><b>Røgalarm:</b> SMD-426 PG2, SMD-427 PG2</p> <p><b>GSM-modul:</b> GSM-350 PG2 (ekstraudstyr)</p> <p><b>Nøglesender:</b> KF-234 PG2, KF-235 PG2 (ikke på UL-oversigt)</p> <p><b>Tastatur:</b> KP-140 PG2/KP-141 PG2 (med proxbrik), KP-160 PG2, KP-250 PG2<sup>1</sup></p> <p><b>Indendørs sirene:</b> SR-720 PG2, SR-720B PG2</p> <p><b>Udendørs sirene:</b> SR-730 PG2, SR-740 PG2, SR-740 HEX PG2</p> <p><b>Repeater:</b> RP-600 PG2</p> <p><b>Gas:</b> GSD-441 PG2 (ikke UL-listet), GSD-442 PG2</p> <p><b>Glasbrud:</b> GB-501 PG2 (ikke på UL-oversigt)</p> <p><b>Temperatur:</b> TMD-560 PG2 (ikke UL-listet)</p> <p><b>Oversvømmelse:</b> FLD-550 PG2 (ikke UL-listet), FLD-551 PG2</p> <p><b>Stød:</b> SD-304 PG2 (ikke på UL-oversigt)</p> <p><b>Bemærk:</b> UL kræver, at hvis der anvendes røg/CO fjerndetektorer og repeatere, skal hver detektor være inden for rækkevidde (STÆRK) af 2 repeatere på et hvert tidspunkt (for sti-redundans – UL 985).</p>

<sup>18</sup> KP-250 PG2 er ikke relevant for UL-installationer

**BILAG F. OVERENSSTEMMELSE MED STANDARDER****Europæisk Standard:**

PowerMaster G2 kontrolpanelet er i overensstemmelse med:  
 EN 300220, EN 301489, EN 50130-4, EN 60950-1, EN 50130-5, EN 50131-3EN 50131-6, EN 50136-1, 2,  
 PowerMaster-10 Triple G2: EN 50131-4, EN 50131-10  
 PowerMaster-30 G2: EN 50131-4

Ifølge den europæiske standard EN50131-1 og EN 50131-3, er PowerMaster G2 sikkerhedsklassificering  
 Grade 2 - "lav til medium risiko" og klassificering af miljøet er Klasse II - "indendørs generelt"

I henhold til EN 50131-6 er strømforsyningstypen A.



PowerMaster-10 Triple G2 og PowerMaster-30 G2: ATS Kategori - DP4 når IP-modul primært er SPT og  
 GPRS-alternativet SPT, i henhold til EN50136-1 og Pass-through driftstilstand i henhold til EN50136-2  
 PowerMaster-10 Triple G2: I henhold til EN 50131-10 – Supervised Premises Transceiver (SPT) Type Z

Visonic Ltd. erklærer hermed, at radioudstyrstypen PowerMaster-10/30 er i overensstemmelse med  
 direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.visonic.com/download-center>.

**UK STANDARD:**

Dette produkt er egnet til brug i systemer installeret til at overholde PD6662:2010 i Grade 2 og miljøklasse  
 II. DD243 og BS8243.

**Applica T&C:**

PowerMaster-10 trippel G2 ATS-kategorier -DP4, miljøklasse II, sikkerhedsgrad 2, og SPT-type Z  
 PowerMaster-30 G2 ATS-kategorier -DP4, miljøklasse II, sikkerhedsgrad 2

Certificeret af Applica T&C i overensstemmelse med  
 EN 50131-1, EN 50131-3, EN 50131-6, EN 50131-5-3, EN 50130-5,  
 EN 50130-4, EN 50136-1, EN 50136-2

PowerMaster-10 Triple G2- EN 50131-10

Applica T&C har kun certificeret 868 MHz varianten af dette produkt.

**US Standard:** PowerMaster-10 G2 og PowerMaster-30 G2

**FCC-** CFR 47 del 15 og del 68, **UL** 1023 og **UL** 985

**CANADA Standard:** PowerMaster-10 G2 og PowerMaster-30 G2

**IC-** RSS 210, **ULC-C**1023, **ULC-S**545-02

**Bemærk:** Kun enheder der kører på 912-919 MHz er testet og på UL/ULC-oversigten.

**SIA CP01 standarder:**

PowerMaster-10 G2 og PowerMaster-30 G2: for SIA CP01, der skal anvendes en sirene i  
 systeminstallationen.

**GSM standarder:**

**Europa:** Lever op til CE-standarderne: EN 301 511, EN301 489-7

**USA:** CFR 47 del 22 (GSM850) og del 24 (GSM 1900).

Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-reglerne og med ISED licensundtagelser for RSS-  
 standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser:

(1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens,  
 herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est  
 autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil  
 doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le  
 fonctionnement.

For at overholde FCC- og IC-overensstemmelseskravene vedrørende RF-eksponering, skal enheden placeres i en  
 afstand af mindst 20 cm fra alle personer under normal drift. Antennerne, der anvendes til dette produkt, må ikke  
 placeres sammen eller bruges sammen med nogen anden antenne eller sender.

Le dispositif doit être placé à une distance d'au moins 20 cm à partir de toutes les personnes au cours de son  
 fonctionnement normal. Les antennes utilisées pour ce produit ne doivent pas être situés ou exploités conjointement  
 avec une autre antenne ou transmetteur.

**Bemærk:** Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en Klasse B digital enhed i  
 henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens  
 i en boligområdeinstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke  
 installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens på  
 radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke kan opstå i en bestemt installation. Hvis dette  
 udstyr forårsager en skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse, som kan bekræftes ved at tænde og slukke for

udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette interferensen ved en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end den, der leverer strøm til modtageren.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for hjælp.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilise conformément aux instructions du fabricant, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles au niveau de la réception radio ou television, ce qui peut être determine par la mise hors, puis sous tension de l'équipement, vous êtes invite à essayer de corriger les interferences en pregnant les mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/television expérimenté pour obtenir de l'aide

**ADVARSEL! Ændringer eller modifikationer af denne enhed, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den ansvarlige for overensstemmelsen, kan ugyldiggøre brugerens ret til at benytte udstyret.**



**W.E.E.E. Erklæring om produktgenanvendelse**

For information om genanvendelse af dette produkt, skal du kontakte firmaet hvor du oprindeligt købte produktet. Hvis du kasserer produktet og ikke returnerer det til reparation, så skal du sikre, at det returneres som angivet af din leverandør.  Dette produkt må ikke smides væk med husholdningsaffald.

Direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr.



**Visonic**



D-307130

E-MAIL: info@visonic.com

HJEMMESIDE: www.visonic.com

©VISONIC LTD. 2017 POWERMASTER-10/30 G2 Brugervejledning D-307130

Revision 0 (10/17)